PROCEEDINGS OF THE CALIFORNIA ACADEMY OF SCIENCES Fourth Series

Volume 60, No. 9, pp. 89-174, 5 figs., 1 table

May 7, 2009

Georgius Agricola, *De Animantibus Subterraneis*, 1549 and 1556: A Translation of a Renaissance Essay in Zoology and Natural History

Michele L. Aldrich^{1,3}, Alan E. Leviton¹, and Lindsay L. Sears²

¹ California Academy of Sciences, 55 Music Concourse Drive, San Francisco, California, 94118: Email: maldrich@smith.edu: aleviton@calacademy.org: ² Department of Classics, Cornell University, Ithaca, New York 14853: Email: lls67@cornell.edu

Georgius Agricola (1494-1555) is well known for his geological publications, especially his masterpiece, De Re Metallica (1556), over 500 pages of text illustrated with more than 250 beautiful and instructive woodcuts. Historians of medicines also have studied him for his work on disease. But in 1549, he published a short treatise on animals known to exist in the subsurface. This essay is a compendium of what Greek, Latin, and medieval authorities wrote about these animals, but, unlike many of his contemporaries, Agricola supplemented those writings with his own observations, and he posed questions about the existence of some of the fanciful beasts described by his forbearers. Of special interest to paleontologists and zoologists is an "index" at the end where Agricola groups animals by their form of locomotion—walking, crawling, swimming, flying, burrowing—as well as the occasional use of binomens, following in the footsteps of several contemporary herbalists. De Animnantibus Subterraneis appeared again as an appendix to De Re Metallica, an updated reprint of the 1549 work set in a folio format. Curiously, when Lou Henry Hoover and Herbert Hoover published their masterful annotated English translation of De Re Metallica in 1912, they did not include the essay on animals. Consequently, it is not well known to English-speaking scholars, although it was cited by some of Agricola's contemporaries, including Conrad Gessner. Then why has Agricola been ignored? Agricola's De Re Metallica was copiously illustrated, as were the works of Gessner and Ulisse Aldrovandi. Thus, even those not fluent in Latin could, with some effort, understand these authors' intentions by reference to the pictures. But not so with Agricola's De Animatibus Subterraneis, which was not illustrated. However, neglecting De Animantibus Subterraneis makes Agricola too much of a specialist, whereas as a Renaissance scholar his interests spanned many disciplines. To increase the awareness of Agricola's essay on subterranean animals among English-speaking zoologists and historians of science, we offer a functional translation of the 1556 version of his work, which represents his final contribution to the field of biology.

In 1912, Lou Henry Hoover and Herbert Clark Hoover published an annotated translation of Georgius Agricola's *De Re Metallica* (1556), a masterpiece on Renaissance mining. They included facsimiles of the approximately one hundred woodcuts, making a very attractive volume of which 3,000 copies were printed (a Dover reprint of their edition appeared in 1950, further increasing the knowledge and availability of Agricola's work).

³ Research Associate, Department of Herpetology and Center for the History and Philosophy of Science, and Consulting Editor, Scientific Publications, California Academy of Sciences.

The Hoovers did not include all of the 1556 book, however. The original, as its last chapter, also contained De Animantibus Subterraneis (hereafter DAS), a revised edition of Agricola's essay on underground animals that first appeared in 1549 as a separate treatise. DAS was also not included in the 1557 translation of De Re Metallica from Latin to German, but in the modern German compilation and translation of all of Agricola's publications, the editors prepared a German translation for the first time (1961) to our knowledge. In the following pages, Lindsay Sears, a graduate student in Classics at Cornell University, presents the first translation of DAS into English. Although she had the German translation available to her, she translated directly from a photocopy of the 1556 Latin version that is in the Rare Book Room of the United States Library of Congress.

The English text that appears below belongs to the functional tradition of translation; it is designed to be of use to today's zoologists and historians of science. We are well aware of the limitations of this style, as outlined by translation theorists such as Andre LeFevere

GEORGII AGRICOLAE

bus Officia, Instrumenta, Machinæ, ac omnia denice ad Metalliscam spectantia, non modo luculentissimè describuntur, sed & per effigies, suis locis insertas, adiunctis Latinis, Germanicisce appelationibus ita ob oculos ponuntur, ut clarius tradi non possint.

EIVSDEM

DE ANIMANTIBUS SUBTERRANEIS Liber, ab Autoreres cognitus: cum Indicibus diuerfis, quicquid in opere tractatum eft, pulchrè demonstrantibus.



BASILEAE M> D> LVI>

Cum Priuilegio Imperatoris in annos v. & Galliarum Regis ad Sexennium.

FIGURE 1. Title page of Agricola, *De Re Metallica* (1556), with the reference to the DAS chapter shaded (by the authors for reference).

(1992) and Maria Tymoczko (1999). In preparing for a modern readership, one must be on guard not to alter the text to make Agricola into a 21st century, or even an 18th century, zoologist. Also, in following the rules of modern English, we have changed Agricola's language in ways that do not reflect Renaissance style, for example, by eliminating the double negatives that were considered a hallmark of elegant writing in his day. Having said this, we did do some light editing, such as substituting "that" for "which," in line with present-day rules of English grammar, and selecting of several more appropriate English synonyms for such Latin terms as *At*, meaning but, yet, on the contrary, at least, and *contra*, meaning against, opposite to, on the contrary, otherwise, on the other hand, this to render the text more readable. We include a facsimile of the 1556 text for those who prefer the original Latin.

GEORGIUS AGRICOLA: A BIOGRAPHICAL SKETCH

Georgius Agricola Latinzed his name as an adult; he was born as Georg Bauer or Pawer in Glauchau, Germany on 24 March 1494. His father was a master cloth maker; one of Agricola's

brothers continued in that trade and another became a priest. Details of his early schooling are not definitively known but he attended Latin schools in the region before enrolling at the University of Leipzig, 1514–1518. In those years, the most intense new scholarship at Leipzig centered on Greek and Hebrew; Agricola learned Greek and as a schoolmaster in Zwickau (1518-1522), started instruction in the language there and published his first work, a Latin grammar. When Lutheran reformers made life for the Catholic schoolmaster uncomfortable, Agricola returned briefly to Leipzig to start training as a physician and then departed for Italy (1523-1526), where he studied medicine and also worked with an international group of scholars translating and editing works



FIGURE 2. Woodcut image of Georgius Agricola.

by Galen and Hippocrates. In 1526, he set up as a physician and apothecary in the silver mining town of Joachimstahl, Czechoslovakia. There he began his life's work on recovering ancient knowledge of science and technology as applied to the underground, mostly to mining but also to the topic at hand, subterranean animals. (Hannaway 1992.)

In 1530, Agricola published *Bermannus*, a dialogue among two physicians and a mining expert discussing mining methods and the ailments of miners and how to treat them. The book brought ancient texts in Greek and Latin to bear on the problem, merging that knowledge with modern experience. Thanks in part to a letter of endorsement by Erasmus, whom Agricola had met years earlier, it was published in Basel by a printer with an international distribution. Shortly thereafter, Agricola moved to the mining city of Chemitz as town physician. He successfully invested in mining partnerships, building the wealth that supported his life as a scholar. He continued to publish books that merged ancient and contemporary knowledge of mining, mineralogy, and paleontology, culminating in his masterpiece, *De Re Metallica* (1556), a book that included the revised version of DAS. During the 1540s and 1550s, he also became involved in civic and political life on the municipal, regional, and national level. This included his heroic work as a physician during the plague epidemic in Saxony in 1552–1553, memorialized in his one medical book, *De Peste* (1554). He died in Chemitz on November 21, 1555. (Dibner 1958; Wolsdorf 1970.)

DAS IN THE CONTEXT OF ITS DAY

DAS is Agricola's compendium of ancient (Greek and Latin, plus a few medieval compilers) knowledge about animals that live underground for at least part of their lives. He had spent a life time immersing himself in ancient texts, but brought a critical view and his own observations to bear on what he learned from them.

Agricola's essay differed from two earlier traditions of writing about animals. Medieval bestiaries were manuscripts, not printed books, and thus limited to local readership. They were a form of allegorical Christian literature in which the stories about animals illustrated moral lessons and the handiwork of God. Bestiaries were often beautifully illustrated with carefully executed handpainted drawings in full color. On the other hand, there are no pictures in DAS, even though *De Re Metallica* was richly endowed with images of mining. DAS also differed from medieval encyclo-

TABLE 1. Agricola's List of Authorities⁴ for De Animantibus Subterraneis¹

Claudius Aelianus, 175-235, Roman rhetorician

Albertus Magnus, 1206-1280, German theologian

Alexander Aphrodisianus, fl. 190-220, Greek philosopher

Ammonius, 435-517, Greek philosopher

⁵ Aratus, 315–206 BC, Greek poet

Aristotle, 384-322 BC, Greek philosopher

Aristophanes, 446-386 BC, Greek dramatist

Athenaeus, fl. 190-210, Greek grammarian

⁵ John Cassianus, 360–435, Roman theologian

Flavius Charisius, fl. 4th century AD, Latin grammarian

Cicero, 106-43 BC, Roman statesman and orator

Lucius Columella, 4-70, Roman agricultural writer

Cornelius Tacitus, 56-117, Roman historian

Pedanius Dioscorides, 40-90, Greek physician and botanist in Rome

Galen, 129-200, Roman physician

Homer, 8th c. BC Greek poet(s)

Horace, 65–8 BC, Roman poet

Jornandes, 6th c. Roman historian

Lucanus [Lucan], 39-65, Roman poet

Martialis, ca. 40–105, Roman poet

Nicander, 2nd c. BC, Greek physician

Oppianus, 2nd/3rd c. AD, Greek poet on fishing and hunting

Ovid, 43 BC-17 AD, Roman poet

Plautus, 254-184 BC, Roman playwright

Pliny the Elder, 23-79, Roman naturalist

Michael Psellos, 1017(or 18)-(after) 1078, Byzantine writer

Seneca, 4 BC-65 AD, Roman humanist

⁵ Servius, fl. 420 AD, Latin grammarian

Strabo, 63 BC-24 AD, Greek geographer

Theophrastus, 370-285 BC, Greek philosopher

Marcus Varro, 116-27 BC, Roman historian

Virgil, 70-19 BC, Roman poet

Xenophon, 431-355 BC, Greek historian

pedias, which were reference works that were usually alphabetically arranged without attempts at classification schemes.

His respect for ancient texts led Agricola into some problems in DAS. For one, he reported uncritically on some fables about animals, such as foxes that fish with their tails (Fig. 3). This legend can be traced back at least to Claudius Aelianus (Gudger 1955), who is one of his sources. Second, his text is dotted with fabulous animals — dragons, basilisks, footless birds — that were also common in other 16th century zoological works, such as those by Conrad Gesner [also as Gessner] and Ulysses Aldrovandi (Fig. 4). Mystical beasts were not eliminated from zoological writings until those books came to include only animals that had been observed by the naturalist. (Nigg 1999.)

Sometimes Agricola reports on beasts in such a way that the reader senses he is paraphrasing sources but not necessarily endorsing the idea. Consider, for example, his discussion of devils that live underground, a notion he attributes to theologians without further comment. (A good Catholic,

⁴ Names have been modernized and Anglicized to permit searching. Dates are from Web sources and may not be reliable; AD is assumed unless otherwise mentioned. ⁵ Listed in 1556 edition but not in 1549

Agricola wrote this essay and his other books in such a way as to receive the Church's imprimatur, an aid to their acceptance that did not always come to Aldrovandi [Gould 2003]). In other cases, throughout the essay, he supplements with his own observations, even contradicting what his forebearers had said (e.g., Lucanus, p. 497, para. 1; Nicander, p. 496, para. 4; Pliny, p. 496, para. 4; Theophrastus, p. 501, para. 6). As Owen Hannaway (1992) said of all of Agricola's writing, he combined humanistic, literary scholarship scientific, with observational study.

Agricola categorized underground animals into those who stay in the earth during the day or night, those that live underground, or at least under cover, such as in hollows in trees, during part of the year to avoid heat or cold, and those that are under the surface all of the time. There was some overlap among these categories. He then arranges the animals into loosely connected groups, such as weasels, owls,

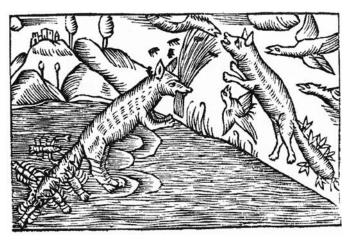


FIGURE 3. From Olaus Magnus (1555), a fox fishing with its tail (after Gudger 1953).

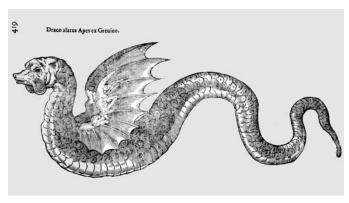


FIGURE 4. Draco alatus (from Aldrovandi, 1640, ex Greuini, 1571).

and fish. Humans are discussed as animals through the book. In describing individual animals, Agricola remarks on their behavior — feeding, prey/predator relationships, hibernation, migration, habitat choices and changes, and some observations on reproduction — but not for all his cases. In dealing with morphology, he notes shape, size, and color, but adds little about physiology or internal organs. He does not list all features for each beast; this was not a reference work, but an essay. DAS approaches a modern natural history, but it is more discursive and in that sense closer to the storytelling tradition of the medieval bestiary. With its focus on one environment, the underground, and attention to the actions among animals, DAS has the feel of an ecological approach. Agricola wrote in a lively style, drawing good word pictures of animals and enjoying puns on their names.

In his other publications, Agricola had included classification schemes for natural materials such as minerals and ores. As for zoology, histories of classification tend to go from Aristotle to Linnaeus nonstop, with the important exception of Hunemorder (1983). That makes it hard to position DAS, which is not primarily a work of taxonomy in the first place. However, the way Agricola indexed animals in the back of DAS provides clues as to how he classified them (see below). One such list was of Latin names with their German counterparts alongside. As Hammaway (1992) remarked, this was a common feature in most of Agricola's books and provided a way for the read-

er to go from the ancient to the contemporary, from words and language to things and observation, from humanities to science.

Another index grouped animals by locomotion, those that walked, flew, swam, or crawled. Two other groups, worms and dragons, were listed separately. Aristotle had tried a scheme based on motion and abandoned it (Pellegrin 1982). Agricola's system ran into some problems, notably with reptiles and amphibians. Frogs and crocodiles swim and walk, sea snakes swim but other snakes slither about on land. Many of the shifts in where beasts appeared on the list between the 1549 edition of DAS and the 1556 version occurred in these groups, reflecting Agricola's awareness of the problem. Another issue arose with bats, which flew but were otherwise akin to mice and other rodents. And, although Agricola carefully details how much more closely bats resemble mammals, i.e., "mice," than birds, he lists them among the "flying" animals in his Index and groups them with birds on page 485. It was not until the 17th century that the assignment of bats to mammals was settled by John Willoughby.

Agricola's lists demonstrate a casual and partial use of binomial and trinomial names (e.g., *Mus alpinus*. *Mus araneus*. *Mus agrestis*. *Mustela domestica*. *M*



FIGURE 5. Images of amphibians and reptiles (from Gesner, 1560).

nus, Mus araneus, Mus agrestis, Mustela domestica, Mustela sylvestris, Rana rubeta, Rana temporaria, and others (see below)). Binomialism was gradually introduced well before the 18th century. Philosophers of science do not agree on whether Aristotle conceived of what are now termed genus and species (Pellegrin 1982). Isidore, for instance, employed some binomens in the 7th century, and by the 16th century (Hunemorder 1983), they were as common in Gesner and Aldrovandi as in Agricola. Nevertheless, the most important breakthrough occurred with Linnaeus, who applied the concept of genus and species not here and there but systematically throughout the entire plant and animal community.

DAS's influence on subsequent zoology was modest. Because he wrote of underground animals, he emphasized groups that had been relatively neglected in earlier works. George and Yapp (1991) document the scant attention given these animals in medieval bestiaries. Gesner and Aldrovandi both referred to Agricola's essay in their major compendia. Linnaeus did not cite Agricola, but he did cite the other two. DAS did not attract wide attention in part because, unlike the other Renaissance zoologies, for instance, Gesner, Greuini, and Aldrovandi, it was not illustrated. This contrasts sharply to the widespread recognition afforded *De Re Metallica*, with its numerous beautiful and instructive woodcuts. Historians of science will appreciate DAS for the new dimension it gives to Agricola. When added back to *De Re Metallica*, the treatise changes Agricola from a geologist to an earth scientist — a scholar who studied the animals as well as physical structure of the earth.

ACKNOWLEDGMENTS

First and foremost, we want to thank Thalia Pandiri (Classics Department, Smith College) who recommended Lindsay Sears as the translator of DAS, thus allowing for an expansion of our original and less ambitious project. Maria Tymoczko (Celtic Studies, University of Massachusetts at Amherst) advised us on translation theory. Many librarians contributed, notably Larry Currie (California Academy of Sciences Library), Margaret Kieckhefer (Library of Congress), Jane Clayton (Neilson Library, Smith College). and the staff of the Marriott Library (University of Utah), Kroc Library (Cornell University), and the Rare Books Division of the Library of Congress. Our good friend Kraig Adler provided access to Gesner's Icones, and Hallie Brignall (California Academy of Sciences) read the entire work and provided thoughtful comments. Lastly, we take special notice of the generosity of our colleague Michael T. Ghiselin (California Academy of Sciences) who reviewed the manuscript and given his knowledge of general natural history, of Central European geography and Renaissance history, and, not the least, Medieval Latin, he offered insights and suggested revisions for which we are most grateful.

REFERENCES

[NB: Librarians give Agricola's first name variously as Georg, Georgii, Georgio, and Georgius. His name on the title pages of his works is given as Georgius Agricolae, which is correct, but if it is cited as Agricola, then Georgius is correct.]

Agricola and *De Animantibus Subterraneis* (1549, 1556)

AGRICOLA, GEORGIUS. 1549. *De Animantibus Subterraneis Liber*. H. Froben, Basil, Switzerland. 79 pp., plus 30 unnumbered pages of index and name list.

AGRICOLA, GEORGIUS. 1556. De re metallica libri XII: quibus officia, instrumenta, machinae, ac omnia denique ad metallicam spectantia, non modo luculentissim describuntur, sed & per effigies, suis locis insertas, adiunctis latinis, Germanicisque appellationibus ita ob oculos ponuntur, ut clarius tradi non possint: eiusdem De animantibus subterraneis liber / ab autore recognitus: cum indicibus diuersis, quicquid in opere tractatum est, pulchre demonstrantibus. H. Froben, Basil, Switzerland. 538 pp.

AGRICOLA, GEORGIUS. 1961. "De Animantibus Subterraneis" [1549 and 1556]. Pages 139-231 *Georgius Agricola – Ausgewälhte Werke*, vol. 6, Hans Prescher, ed. Staatslichen Museum für Mineralogie und Geologie zu Dresden. Deutscher Verlag der Wissenschaften, Berlin, Germany. [A modern German translation with editorial commentary.]

Secondary References

ALDROVANDI, ULISSE. 1640. Serpentum, et draconum historiae libri duo Bartholomaeus Ambrosinus ... summo labore opus concinnauit ... cum indice memorabilium, nec non variarum linguarum locupletissimo. C. Ferronium, Bononiae [Bologna], Italy. 427 + [30] pp., 4 pls.

DIBNER, BERN. 1958. Agricola on Metals. Burndy Library, Norwalk Connecticut, USA. 128 pp.

GEORGE, WILMA, AND BRUNSDON YAPP. 1991. The Namine of Mythical Beasts. Natuural Hisatory in the Medieval Beastiary. Gerald Duckworth & Co., London, UK. 231 pp.

GESNER, CONRAD. 1560. Icones Animalium quadrupedum viviparorum et oviparorum, quae in Historiae animalium Conradi Gesner libro I. et II. describuntur, cum nomenclaturis singulorum latinis, graecis, italicis, gallicis, et germanicis plerunque, et aliarum quoque linguarum, certis ordinibus digestae. Second edition. Tiguri [Zurich], excudebat C. Froschouerus.

GOULD, STEPHEN JAY. 2003. The Hedgehog, the Fox, and the Magister's Pox; Mending the Gap Between Science and the Humanities. Harmony Books, New York, New York, USA. xiv + 274 pp., illus.

GREUINI, IACOBI. 1571. De Venenis, Libr Primus: In quo de Natura Animalium venenosorum, & de Theriacis,

- hoc est, contra morsus illorum remedys, agitur : autore Iacobo Greuino, Medico Parisiensi, & Hieremia Martio, Medico Augustano interprete. Antverpiae [Antwerp]: ex officina Christophori Plantini. 19 [unnumbered] + 364 pp., illus.
- GUDGER, E.W. 1953. On certain small terrestrial mammals that fish with their tails. *American Midland Naturalist* 50:189-201.
- HANNAWAY, OWEN. 1992. "Georgius Agricola as Humanist." Journal of the History of Ideas 53:553-560.
- HOOVER, HERBERT CLARK, AND LOU HENRY HOOVER. 1912. Georgius Agricola De re Metallica, translated from the 1st Latin edition of 1556, with biographical introduction, annotations and appendices upon the development of mining methods, metallurgical processes, geology, mineralogy and mining law, from the earliest times to the 16th century. The Mining Magazine, London, England. 640 pp.
- HUNEMORDER, CHRISTIAN. 1983. "Aims and Intention of Botanical and Zoological Classification in the Middle Ages and Renaissance." *History and Philosophy of the Life Sciences* 5:53-67.
- LEFEVERE, ANDRE. 1992. Translating Literature: Practice and Theory in a Comparative Literature Context. Modern Literature Association of America, New York, New York, USA. 165 pp.
- NIGG, JOSEPH, ED. 1999. *The Book of Fabulous Beasts*. Oxford University Press, New York, New York, USA. 408 pp.
- Pellegrin, Pierre. 1982, 1986. Aristotle's Classification of Animals: Biology and the Concept of Unity of the Aristotlean Corpus (translated from French by Anthony Preus). University of California Press, Berkeley, California, USA. 235 pp.
- Tyмосzko, Maria. 1999. Translation in a Postcolonial Context. Early Irish Literature in English Translation. St. Jerome Publ., Manchester, UK. 336 pp.
- WOLSDORF, HELMUT M. 1970. Agricola, Georgius. Pages 77–79 in Charles Coulston Gillispie, ed., *Dictionary of Scientific Biography*. Charles Scribner's Sons, New York, New York, USA.

Editors' note: In using page breaks (numbers in [xxx]), it must be borne in mind that the breaks may not exactly coincide with the original Latin text because of the translation and reordering of words. Thus, several words of Latin text may, in fact, appear on the following page and not precisely where the break is indicated. However, this should not be a problem inasmuch as the "spill over" never exceeds a half dozen words. Also, it must be noted that paragraph breaks are based on "best estimates" to enhance readibility; there are relatively few clear-cut paragraph breaks in Agricola's De Animantibus Subterraneis. Lastly, we have included in brackets and boldfaced [xxxxx] cross-references to Agricola's Index for animal names; in several instances, we have added a present-day common or vernacular name in brackets. The latter are identified by "eds." appended to the addition. Also in brackets, but not boldfaced, are comments indicating our uncertainty as to what animal Agricola had in mind because we have been unable to trace the identity. Furthermore, Agricola often used colons, not semicolons (which did not come into use until 1644) or periods, where in modern English, one or the other would be more appropriate. In this translation, we have retained Agricola's colons in places where semicolons would be more appropriate but for readability have introduced periods to end a sentence.

De Animantibus Subterraneis

Translation of G. Agricola, De Animantibus Subterraneis (1556 edition) by Lindsay L. Sears, July-August 2007

Letter of Dedication

Georgius Agricola sends greetings to Georgius Fabricius

[478] Although Aristotle wrote two books on plants, nevertheless these did not deter his student Theophrastus from explaining his own thoughts concerning these same plants in many books. And Theophrastus himself did not extinguish the zeal and ardor for Dioscorides by means of such great knowledge and such great abundance, but in service to posterity, he entrusted the features and powers of certain trees and plants, learned by long and extensive practice, to the pages of literature. For his studies would have held him poorly, if it had been permitted for people living in later ages to add nothing to those things that had been discovered by the ancestors. Certainly if the Greeks had accepted this unfair rule, no skill, no knowledge, and no discipline could have been carried out. For this reason, although Aristotle put forth many books, in which he pursued the natures, parts, and origins of animals by way of reason, nevertheless he was unwilling to take away those things already dedicated to philosophy, nor should he have, not only out of the zeal for seeking knowledge and revealing to later generations the natures of these animals, about which he wrote little or nothing, but also a zeal for discussing places, which he had not explained enough in these books.

And in this way, even among the Greeks, Oppianus wrote about fish, and Porphyrius and Aelianus wrote about the nature of animals. Likewise among the Romans, Ovid wrote about fish, and Pliny wrote about almost all of the animals. I am following in the footsteps of these writers, since I have explained in many books those subterranean things that lack life, so that I might sum up the established reasoning, as much as it can be done, and I have also described the subterranean animals: not only those which live in the earth almost all the time, but also those that are accustomed to hide in the earth during certain seasons of the year. Moreover, in the same way, I wished to explain more extensively both the forms of certain animals either unknown to Aristotle and others or explained very little, and the place where these animals hide themselves during the winter months. If I show this book to you who are learned in the early literature of the Greeks and Romans, you will examine carefully the natures of animals and you have already grasped the knowledge of many of them, and I will show this more easily, as I hope, to others who especially enjoy the study of secret matters. Farewell from Chemnitz, written on the Ides of August in the year 1548.

De Animantibus Subterraneis

[479] A subterranean body, as the name itself demonstrates, is classified into the animate and inanimate. Moreover, what is void of life is subdivided into that which spontaneously erupts from the earth under its own power, and that which is dug out of the earth. I have spoken about the former inanimate class in four books written about the nature of those things which flow from the earth: I have spoken about the latter in ten books written about the nature of fossils [which in the classic sense included minerals and their extraction from the earth, i.e., mining].

Now I will speak about subterranean creatures. Because the entire class of animate beings is actually based on four elements, and inasmuch as wet and dry material, i.e. water and earth, are available to be used, it is necessary that these two elements themselves be the physical basis of animate matter. From this fact, it follows, moreover, by a certain necessity of nature, that every animal is born either in the water or on land, dwells in both places and enjoys life. For instance, flying creatures, if they fly everywhere through the air, nevertheless construct nests on land, either in plants growing from the earth, or on buildings situated above it, and either the earth or the water supplies them with food. For instance, so that they might be named correctly, certain rare birds which are not very big, which have long wings, and which are distinguished by their somewhat pale yellow coloring, the sultan of Turkey wears on the highest part of his crown which is adorned with many precious gems, so that they live out the course of their lives perpetually in the air. He accommodates the female, which lays her eggs upon the curved back of the male, similarly the eggs, placed there, lie on her curved stomach, and she prevents the chicks, not yet alive, from touching the earth with feet, which are very small and hidden among their plumage. Nevertheless, they do not seem to be able to be nourished only in the air, nor are they able to develop fully, but they enjoy these things.

And truly even beasties [insects], which are named by the Greeks *purigonoi* [those generated by fire], because they are born in that terrestrial fire, lack neither earth nor water. Moreover, they are born, as Aristotle writes, in the very furnaces of Cyprus, in which copper ore is smelted for many days: and they are winged and a little larger than the great gadflies. In the fire, they wander and jump about, but they die as soon as they are separated from it.

Some of the animals, on the contrary, even if they are accustomed to hide, do not come up through cracks in the earth, nor through holes, nor caves: these are not among the number of subterranean creatures: some are active by night or during the day in subterranean caverns, some at a certain time of the year: both of these are considered subterranean animals on that very day or at that time of the year that they are under the earth's surface, and they can be referred to as such. Some generally hide in the earth in perpetual secrecy: these are subterranean and are always so, and are appropriately called "subterranean animals."

But in order that the matter might become clearer and better explained, I will begin a little higher. Since by nature all animals are aware of the change of the seasons, the majority, for the sake of avoiding cold or heat, either change their region or specific location, or they enter their respective dwellings — trees that are either hollow or carved out — or they descend into the earth. Moreover, of those which change their region [migrate], some, having left, never even return once, others return habitually: they are accustomed never to return as sharers of the property: humankind belong to this group. And as a matter of fact these establish their residence elsewhere not only for the sake of avoiding cold or heat, [480] but they also move away from those regions which are poor and produce nothing to lands which are better and fertile, or if such a great number of people are born that the region cannot comfortably provide enough nourishment, some go elsewhere to live.

Certainly in this way, one area or part of the earth often lays aside the burden by which it is

being crushed [over-population migration] onto another region. For these reasons, Scandia, the greatest of all the peninsulas, once sent out a great abundance of Goths together with their wives and children into Sarmatia and Dacia. To be sure, the floods of the sea drove out the Cymbri and the Teutoni from the farthest shores of Northern Gaul, where they had emigrated to from Germany. The inhabitants from Aenaria, whom Hiero, the tyrant of Syracuse, had sent there, were driven out by the same floods, as well as earthquakes, volcanic eruptions, and geysers of hot water. And generally for these reasons the conquered peoples who emigrated from these places were driven out and flung from their own homes and property, and in turn, they themselves even invaded foreign territories and overtook them. Those subjugated and overpowered by war were either slaves to their conquerors, or they were so defeated that the victors occupy that very region with a general condition of freedom.

In a similar way, animals that are lacking reason, especially birds, never gather to return to lands that are foreign from those where they were born and became accustomed to live. This occurs only very rarely. In this way, six years ago, the locust plague, devastating to grass, legumes, grain, and woody plants, which they destroy, in a flock descended upon the city of Pannonia, in Dacia, upon the ancient region of the Marcomannian people, and upon Lygia, just as formerly they often descended from Africa on the other European countries. In fact, sometimes when a single man disappears in remote regions, and does not ever come back from there, in the same way, one single animal: in this way, nearly 20 years ago an animal was captured in Noricus that was covered in the shaggy hair of a dog: whose front feet, like on Ethiopian goblets, were similar to human hands and its back feet to human feet. And two animals were caught in the Slavic forests in the time of Albertus Magnus, one male and one female, whose front feet did indeed resemble human hands and whose back feet resembled human feet. Truly Albertus himself thought them to belong to the ape family. And Pliny recorded from recollection the Egyptian ibis, seen in the Alps by the Prefect Marcus Ignatius Calvinus. We also know that the Northusian eagle died in Thuringia, since it had grown old there. Even in this year, which is the 28th year of the rule of Charles the Fifth, a certain butcher from Dyncelspyhelensis, having subdued an eagle, killed it and brought it as a gift to the Senate. On the day before Epiphany, the eagle flew at the man seated on his horse near the town of Rotelis with so violent a force that he was in danger of losing his life. In the same way, it even seems true that some fish, when they leave the sea behind one time, enter into streams, which flow through remote regions, and never return to the same sea.

Till now I have spoken about the kinds of animals that do not return to the region from which they have left. Now I will talk about those which are accustomed to return: these are also the same animals, and they generally move out of a region where they live for the same reason: most definitely to avoid heat and cold. And indeed, in the summer they stay in cold places and in the winter in warm. As a matter of fact, humans who pay attention to their good health, so that they might protect themselves from the heat, are in summer quarters [i.e., their airy villas in the countryside or on the coast], and in order to protect themselves from the cold, are in winter quarters: which was the custom among the first Romans. And even kings and rulers of many citizens went away into other lands in the summer, to others in the winter. For the kings of the Persians once spent the winter season in Babylon, the spring in Sufi, and the summer in Ekbatana. In the same way, [481] flying ani-481 mals and aquatic animals change their region and withdraw. Of these animals, some are used to seeking cold in the summer and heat in the winter in those very regions and lands in which they are accustomed to spend their lives. Others do so in remote and far-off places. And generally they fly, swim, and walk in order to inhabit these places in which the weather is so temperate that it produces or furnishes sustenance. The earth, when it grows numb with cold or it dries up from heat, withdraws from them the ability to produce food: water is not available to them when it has frozen.

In fact, certain birds generally abide in the woods during hot weather and in barns and outbuildings during wintry weather: for example, the magpie, the crow, and the sickly yellow bird which the Greeks call *iktorou* [*ixtegog*] [identity uncertain], the Latin-speakers call the galgulum [an oriole {or small bird}]. Certain birds spend time in the woods during the summer, they migrate to neighboring sunny places in the winter, having sought out recesses in the mountains: for example, vultures, kites, starlings, thrushes, blackbirds, wood-pigeons, and hoopoes. Aquatic creatures as well as birds gather during the wintry seasons at lakes and rivers situated in southern regions, which do not freeze in the cold, or they gather in some part of the rivers that does not freeze up entirely: for example, herons, gulls, water cormorants, pelicans, coots, savage ducks, and teals. Some birds scatter as if from one end of the earth to the other: for example cranes. And indeed, as Aristotle explains, they set out from the plains of Scythia to the higher marshes in Egypt, from where the Nile flows forth. Swans, storks, and wild geese go even farther. However, a few birds remain in the woods during the winter, such as grouses and hazel-hens: very few of the many birds remain in the fields, but among the number of these are partridges.

Likewise, some fish, in order to avoid the heat of the sun, during the summer go from the shores to deeper water, and on the other hand, so that they might be able to seek mild warmth, during the following season, they emerge from the deep water in which they had immersed themselves and return to the shore: for example, dolphins. Others move from one sea into another, such as tunny-fish, [which] during the winter season goes from the Black Sea to the Great Sea [Mediterranean], and likewise, in the spring from the Great Sea to the Black Sea. Others, in the same season go to the rivers, such as salmon, tuna, and sturgeon.

And these cannot be called subterranean animals: just as any others that do not enter into caves in the earth cannot be so called, even if they are concealed and lie hidden during the winter months for the sake of avoiding the cold, or during the summer for the sake of avoiding the heat. Such creatures include humans who primarily inhabit either cold or hot regions: for those who inhabit the former hide in their homes during the winter season, and those who inhabit the latter hide in their homes during hot weather. For indeed, among the quadrupeds, hedgehogs hide themselves in hollow trees, in which they collected apples during autumn. Similarly, dormice and mice from the Black Sea, and certain snakes hide themselves in hollow trees, but they themselves go into crevices in the rock for the majority of the time, as I will explain later.

Even certain roaches and wood-lice conceal themselves in the cracks of walls or hiding places in houses. Likewise ants are buried in ant-hills, in which piles they expend much of their work and labor during the spring and summer. In the same way, domestic bees enter their hives, wild bees enter either hollows of trees, holes in the earth, or into old walls. Likewise wild hornets enter crevices, just as they enter certain nests in trees: wasps enter nests in trees or houses, which they constructed in the summer. Similarly, in the winter a few birds do not hide in hollow trees: for example, the cuckoo, the woodpecker, a raven whose head is stained with a red mark, and who is called by the Greeks *purrokorax* [a crow with a red beak] for this very reason, and the hoopoe. But swallows, as native as country peasants, withdraw to nearby places that have more mild climates. These birds, if they lack milder places, bury themselves in narrow, confined places in the mountains, in which starlings, wood-pigeons, turtle-doves, blackbirds, thrushes, crested larks, and hoopoes are also sometimes accustomed to hide. Similarly, they lie hidden either [482] in trees or in the mountains, and for this reason in the spring, they are accustomed to be visible without feathers.

I have said a sufficient amount, and perhaps even more than the established subject requires, concerning those animals which do not enter either cracks or holes in the earth, or caves for the sake of avoiding cold or heat. Nevertheless these things which have been said adhere so closely in

nature with the things which follow, that once separated, they are scarcely able to be properly explained. Therefore, there are three classes of those animals about which I have undertaken, by the grace of the almighty, the labor of writing this work. For indeed, certain animals enter caves in the earth either at night or during the day, and they hide or sleep in these caves. But a good many animals and even all of them come out during the winter to find food. Some animals, at a certain time of the year, enter subterranean caves, and spend [hibernate] several months overwhelmed by deep sleep. Certain animals generally hide in the earth in perpetual secrecy. Among those in the first class are not only terrestrial animals, but also birds: however, I will pursue a discussion of the earthly creatures first.

Among the number of creatures who descend into caves are, indeed, humans who, for this very reason, are called troglodites [from Troglodytae, a race of people centered around the Sudan and said to be cave-dwellers]. Some of these go into these caves for the sake of avoiding the heat, like the African and Syrian peoples who live near the Red Sea. Others go into caves for the sake of avoiding the cold, like those who inhabit the plateau in Asia behind Mt. Caucasus, which is situated near the northern territories, and the Scythian peoples, and the wild men, who are hostile to sailors at night and live in the Scricfinnian region of Scandia. They drive the sailors away with flaming funeral pyres. And indeed, in the greater part of Armenia, as the illustrious author Xenophon writes, the homes are subterranean, of which the narrow doorways are in the form of wells, the portion below the earth is broad, the trench-like approaches are made by mules, and men descend into them by stairs. In fact, on the island of Tenedos, fisherman nowadays use caves in the cliff faces as homes, just as the robber, Cacus, once used a cave between the Aventine mountain and Salinas [a district of Rome]. He covered his fearful face and made it inaccessible to the rays of the sun: just as the Sibyl [a prophetic female] in that Cumaean grotto near Lake Avernum, as distinguished for her work as a muse as she was respected for her predictions. And Circe, a woman famous for her spells, lived en spessi glaphuroisi [in hollow grottoes], as Homer tells. Indeed, among the Seduni [a Gallic tribe] in the region of Sittensis near the Bremisa district, the entire monastery was built from the edge of the cut-out cliff face with wooden beams and any tree trunks. In that place there is a temple, an inner shrine, a bedroom, a kitchen, and a wine cellar. Similarly, in the high mountains, subterranean citadels are in evidence: like that one in the Alps called Cavolum, to which neither cavalry nor footsoldiers are able to ascend, but when men ascend there they bring along to that place everything which is necessary for survival. Another is on a steep cliff in Sicily, not far off from Mt. Eryx, joined by a little bridge with Cape Drepanum, by which land it can be approached. A third is in Saxony between Blankenburg and Halberstadt. Yet another is in Thuringia between Weimar and Blankenhain, near the Mellingen plain: the ancient name of the place in Saxony is Reinestein, while the name of the one in Thuringia is Pufhard, and it is four miles from Weimar. Each of these is now deserted and empty of inhabitants: each has cut into the rock a hypocaustic underground heating system, chambers, steps, stables, stalls, doors, and windows. In fact, the place in Saxony even has a temple, which the inhabitants built above the watchtower, which structure alone was built up to the horizon. This temple is in the form of a tortoise, and is marked with a round funerary monument in the middle, all the rest are square. The Saxonian mountain itself is steep on all sides, except the one by which it can be ascended. On the plateau of this mountain a lofty hill rises gradually, which looks at the plateau from that side, and is surrounded by a deep enough and broad enough ditch. From this hill that citadel was constructed with cut rock that is sandy and partly red. [483] The citadel has many large windows, and in fact, there 483 are subterranean cellars at the foot of the mountain itself along with the horse stables. Each citadel has created a familiar riddle for the Saxons and the Toringi:

Tell in which lands a citadel is built on a high mountain, where a thousand sheep can wander through the building.

Also, Hoenstein, which is a citadel in Mycenea, on the other side of Albis, has stables for the horses cut into the rock. And the Praenestian subterranean trenches are glorified in literature: Caius Marius was besieged in one of these, and he perished there. And moreover, it is evident from the writings of the comic poets that Greek women who made a living publicly as prostitutes lived in subterranean apartments: chamaitupeia [brothels] are named for these women. And the translator from Terentium thinks a gluttonous eating house is called apo gas [out of the earth], because it is in the earth. There were even such cellars in Rome, and indeed they were frequently within the Circus Maximus, where it extended for the mock sea-battles into the villages of Subaranus, Summaenianus, and Thuscus. In fact, in Rome, there were subterranean altars to Dis [Pluto] and a subterranean temple to Consi [an ancient Italian god]. And we gathered to dig out subterranean ditches for the ancient underworld gods and caverns for the nymphs. And, in fact, in certain maritime cities in Germany, just as in Prussian Danzig and in Saxon Lubec, a good portion of the population lives underground in movable sheds, above which magnificent homes were built, which are inhabited by the lords.

In the same way rabbits, foxes, beavers, otters, badgers, and perhaps certain other creatures enter burrows [or dens] but they leave to find food even during the winter. And indeed the rabbit [Cuniculus] digs many holes and drives the earthly rabbits into the hills: from this behavior the rabbit gets its name. It comes out in the morning and in the evening, but it generally remains hidden the rest of the time. Moreover, it covers some holes with dirt so that they can't be found by predators. But the ferret and certain small dogs, whose noses are keen at investigating, [when] sent into the holes and against the rabbit, find it, and [hunters then] pour boiling liquid in on it: they force the rabbit, [which is] put to flight and driven out of its hole, into the snares, by which it is captured. Moreover, there is not [just] one single color in rabbits: in fact, a rabbit is either dark, like ashes, or in a certain measure similar to a hare, or it is spotted, for example: they are white, speckled with either black or yellow spots.

The fox [Vulpes], however, first and foremost clever at trickery, does not dig holes itself as much as it seizes those burrows hollowed out by other animals. And it drives off the badger from its stolen hole with its foul stench, because it stains its mouth with manure. It hunts hares, rabbits, mice, hens, birds, and little fish. In fact, it does everything craftily. As a matter of fact, it often seizes unprotected hares and rabbits, while pretending that it wants to play with them, just as cats do with mice, and it is accustomed to lie in ambush. At night, in secret, having entered the chicken coop, it seizes hens and carries them away. It kills and devours birds which approach it while it deceitfully pretends to be dead. Lying on its back on the ground, it wards off the attack of an eagle with its feet until it can tear apart the captured bird. The tail, which for this animal nature made large and dense with shaggy hair, lowered down from the banks into a river, catches little fish swimming in that river. And when it pulls itself up a little bit from the bank, vibrating its tail violently, it shakes off the captured fish onto the ground and devours them. Furthermore, it approaches a wasp's nest by walking toward it backwards, because it fears that it will be stung by them. And if it sends [sticks] its tail into the nest, it wards off the wasps. Soon, drawing out the tail, crowded with these very insects, the fox dashes it against a nearby rock, or tree, or house wall, or garden wall. In this way, with all of the wasps crushed and killed, it empties and destroys the nest. Likewise, a dog, led this way and that by its own mouth, when it pursues its tail, is eluded by it. But the 484 hedgehog [Erinaceus], which because [484] of fear rolls up in a ball, so that it is able to defend itself on all sides with its spines, is urinated upon by a fox, and in this way suffocates it. And indeed, on account of the urine flowing into its mouth, it has no power to draw breath. In fact, this

is the way of the fox, which is the size of an average dog. Moreover, it is often a red color, yet the coat is whiter in the forequarters. Rarely, it is pure white, even more rarely, pure black.

Furthermore, the beaver [Fiber: Castor] and the otter [Lutra] come out of burrows in river banks, in which they hide themselves, and immerse themselves in rivers, and capture fish, on which they feed. But they also eat the fruit and the bark of trees. Moreover, the otter is named from washing [the verb luo means to wash]. And indeed, when it frequently bathes in the waters for the sake of catching fish, often it immerses itself entirely in the depths of the waters. And Varro thinks that this name [the otter] comes from the Greeks, and he thinks that the otter was therefore named for a ransom [lytra], because it is said to cut down the branches of trees into the water, and to destroy them. Moreover, it can generally swim underwater and travel quickly for as great a distance as a taut bow is able to loose an arrow before rising up again into the air to draw breath. If it cannot breathe this air, just like other animals that walk on land, it suffocates. Its body is broader and longer than that of a cat, its feet short and its teeth sharp. It is different from the beaver with respect to its tail, its rear feet, and its hair. For the otter has a tail which is long and similar to that of the other quadrupeds: yet the beaver has a tail which is covered with fishy scales, exceedingly thick, about one palm wide, and ¾ of a palm long. If it lies on a slope, it sends down its tail and hind feet into the river when it is not frozen from the cold. When it swims, it is accustomed to move its tail as if it were rowing. Moreover, all of the feet of an otter are similar to those of dogs: the front legs of a beaver are like those of a dog, and the rear are like those of a goose. For in fact, there are certain membranes lying between the toes. In this way, the latter legs are more designed and suited for swimming and the former for walking, for it lives both in the water and on land. Also, the hair of the beaver is white mingled with gray and uneven in length, for everywhere there are hairs that are twice as long as the shorter hairs. But the dusky-colored coat of the otter deviates in only a small measure from that of a chestnut tree, and is short and uniform. And certainly the hair of each is shining and soft, hence they are accustomed to adorn the edges of garments made for nobles from their pelts with cut hairs of each of these animals. Although the coat of an otter is far better than that of a beaver, nevertheless, the coats of beavers differ a lot in color among themselves, for some more than others are made up less of black, some of red. And indeed, the more black ones are far better than the rest: they have less black on the middle of the body, and they are somewhat red on their lowest parts.

The beaver, however, is first and foremost thoughtful and ingenious: for indeed, with the shrubs and small trees cut down with its teeth as if by a sword, it constructs certain small dwellings facing holes in river banks, and into these it constructs two or three steps, as if into certain vaulted rooms, so that when the rising water of the river overflows the banks, it can ascend into its home, and it can climb out when the abating water remains level. And indeed, now when it generally cuts down a tree, as often as it makes a blow, it sits down looking at whether the tree is about to fall. For the beaver fears lest, if the tree should fall from that blow, the defenseless animal, unable to run away from the place before it fell, should be crushed by it. Certainly it is no less steadfast in its lifestyle than it is clever: for first it chooses which tree on the banks should be cut down, and it does not change its mind, even if it cannot cut it into pieces for a long space of time. This animal sends out a sound like that of an infant: moreover, we hunt it not only because of the tail, which we eat and the hide, which we wear, but also because of its testicles, which we use as medicine, preferably those belonging to beavers from the Black Sea, since they have the greatest potency. These testicles I say that they call castor [an aromatic secretion from the beaver that is used medicinally]. For the Greeks call the beaver kasora [a beaver]. But the beaver was named by the author Varro from the outer right and left banks of a river, where it is generally accustomed to be seen, [485] for the ancients called the beaver an outsider.

But the badger [Meles] goes out of burrows and wanders in the woods no differently than the wolf, the wolverine, the wild boar, the deer, the antelope, the reindeer, the elk, the wide-horned stag, the roe-deer, the ibex, the mountain goat, the gazelle, and many others. In fact, the former animals sleep in the woods, yet the latter sleep on lofty rocks and cliffs in the mountains. Moreover, the badger greedily eats honey, from which it gets this name. It is the size of a fox or an ordinary dog, but for the most part presents the appearance of a dog. For there are two classes of badger. One has toes like a dog, which they call canine: the other has cloven feet, like pigs, which therefore they call pig-like. Moreover, the legs of all badgers are short, the back is broad, the skin is thick, and by stretching it out, puffed up in fear, I use the words of Pliny, they defend themselves against the blows of men and the bites of dogs, but nevertheless, if ever they fight with dogs, they bite viciously. They are covered in rough, shaggy hair, which is either white or black, and the back especially has a large amount of black hair, while the rest of the body has white, with the exception of the head, which by turns is decorated with stripes of black and white drawn from the highest part of the head to the jaws. Moreover, badgers are not coarse, yet they are fat. Their fat, anointed or poured on with garlic, calms the pains of the kidneys. From this animal, collars are made with their hides, which are called melia [collars] by Varro for this reason.

Furthermore, kingfishers [Halycon] build nests on the banks of rivers and lakes: and it was unknown to Aristotle that they climb in streams, but they are not hidden in the winter. This bird is not much larger than a sparrow. Moreover, since the whole body of the marine kingfisher is distinguished by mixed colors: blue, green and dark red, to such a degree that neither the neck nor the wings are lacking any of these and it has a long, thin, greenish beak: the chest of either the riverdwelling species or the bank-dwelling species is dark red, the neck and back are blue mixed with green, the wings are dusky-colored, and the beak, like the feet, is ash-colored. It eats fish and worms.

Likewise, the ptarmigan [Lagopus] builds nests and sleeps in caves of the lofty Alps near the ice field, which is never totally melted by the heat of the summer sun, and is even extended in other seasons of the year by rainfall. It takes its name from its feet, which are covered with shaggy white fur, like a hare, as opposed to feathers. It is the size of a pigeon. Its color is white in the winter, and ashy mixed with white in the summer. It does not fly far off, but stays in the Alps. It does not survive in captivity, and even less likely is it to be tamed. The flesh of this bird is good for a healthy palate, and health-giving for a sick one.

But the birds, whose eyes are weak during the day, are keen and sharp by night: they are accustomed to hide during the day, to fly from their hiding places by night, and to come out to find food: these, therefore they call nocturnal. Of this sort are the bat [Vespertilio], the horned owl [Bubo], the screech owl [Ulula], the little owl [Noctua], and the night raven [Corvus nocturnus]. In fact, the latter hide not only in dark places of the mountains and in caves in the cliffs, but even in hollow trees, in deserted buildings, and under the roofs of magnificent homes and temples and towers, which men rarely climb. Moreover, the bat hunts gnats and flies: it consumes ham, and other pig meat hung from the rafters. Other nocturnal birds pursue mice, swallows, birds, beetles, bees, wasps, and hornets. But the horned owl [Bubo], however, snatches young hares and rabbits. It seems to me that these greatest of all the nocturnal birds got its name from the sound, indeed the deep groan, which they emit. It has a huge head: the head is the size of a goose's, yet it is short and blunt and varied in color. The beak is curved, the talons are hooked, and the eyes are massive. A screech owl [Ulula] is not much different than this bird, except smaller. Likewise it derives this name from its shrieking call.

[486] Little owls [Noctua] are related to these two kinds, but they differ in their call. For indeed, they do not shriek, but they produce a sound which Aristophanes called *kikkabau* (a cry in

imitation of an owl's call). There are four kinds of these owls. One, whose feathers stand out especially over the ears, and which is the greatest of the four, is called the little horned owl. The second, with outstanding white plumage on its throat and stomach, is distinguished as well for its alternating white and yellow spots. The third is small, and for this reason, as follows, bird-catchers hunt these birds. The fourth is smaller than the third, which dwells in cliffs and rock faces. This one, just as the previous kind, is marked with alternating ash-colored and white spots. In contrast, the nycticorax (night raven), which is a nocturnal raven, is black, like ravens of another class, but it is smaller and more common than those.

But the bat [Vespertilio], which gets its name from its habit of flying out in the evening [vesper], is to a certain extent similar to a mouse, hence the excellent Varro wrote: "I was made a bat, and I do not fit among mice or birds." For it has wings and flies, so it does not fit among mice, but it gives birth to living offspring, not eggs, for which reason it does not fit in by nature with birds, and it nourishes its young with milk from its teats, while birds seek out food from all around, which they put into the mouths of their chicks. In addition, bats have teeth, which birds lack. Moreover, the bat has a similar head to a mouse or a dog: generally they have two ears, rarely four, and serrated teeth. Their bodies are covered with a coat of tawny hair, yet their snout is black, as well as their ears. Bats have two wings, which, like those of a dragon or a flying fish, are not known for their feathers, but for their membranes and are also black. On each side, in fact, the wing has a finger, on which there is a talon. The bat has a broad tail, which is membrane-like in the same way as the wings, on which there are two feet, each of which has five toes armed with curved claws, with which it hangs from the walls and cracks of caverns. For indeed, it either hangs, or flies, or sleeps. Because, in fact, the feet do not come directly from the body, but from the tail, it is said that it only has one hip. It does not produce a sharp sound like a mouse, but it almost yips like a puppy. Moreover, according to Pliny, it flies around grasping its two offspring and it carries them along with it. It lives for several days with its tail joined to its wings. In fact, in the same way, the Troglodytae [the cave-dwelling people], who live in Africa, during the day, especially at midday, hide in their caves.

This is enough concerning creatures of the first class, which hide or sleep in caves in the earth either during the day or at night. I proceed to the animals of the second class, which, as I have said, enter into subterranean dens at a certain time of the year, and in these dens, pressed by heavy sleep they spend [hibernate for] several months without food, as if dead, and they hide continuously till the end of the season, when, awoken from the ground by the warmth of spring, they come to life again, and they remember food, which they had forgotten to consume for such a long time. Although I have already spoken about these animals, there are even some, as there are certain animals of every class, in the number of the following creatures, as I will explain at this time.

There are, for instance, some earthly creatures, or birds, or aquatic animals, whose lives are spent equally on earth and in the water: but at this time I will first explain the earthly creatures. Along these lines, many quadrupeds bury themselves in burrows during the season of winter or summer. And indeed, Alpine mice [Mus alpinus] enter burrows during the autumn, in which they are accustomed to sleep during the summer heat. For in these burrows, they build up nests from hay, straw, and twigs, in which, rolled up like hedgehogs, they hide themselves and sleep for the whole winter up till spring. In one cave there are often seven, or nine, or 11 or 13 mice. Indeed, they have marvelous skill and cleverness when they gather hay and scraps. In fact, one lies prostrate on its back on the ground with all of its feet stiff, while on its body, as if on [487] a certain 487 wagon, the rest pile those things which they gathered, and thus laden, with its tail seized upon by the others' teeth, they drag it to their hole and in the same way they carry it in. It happens in this way, with the result that during this time of the year, they seem to have a raw back. And thus, after

they have made a nest in their burrow, they barricade and stop up the entrance itself and the mouth of the burrow with twigs and earth so that they might be able to be safe from the force of the winds, from the rain, and from the cold. Moreover, they sleep so soundly and heavily that having been dug out and removed from the burrow, they would not awaken before they grew warm from being exposed to the sun or placed near a fire. This mouse derives its name from the Alps, in which it is born. Its color is either dusky, ashy, or red. It is about the size of a hare but it has the appearance and shape of a mouse, for which [reason] it is called a mouse. But, however, it has ears that are stubby as if they were cut short: its front teeth are long and sharp: it has a long tail more than two palms [about 20 cm] long, and feet that are short and covered on top with shaggy hair. It has toes on its feet that are similar to those of a bear, and long claws, with which it digs deep in the ground. It is not accustomed to walk with its back feet alongside one another and turned backward and it sometimes walks on two feet. If food is given to this animal, it grasps it in its front paws, like a squirrel: indeed, just like a squirrel and an erect ape, it always sits on its haunches until it has consumed the food. It does not feed on fruit in this way, but specifically bread, meat, fish, gravy and condiments. Truly it feeds most eagerly on milk, butter and cheese, and, when it consumes these, it emits a sound just like a piglet by sucking with its mouth. It sleeps a lot, but when it is awake, it is always getting something necessary for its bed: straw, hay, strips of linen, and sheer fabric. It fills its mouth so full with these things that it can take up nothing further: it seizes the rest with its paws and drags it. When provoked, the mouse blazes with anger and bites savagely. If ever the Alpine mice [Mus alpinus] play amongst themselves like puppies, they make a lot of noise. When they leave the cave, wandering over the mountain to find food, someone of the mice remains next to the entrance of the cave, and is able to keep watch as diligently and as distantly as possible. When this mouse sees a human or a herd of cattle or a wild animal, it makes noise without delay. At this sound, all of the mice from all around run together to the cave. Moreover, the call of these mice is similar to the high-pitched shepherd's pipe and hurts the ears. With this call, they indicate a change in the environment and that enemies are approaching. They have a very fatty back: the other parts of the body are leaner than it, yet it is not possible to say whether it is truly made up of more fat or meat. But as the meat in cows is in the udder [area], among these mice it is somewhere in the middle. This is useful for women after childbirth and for those who are in labor: in fact, for these the fat of mice is beneficial. It is also a good remedy for insomnia.

And similarly, dormice [Glis] hide during the winter not only in hollow trees, about which matter I have spoken previously, but also in holes in the earth. Indeed, Aristotle calls the dormouse eleion, and it is ash-colored as Albertus [Magnus] writes, with the exception of the stomach, which is white. The dormouse differs very little from the little creature which some Greeks called kampsiouron [bent-tailed one] for this reason: because it turns and bends its tail up in the air. In fact, others called it skiouron [shadowy-tailed one] because its tail is covered and abounding with shaggy hairs, just as one is accustomed to cast a shadow over their body with a fan. Still others call it the mus skiourou [shadow-tailed mouse] because it also bears a certain similarity to the appearance of a mouse.

This is just like the case with the Fennican squirrel [sciurus Fennicus], which does not differ in its tail, nor its shape and features of its whole body, nor in its size, nor in its behavior, but only in its color from our squirrel, for it is ash-colored mixed with white, while our squirrels are either red or black. And yet in that part of Sarmatia, which today we call Polonia, the red color is found mixed with gray on squirrels. Furthermore, for both types of squirrels, [and] this applies as much to Fennican squirrels as to ours, the two last teeth are long: when each class of animal walks, it 488 drags its tail behind it: when it eats, it takes up the food [488] in its front paws, which it uses, as mice do, in the place of hands. It stands on its hind feet and its haunches. In fact, it eats beech nuts,

chestnuts, Avellian nuts, apples, and similar fruit. In the winter, it eats the cones of fir, spruce, pine, and other trees. Every spring they give birth, and if anyone should put their hand into the nest, they transfer their young into another one, for they make several nests. The feeble babies of both kinds of squirrel eat meat, and because it is disturbing to them to taste a certain unpleasant flavor, they rarely eat sumptuous things. In addition, both kinds dwell in trees, yet they do not bury themselves during the winter. But when they hide like dormice during the winter, sleep takes the place of food and they grow fat during this time of the year. Therefore Martial wrote correctly concerning the dormouse:

The whole winter is slept away by me, and I grow fatter at that time of the year, in which nothing but sleep nourishes me.

Moreover, the meat of this animal is sweet.

In fact, although dormice live in forests, so that Varro might not make these complaints without cause about the scarcity of these creatures in Fundanius, concerning these admirable creatures: "There is no dormouse in my forest, yet the ancestors had dormice." Which sort they ought to be Varro described in the third book of *De re rustica* [On country life]. And today in certain forested locations, the inhabitants dig into the earth so that dormice might be able to live in burrows in it and whenever they wish to seize them, they can use them for food. In fact, among the Romans, Fulvius Hirpinus created enclosures for dormice in large earthenware vessels, according to the writings Pliny left behind.

On the other hand, the Black Sea mouse [Mus ponticus], which today they call Hermela, hides alone during the winter in hollow trees, as I described before. It is entirely white like snow, except for the long tail, for half of it and especially the tip are jet black. This animal is the size of a squirrel. It attacks mice and birds, which it eats. Its pelt is among the number of valuable things, just like that of the mouse which they call Lassician. It is white mixed with ash-color and it is not two inches wider than that mouse.

But the gopher [Mus noricus], which they call the Citellus [ground squirrel], lives in caves in the earth. Its body, just like that of the native weasel, is long and thin, its tail exceedingly short: the color of its hair, like the hair of certain rabbits, is like ash, but even darker. Just like the mole, it lacks ears, but like a bird, does not lack ear holes in which it receives sound. It has teeth similar to the teeth of a mouse. Indeed, from the coat of this animal, although it is not valuable, clothes are often made.

The Pannonican mouse [Mus pannonicus] also goes into burrows in the earth: its color is somewhat green, its appearance like a weasel, its size like a mouse. And the shrew [Sorex] buries itself for the winter months in the earth, into which the cavern descends almost to a depth of three feet. Dug out and exposed to the sun, like other animals that sleep during the whole winter, it wakes itself up by moving very slowly. It measures three-quarters of a foot long: its color is reddish in the summer, mixed with dusky color, in the autumn it is gray. Its ears, as Pliny writes, are shaggy [hairy]: the base of its tail, at the lowest part like that of a fish: for it is not totally covered and full of hair, like a squirrel, but in fact, the hairs on its ears are very small. This mouse climbs trees in the forest, like the dormouse and the Pontican mouse and the squirrel. The female eats the fruit of pear trees and Abellian [hazel] nuts, therefore among the Germans she takes her name from the hazel tree. But another mouse of the forest is shorter than the shrew, and it measures half a foot [semipedalis: approx. 12.5 cm]. The color on the back and flanks is a gray-mouse-color, the stomach is white. It digs into the earth at the base of shrubs to a depth of two feet [duum pedū: approx. 50 cm] and a length of four feet [pedes quatuor: approx. 100 cm], and in the bottom of the burrow the whole group gathers a portion of acorns and the fruit of cherry and plum trees, and other fruits,

but especially Abellian nuts, since these are the best. The animal derives its name from that very kind of nut. [489] It generally makes its nest in the middle of the excavation in the form of a pile of leaves from trees, so that if water ever falls in drops on the earth, it falls outside, and the Abellian mouse sleeps dry inside its nest. Moreover, on the other side of the excavation it has a hole, by which it is able to exit the nest when it digs out Abellian nuts

On the other hand the shrew mouse [Mus araneus], just like the rest of the domestic mice, does not hide in the earth. This mouse, for the following reason, because it instills venom with its bite, like a spider, acquired its name among the Latin speakers. Among the Greeks, however, who call it mugalein [shrew-mouse or field mouse], with respect to its size, as Aetius, who describes it briefly, said, it is equal to a mouse, but in color it is similar to a weasel. More specifically, the color is reddish mixed with a dusky color, except on the stomach, which is a mottled whitish-gray color: it has a long pointed snout. On each jaw, the teeth end in double points and for this reason, animals receive quadruple wounds from the bite of this creature. It has beady black eyes and a short tail, on which the hair is very short: in warm climates its bite is often pestilential, while in cold areas it is not. And moreover, when the shrew mouse is wounded or dismembered, it heals itself by placing its own poison on the wound. Cats capture and kill this animal, but shrinking from its venom, they do not bite it, just as they do not bite the rat. In fact, although the rat does not hide during the winter, nevertheless it enters underground burrows in the Ioachimican valley from its most recent home and it dwells in these burrows. Otherwise, especially during the cold season it is accustomed to wander in our homes. It nearly rivals and is equal in size to the mass of the body of the smallest weasel. Its coat is blackish, its tail is long, extremely thin, and totally bare of fur.

But several types of mustellids hide in the earth, and there are many of them. In fact, there is the domestic weasel [Mustela], which the Greeks call galeein, and the Germans call viselam [Wiesel] because of the sound it makes. It is generally reddish yellow on its back and flanks, rarely yellow. It is always white on its throat and stomach, but in fact, it is rarely found totally white.* It has a body that is slender and long, a short tail, short front teeth, not long like a mouse, and it is eager to reproduce. Because it fears danger for its recently born young from humans and several other animals, it transfers its offspring every day to another place by grasping them in its mouth. It hunts mice, and it fights with snakes, and so that it might be safe from the snake's venom, it eats rue first. It bites the udders of cows, and when they are first swollen, they are healed by being rubbed with the hide of a weasel. This weasel, if it lives in our house, and if it has its own caves does not bury itself for a long time and very often: if it lives in the countryside, it hides in holes during the cold season.

The Germans call the second class of weasels *iltiss* [polecat, eds.] from the Greek word *iktis* [yellow-breasted marten, eds.], which learned people call the forest-dwelling weasel. Moreover, this creature lives in hollows in river banks, where it eats fish captured in the manner of an otter or a beaver, and it also dwells in the woods, where it catches birds, and in homes, where it eats hens. Therefore Pliny says that it is domestic. It squeezes the blood from these birds, but lest the prey be able to protest, first it removes their heads by biting. And it also deprives them of their eggs, which it is accustomed to steal, and to gather many of into one pile. The domestic weasel is somewhat larger, shorter, and thicker than the forest-dwelling weasel, which is called the marten. It has hair that is uneven in length and not of one color. In fact, the short hairs are yellowish, the long hairs black. Thus, those black hairs stand out from many parts of the body, with the result that they seem to be marked with black spots. But yet, the hair around the mouth is white. When the animal is

^{* [}literal translation] "and in fact, it is not never found totally white, although rarely" in which Agricula uses the the double negative. [Eds.]

heavily provoked it smells badly. On account of this, the hide is worthless to us, and they are accustomed to call the hide of this type of marten extremely foul-smelling.

The third class of forest-dwelling weasel sleeps in cracks and caverns in rocks. This animal is called *martes* by Martial, *martarus* [*Marder*] by the Germans. This line of Martial is in the tenth book of Epigrams on Mother Nature:[490] "When the marten is caught, the proud hunter arrives." 490 It is about the size of a cat, but a little longer. In fact, it has shorter legs, and subsequently shorter claws. Its entire body is covered with mixed black and tawny hair, except for its throat, which is white. Similarly to the preceding kind, this weasel enters homes and kills hens, and squeezes out their blood and deprives them of their eggs.

The fourth class of weasel is also forest-dwelling, it lives its life in trees, but it is also called by the name of marten. This weasel only leaves the forest rarely and contrary to its usual behavior, and it differs in this respect from the type of weasel just mentioned most recently. In addition, it differs in that its throat is saffron-colored and the hair on the rest of its body is a darker yellow. They say that there are two classes of this animal: one which lives in beech trees in the woods, another which lives in firs and which is much prettier to look at.

The fifth class of weasels is the handsomest and noblest of all which the Germans call *zobelam* [*Zobel*] (sable-colored). It spends its time in the woods, like the martens about which I have already spoken, it is a little smaller, yet it is entirely a dark tawny yellow color except for the throat which has gray on it. Weasels of the latter three classes stand out much more than all the rest in the degree to which some white hairs are mixed with the yellow ones. Moreover, sable-colored pelts are worth more than cloth woven with gold. For I have heard that a number as great as forty of the best pelts are accustomed to be bound together in one little package and sold together, and they sell for more than a thousand gold coins. Moreover, the entire race of weasels, when stirred by anger, smell like something horrible, but especially that animal which the Germans call *Iltiss* [polecat, eds.]. In addition, the entire filth of the weasel is redolent of musk.

On the other hand, the mink, which also lives in the woods, is the same size as a marten, and it has short hair that is a uniform length and it is about the same color as the hair of an otter, but the pelts of minks are far better than the pelts of otters. And these especially stand out if white hairs are mixed with the rest. This animal is chiefly found in the vast, dense forests which are between Sueva and Vistula. Although it is true that all weasels neither hide during the winter months nor go into the ground, nevertheless I have portrayed the unique features, because as an observer, this would be useful for the future study of natural history.

But the ferret which drives rabbits from their holes is a little larger than the domestic weasel. Its color is generally that of a boxwood tree mixed with white. This animal is bold and ferocious, and hostile to almost the entire animal kingdom: it is unfriendly by nature and drinks the blood of those animals that bite it, but it hardly ever eats the flesh.

The hamster is nearly as ferocious as a destroyer of fields and an enemy of Ceres, which some call Cricetum [a hamster]. The inhabitants of Palestine once called it an *arktomun* [bear-mouse, eds.] in Greek and for the reason that it belongs to both the class of mice and that of bears, since it stands upright on its rear legs, on account of which it is seen to have a black stomach. It seems angry and caustic to such a degree that if an unprotected horseman were to pursue it, it is accustomed to leap up and seize on the face of the horse, and if someone were to capture it, it is accustomed to hold on by biting. It lives in caves in the earth, not unlike rabbits, but the caves are narrower and for this reason, skin covers its haunches on both sides, it is bare of fur. It appears a little larger than the domestic weasel: it has exceedingly short legs. The color of the hair on its back is about the same as that of a hare: on its stomach the hair is black and on its sides it is reddish. Moreover, each side is marked by three white spots. The highest part of the head, like the neck, has

the same color as the back: the temples are red, and the throat is white. The tail, which is three inches long from side to side, is the same color as the tail of a hare. Moreover, the hairs cling to the skin, so that it is very difficult to pluck them from it. But the skin, on the other hand, is very easily separated from the meat, and the hairs are removed from the skin by the roots. [491] So for this reason and a variety of others, the pelts of this animal are expensive.

It collects many seeds of grain in its cave, and it holds its cheeks out wide and stretched away from its teeth on both sides and it chews the seeds. Therefore, they call a ravenous person by the name of this animal, just as a squirrel either grooms its ears and face with its front paws, or, standing erect, takes up its food and eats while standing on its hind legs and haunches. The Thuringian field is full of these animals because of the abundance and quality of the grain, but the Misenian field is lacking these animals although they are found in the regions of Pegau and Leipzig.

The lemming [**Vormela**] is smaller than the hamster and more varied in color. Indeed, with the exception of the stomach, which is black, the entire body is marked faintly with white, yellow, red, and tawny spots. In fact, the tail, which is 1.5 palms long, has ash-colored hairs mixed with white, but it has black hairs at the tip.

Up till now I have spoken about the classes of mice and weasels and related animals, of which the greatest part goes into subterranean caves. Now I will talk about the porcupine [Hystrix], which does indeed withdraw into caves, but during the summer months, as Albertus writes: and it does this in contrast to the habits of the rest of the animals. Some Greeks call it akanthochoiron [thorny piglet, eds.] because it bears similarity in appearance to a two-month-old piglet and it is rough with spines like a hedgehog. But yet it has a head similar to that of a hare, ears like those of a human being, and feet like a bear's. Its crest sticks up from the highest part and is white at the top, and the bumps of its skin, which arise from both sides of its face, hold long black bristles growing from them. In fact, the rest of its hairs are also black. The first spines arise from the middle of the back and the flanks, but they are longest on the flanks and at the highest point of the flanks. These individual spines are part black and part white: they are as long as two, or three, or four palms, and if ever it is pleasing, it raises its tail like a peacock, and sends these down into the cave as it is about to enter. When provoked with anger it stretches out its skin, and it fastens missiles on the face of attacking dogs, or it throws a spine with such great force that would stick in wood. It has four long teeth, like a hare, two on the upper jaw, two on the lower. It stays awake during the night, and it sleeps during the day. It eats broken pieces of bread, apples, pears, turnips, and parsnips, and it drinks water, but it greedily guzzles diluted wine. This animal is born in India and Africa, from where it has recently been brought to our country.

During the winter season bears also settle down in hiding places in dens, which their location provides for them. So if the location provides no hiding places, using their front paws as hands, they make burrows from branches and shrubs piled together and constructed so that they do not feel the rain in the dens which they climb into to lie down. And they fear that their tracks, imprinted on the ground, will reveal them to hunters. In addition, the males hide themselves in burrows for 40 days, the females for four months: at which time they give birth to flesh that is white and shapeless, and gradually by licking it they shape it into their own image. Because Ovid was not ignorant about what he wrote:

A cub which a bear has recently given birth to, but the flesh is scarcely alive, the mother molds into limbs by licking and she herself restores it to the sort of form which it should occupy.

First of all, they lie hidden and sleep close together for 14 days, and they become so fat from heavy sleep that they settle down and tucking in their front paws they live their lives. And in fact,

they come out of their hiding places again in the spring: the males very fat, the females not as much, because they had given birth during that season, and they free their tight belly by eating the plant of the arum genus. And although the male bears are incredibly eager for slaughter, nevertheless the she-bears will exhibit no savageness if people prostrate themselves before them and turn their faces toward the earth and do not draw breath. [492] But they only leave behind those things 492 that smell like they are dead, which they decide that they dislike.

In addition, there are bears that are not familiar to us humans, for the cold regions give birth to many which are either dark gray or black. Of these animals there are two classes: great and small: the latter climb trees more easily and never grow to as great a size as the former. Both kinds eat meat, honey, the fruit of trees, and plants. In fact, Mysia gives birth to white bears, which capture fish like the otter and the beaver.

The lizard also hides in the earth during the winter months, although there are some who say that the life of this animal does not exceed six months. The lizard is generally accustomed to live for the remaining seasons of the year in bramble thickets and thorn bushes. The tongue of this quadruped is forked and hairy: its feet are small, and in the spring its color is green, while it is a yellow-green in the summer.

The copper lizard [Lacerta Chalcidica], named for the copper-colored stripes by which its back is marked also hides itself. This same creature is called a venomous lizard, because the wound putrefies if it should bite someone and it usually flows with foul-smelling pus. The form of its body does not differ from that of a green lizard, but only in the color. The water lizard [Lacerta aquatilis], whose life is spent in the water and on land, but it is more often in the water, also hides itself. It is born in shady hollows, which are in rich soil, and in certain ditches around city walls. It is small and in addition it has a dissimilarity in color from other lizards, since it is either ash-colored or dark-gray mixed with ash-color. It moves slowly like a tortoise or a salamander. It grows angry if provoked, raises itself up, gets puffed up in a certain way, stands up on straight legs, and with its mouth wide open in its fearful face it stares fiercely at the one who provoked it. And it slowly releases a foul-smelling, milky white sweat continuously while the lizard itself grows completely white. Established in this position, it moves its tail to leap and it tries to flee, because although it bites viciously, it is unable to win, and it would die immediately, when otherwise, if simply beaten, it lives for a long time.

The chameleon [Chamaeleon], born in India and Africa, which, as Aristotle writes, has a body in the same shape and form as a lizard, escapes notice [camouflaged]. In fact, like a fish, the sides of this creature, pointed downward and extending straight back are joined with the stomach, and a spiny ridge overhangs the flanks. The appearance is similar to a monkey, which they call Cebus. The tail is long, which has a very narrow tip, and is a tangle of many round structures in the manner of a rawhide whip. When it stands still, it withdraws higher from the ground than the lizard. It bends its legs no differently than a lizard: each of its feet are divided into two parts, which have as great a space between them as the thumb has from the remaining part of the hand. In fact, even these same individual parts are divided into certain small toes: the inner parts of the front feet into three digits, the outer into two, while the inner parts of the rear feet are divided into two digits and the outer parts into three. Moreover, their toes have toe-nails similar to the claws of other animals which are curved. The whole body is rough like that of a crocodile. The large eyes are positioned in a hollow recess, round, and covered with a membrane similar to the skin on the rest of the body. There is an area remaining between the membrane and the eyes, through which it sees. It never covers the eye over completely with skin. The eye turns in a circle and turns around backward to look in every direction, and in this way it perceives whatever it wants. When puffed up, it changes color, but otherwise the black does not differ much from the color of a crocodile, and like a lizard, it is yellow-green, yet it is varied with black spots like a leopard. Moreover, the alteration of color is on the whole body. For the color of the eyes and tail does not change differently than that of the rest of the body. Its motion is slow to observe, like that of a tortoise. It grows pale when it dies, and the same color remains in the dead creature as when it was alive. It has a rough throat and neck in the same position as a lizard. On no occasion does it have flesh except on its head and jaws, and indeed, the rest of the body is lacking flesh. In fact, [529{493} typographical error in folio pagination] there are small pieces of flesh on the jaws and tail, and on that part of the body which is connected to these. It only has blood in its brain, in its eyes, in the highest part of the heart, and in the blood-vessels coming from that part, and in these there is very little blood. The brain is positioned a little bit above the eyes, and it is adjacent to these.

However, with the outer skin of the eyes removed, something is enclosed which shines like a thin copper ring. Many thick membranes which surpass those on the rest of the body are spread out over the entirety of the animal's body. Cut open completely, the animal breathes for a long time, because a very small beat is still present in its heart. When it draws together every part of its body, it especially does so with its flanks. It never contains a spleen of the sort which can be observed. And in fact, it is named for being nourished by the breeze: from which Ovid, a poet who was not only charming but learned wrote:

And indeed, that animal which is nourished by the winds and the breeze, Immediately imitates whatever colors it touches.

Indeed, the gecko hides: its shape is similar to a lizard, its nature to a chameleon. For it lives only on rain water, as well as spiders and honey. This creaturea, Nicander calls *askalabon* (the spotted lizard), and Aristotle *askalabotein* [the spotted lizard]. For the gecko's back is marked with shining spots in the likeness of stars: for which reason it takes its name among the Latin speakers, and it differs in this respect from the lizard. The same creature is called *galeotes* [lizard] by the Greeks. Like a serpent, in the spring it sheds its winter skin as if it were a snake-skin, and unless it is snatched away first, the gecko devours its skin. Whatever the gecko bites is crushed by a sleepy stupor. In Greece, it is poisonous and pestilential, while in Sicily it is harmless. It is hostile to scorpions: it leads its life in tombs, in vaults, and in the areas around doorways and windows. Enclosed in a glass vessel, it is able to live without any food for longer than half a year. Only its eyes become swollen, but it suffers no other ill effect.

The salamander also hides during the winter months. For in the region of Schneeberg, in February of this year the greatest group of salamanders was found, collected from the neighboring areas, massed together in the largest of the certain hollows, once made in the mountain at Muhlberg, but at that time restored. And in November of last year, a live salamander flowed out of a stream in the neighboring woods through the water pipes into this town. Moreover, rain storms and the subsequent pleasant weather stir salamanders from hollows, fissures, and gaps in rocks. This quadruped, which has the same shape as a lizard, because it walks slowly on account of its short legs, the Germans call by the Greek name *molgein* [Molch, salamander]. The head of this animal is large, its stomach is a yellow color, as is also the tip of the tail. The rest of the body is entirely marked with alternating black and yellow spots like stars. It perishes on account of fire, or cold temperatures no differently than from ice. In this way, in fact, the eggs of snakes are piled together in the flame of a furnace, since they are accustomed to extinguish the flame. But yet the eggs themselves are burned up as much as the salamander. Furthermore, when provoked, the salamander vomits out a milky-white liquid. Some think falsely that the gender of this animal is neither male nor female.

The land tortoise [Testudo terrestris] also hides in the earth for the entire winter, and spends

the time pressed with heavy sleep without any food.

Finally, golden scarabs [beetles, eds.] and crickets, which sing primarily at night, dig in dry earth, so that they might sleep in their hollows during the summer. Likewise, domestic crickets sleep during the winter. For, before autumn, scarabs go deep into the earth until the entire summer has passed by. Country crickets enter the earth before winter, just like black spiders, which live in the same way in cracks in the earth.

But the venomous centipede is born and lives in the trunks of trees, or in posts placed on the earth, or in stakes stuck in the earth, when they rot, from which it gets its name. When these objects are moved or shaken, it comes out, [530{494} typographical error in folio pagination] but other-494 wise it is generally accustomed to hide. It lacks wings, but it has many feet, on account of which some call it by the Latin name multipede [many-legged one], others centipede [100-legged one], and others millipede [1000-legged one]. Whenever it crawls, it bends the middle part of its body like a bow. If it is touched by a stick or some other thing, it draws in upon itself. It is copper-colored, it has a slender body, and three not especially broad, but very long toes, or at the most four.

Now bank-dwelling swallows [Hirundines ripariae] are among the flying creatures which bury themselves. For indeed, a great number of them hide themselves in nests during the winter months on the banks of rivers, lakes, swamps, and on the shores and rocks of the sea. For this reason, it happens that fishermen sometimes remove them from the water joined together in this way. Moreover, they are called bank-dwelling, because they are accustomed to dig in banks and to construct nests there and to hide. These birds the Greeks call apodes [footless ones], not because they are without feet, but because they lack the use of their feet. The Greeks also call them kupselas (hollow vessels/boxes), because they bear eggs and they sleep in long hollows made of clay. The entrance to these is narrow, so that at every time of the year they might be able to avoid animals and humans, and to remain safe from the cold in the winter. In this way they differ from both country and domestic swallows [Hirundines domesticae], because they have hairy shin-bones. These birds, Pliny says, are those which are seen in the whole sea, and they never go as far toward ships and in a continuous course away from the land as those footless swallows fly. The rest of the class of swallows rest and stop, while these have no rest except in the nest: they either hang in the air or they lie down.

As a matter of fact, during the winter, the following animals about which I have just spoken hide in caves in the mountains, although not only in these: bats, owls, shriek owls, little owls, swallows, starlings, wood-pigeons, turtle-doves, blackbirds, thrushes, crested larks, and hoopoes.

Now, of the class of aquatic animals which hide, some bury themselves during the winter, others during the summer, either in mud or in sand, and indeed they bury themselves in such a way that the entire rest of their body is covered, but the face is free. These fish bury themselves during the winter months: primadiae [unknown fish, transl.], the hippurus [goldfish or gold mackerel], the Egyptian bolti [Coracinus], the moray eel [Murena], the sea perch [Orphus], the conger eel [Conger], the rock-dwelling wrasse [or green wrasse: Turdus], the sea wrasse [Merula], the perch [Perca], the tunny fish [Thynnus], the skate [Raia], and every species of cartilaginous creature, including snails. On the other hand, the glaucus [unknown fish, transl.], the gilt-head and the hake hide themselves during the summer months. The purple murex [Purpura], the buccinum [whelk], the scallop [Pecten], and the dolphin [Delphinus] hide for approximately 30 days until they grow old.

Now from the number of animals of which there is life equally on earth and in the water, the aquatic lizard hides during the winter, as I have discussed above. And the crocodile [Chrocodilus] also enters its cave for the sake of avoiding the winter weather and it hides there for four months. It endures the bitter cold to such a degree that even when it is not accustomed to hide, it moves

about on the earth during the day and in the water at night. It is rarely reported to be living in Europe nowadays: but drug sellers often hang a dead crocodile from a beam in their offices. Pliny diligently pursued the shape and nature of this creature, he said it is a wicked quadruped, and it is hostile to the earth and rivers equally. This one terrestrial animal is lacking the use of its tongue: the lower jaw imprints a bite by means of the quick upper jaw, and subsequently it is frightening with a row of teeth crowded together like the teeth of a comb. In size it generally exceeds 18 cubits. It lays as many eggs as geese do, and it always incubates them near a predetermined place, to which the Nile flows during the height of the flood season. No other animal grows to a greater size from a smaller beginning. And it is armed with claws, and its skin is impervious to all attacks. A small bird, which in Italy is called the plover, the king of the birds, challenges this animal (the crocodile) when it is well-fed with fish for food and given over to sleep on the shore with a mouth that is fit for eating in order to be open for the sake of its food, first the bird hops in and cleans out the crocodile's mouth, soon its teeth, and even inside its throat by scraping at this sweetness which they are especially greedy for. In this enjoyment, with the crocodile pressed by sleep, the bird catches sight 495 of an ichneumon [mongoose], through these same jaws, and just like a spear sent [531{495} typographical error in folio pagination] in gnaws on the animal's belly. In this way it was a greater curse that nature was content with one enemy for this animal. And in this way dolphins traveling in the Nile, whose backs, just as if for this very use, have knife-shaped fins, repel their prey from them, and since they reign only in their river, and because they themselves are otherwise inferior in numbers, they kill by cunning. The crocodile has soft, tender skin on its stomach, and for that reason dolphins immerse themselves when they are frightened, and going under the crocodile they pierce the belly with their fin. In fact, the human race is also an enemy to these animals in the Nile, called Tentyritae for the island on which they live. The length of them is small, but they are at present amazing for the use of intelligence to such a great degree. This creature is terrible against swift flying beasts, and swift against pursuers. But these animals (humans) alone dare to go against them: in fact, they swim in rivers, and positioned on the crocodiles' backs in the manner of those riding horses, with the head tilted back and the mouth open to bite, they insert a club into the mouth, holding the right and left sides of the stick on either end, and they lead them captive to land like harnessed horses. And with a single call they force frightened men to move fresh bodies to a grave: and in this way crocodiles do not swim up to this island, and by smelling the odor of the human race, like Psyllian serpents, they are put to flight. It is said that this animal has weak eyes in the water, outside of its sharper area of vision. For as long as this one certain animal lives, they believe that it grows: moreover, it lives for a long time.

All frogs [Ranae] also hide during the winter months, with the exception of those very small ephemeral ones, which are pale mixed with a gray-blue color and crawl in roads and on shores. For these, because the male and female do not bring forth from a seed when they are joined in coitus, but they seem to arise from wet dirt during summer rain storms, for a long time they can not be in life. And in this way, this small green creature hides itself, which the Greeks call *kalamitein* [grass or reed frog], because it is accustomed to live in reed-beds, although it also climbs trees, and lives in grass, and which they also call *brexanta* [wet one], because the sound of this species presages a future rainstorm. Nor indeed, even though Pliny thinks otherwise, is it [grass frog] mute and without a voice. On many occasions in the spring it seems to come out of the middle of the earth, and to still hide in the middle of it as well. Green frogs [Rana viridis], which live in rivers and pools and these indeed are known for their call and for being edible, hide themselves. Bluish and reddish frogs bury themselves, which live in rivers, lakes, swamps, and pools. Some of these are vocal and edible, some are mute and cannot be eaten. But there is proof that these hide in the earth during the winter months, because in the spring not only their offspring are seen in pools, but even the green

frogs themselves. For this reason, what Pliny wrote is not true: it is remarkable that those which were born are enervated in the mud for six months of their lives with no one knowing they are there, and are born again with the spring waters. Likewise, it happens every year by some secret reason. Moreover, the offspring of these have very little flesh, and they are round and black, then recognizable only by the eyes and the tail, these animals Nicander calls molouridas [moving tail] because they move their tail, Aratus calls gurinas [tadpole] because they are round, and other Greeks call batrachides, as you say, little frogs. Afterwards, the front feet of these are formed from the chest, and the tail is divided into the rear legs. Moreover, pale frogs bury themselves in gardens, and these creatures are not to be eaten and are mute. Finally, the toad [Rana rubeta], which gets its name from brambles, buries itself and is accustomed to live under thorn-bushes. The poet calls this a toad [bufonem] and the Greeks phrunein [a toad]. There are two classes of this creature, the second one earthly [terrena], which lives in houses and bushes: the former [palustris], which emits the call of its species, lives in swamps. Both kinds are poisonous, each, if it is struck repeatedly with a stick, first, with its body puffed up shoots venom a long way from its hindquarters and then perspires. The milky drops of its sweat are of an extremely offensive and foul smell, and it can generally be killed [496] with opium, but it is difficult to kill. Witches use the Rana rubeta [toad] 496 for certain poisons.

The water mouse [Mus aquaticus] also hides during the winter in the banks of rivers and streams which it inhabits. It is about the same size as the woodland mouse: it often bites the hands of fishermen, when they pull out river crabs from holes in the banks. It devours little fish, like the river dwelling gudgeon or white fish. It eats the young of the pike [Lucius], the salaris [trout], the river barbel [Barbus], and of other fish. For this reason, when this species of mouse is born with great strength, it is accustomed to inflict devastation on streams.

Even the river dwelling crab [Cancer fluviatilis] dwells in river banks and hides in these during the winter, it generally moves about during the summer. But the scorpion, which only Germany knows how to import, does not hide in the earth, but nevertheless it dwells in walls and under rocks.

Now finally in the class of snakes, which are for the most part earth-dwelling, the viper [Echidne], which the Greeks call echidnein [adder or viper, eds.], climbs under rocks during the winter. It is approximately one cubit long (17.4 inches) and is covered with dark spots on a red background. It first produces its eggs inside itself, then unlike other living animals, it does not bear one offspring at a time, as Nicander and Pliny write, but in one day it bears 20 offspring. Nor do the rest of the offspring, intolerant of the slowness of the birth, break through the sides of the parent, but as spies of serpents tell us, on one single day it generally bears 11 offspring, sometimes more, and it lives curving over them as protection. And in fact, when vipers mingle their bodies together, wound about one another, the female does not bite off the head of the male from the sweetness of pleasure, when it is pushed into her mouth, as Pliny writes. Moreover, not only does the male, but also the female have a tail that is naturally short and seems broken, not long like the rest of the snakes. But they differ from one another in that the females have a broad head, and the males a narrow one. When the male bites and spits out venom, the marks of two sharp teeth appear: when the female bites there are more marks. The viper does not consume milk, in the manner of other snakes, but wine, for which reason Galenus writes that it creeps into a flask filled with wine, and that wine in which a viper has died, is drunk as a remedy for one sick with elephantiasis. People do many things against the bite of a viper, but in particular, Suetonius left behind a writing that warned Caesar Claudius, with an edict having been decreed to the Romans to make a drink from the yew-tree.

Moreover, the dipsas snake [**Dipsas**] is very similar to a smaller viper, and since it is white, two black lines mark its tail. It kills victims by inflicting them with an insatiable thirst, from which

it derives its name. In fact, the snake itself is very thirsty and for this reason the belly of the burdened snake is broken open by excessive drinking, and it pours out its heavy burden: some call this a firestorm, and others a waterspout, but the waterspout differs in effect, although the shape of the spout does not differ very much from the snake. For the snake delivers a blow that renders its victim immobile and witless with paralysis: soon with the victim's weapons floating away, they are consumed with itching and weakening of the stomach.

And the blind snake [Typhlinos, Typhlops] buries itself in the earth like nearly all the rest of the snakes, or in cracks of rocks: in fact it is called this [caecula, i.e., the blind snake] among the Germans because of its blindness: for this very reason Nicander calls it *tuphlopa* [or *typhlopa*: blind-eyed] and others call it *tuphlinon* [or *typhlinon*: blind], for indeed it lacks eyes. Its color is green on a yellow background, and it is very resplendent. It is never longer than a foot and never thicker than an inch, just like the viper, as Columella left in writing, and often, when an unwary cow is lying down on top of a pasture, with the heavy creature having been assaulted, the snake presses a bite into it.

In fact, the languid Libyan serpent has eyes: and indeed it is small and slow, but two-headed. Therefore it is able to go forward and backward with either head, whenever it pleases. For this reason its name was given to it *amphisbaena* [Amphisbaena]: the colored part of its thick skin rests on the ground, marked with varied spots. The shape of this creature is not unlike that of a cylindrical snake, but it is thicker. It is as thick as the handle of a hoe, and as long as [497] an earthworm. When this creature has shed its skin in the spring time, it does not feed on hay, like the other snakes: it gets its name from a walking stick (*baculum*).

The water snake, so called because it swims, enters crevices in the earth or rocky places during the winter months. For this reason, it is called *hudros* [or *hydros*: of the water] by the Greeks because of its watery home, and *chersudros* [or *chersydros*: of the water and land] because it dwells on land and in the water. And I do not agree with Lucanus, who separates the water serpent from the water snake. Moreover, it is hostile and unfriendly to frogs: its form is no different from the asp, but it differs in its color, which is generally white mixed with an ashy-color. The Calabrican snake appears to be from the class of water snakes, although it is spotted. Virgil describes it in the following verses:

That evil thing indeed lives in the narrow passages at Calabra,
The scaly back entwined with the raised chest,
And the long belly spotted with large marks,
Which, until any rivers are broken by fountains and until
the earth grows wet with the spring dew and with the southern rains
dwells in pools, and living in river banks this evil creature fills
its foul belly with fish, and with loquacious frogs.
After the marsh is dried up and the earth cracks open from the heat,
It leaps up onto dry land and hurling balls of fire
It savages the fields, since it is violent from thirst and agitated by the heat.

Boas [Boa], moreover, are from the class of water snakes, which, on Pliny's authority, grow to such a great size that, during the rule of the divine Claudius, one was killed in the Vatican a whole child was observed in its belly. They are nourished, first of all, on the milky juice of cows, from which they derive their name [cow in Latin is *bos*]: and indeed, there are no kinds of water snakes other than those which are native and indigenous.

The asp [Aspis] on the other hand is four feet in length and the width of a lance. It is not one single color: for some are dirt-colored, some are various shades of green, some gray, and some fiery red, especially the kind from Ethiopia. Its dull eyes are situated on its temples, between the eye-

brows, in the likeness of two calloused fleshy growths. For this reason it does not cease from blinking, even when it is asleep, but it is easily awoken by the noise of animals. Egypt produces this creature, and Ethiopia, and other regions of Africa. Their consorts, I use Pliny's words, hardly ever wander, unless they are accompanied by their mate, and in this way, when one of them is killed, the other has extraordinary desire for revenge: it pursues the killer, and attacks that one as much as it pleases in an open stream with a conscious understanding. It breaks through all difficulties, it goes to great lengths, and it is not warded off by rivers or swift flight. The ichneumon [mongoose], which is similar to the weasel, is especially hostile to this snake, and in this way, not only does it destroy the snake's eggs, but it even kills the snake itself. Indeed, it often buries itself in mud, and dries out in the sun. Soon, when in this way it covers itself with many coats of mud, it approaches to fight. Raising its tail against the snake, it wards off the ineffective blows of its enemy, until it observes that the snake has its head turned and it attacks the throat. Moreover, Galenus classified asps in three categories: the red asp [chelidonias], the asp that resembles the land tortoise [cherseas, common European viper, eds.], and the asp that ejects poison at its enemies [ptyadas], which is named for its spitting. This is also the kind that Cleopatra used to kill herself. In fact, the asp, since it is intolerant of cold, hides during the winter, closed up and hidden in sand, just as a hamadryad hides in hollow beech or oak trees. For this reason, the asp takes its name. Some call it, as Nicander writes, a hydron and others a chelydron. For it is similar to a water snake, as far as the head is concerned, but it has a grey back and it is the same width and length as the common eel, and it smells bad. It pursues the young of frogs because they are conspicuous with their tails, and it is an enemy to the great gadfly.

But the horned snake [Cerastes] derives its name from its horns, which are doubled in the same manner as those of a snail, and in this way it bears a twin pair of horns on its head: and indeed they are fleshy, [498] and as Pliny writes, with the rest of its body hidden, the snake draws birds to 498 itself with the motion of these horns. Otherwise, it is formed in the same shape as a viper. It is the color of dirt, yet in cold regions it is found to be similar in shape and color to the water snake, although it is accustomed to be found rarely in these places. It lives in sand and ruts in Africa: elsewhere it generally lives in cracks of rocks, in which it hides during the winter season. Aristotle passed down [related] that even the Theban snakes are horned.

And the haemorrhoid [Haemorrhous] (a snake whose bite was said to cause bleeding from all over the body) goes into cracks in rocks, and it gets its name from flowing blood: for when it bites someone, on the first night blood bursts out of their ears, their nostrils, from their mouth along with spittle, from their bladder along with urine, and from their wounds along with pus. Moreover the gums and the flesh under the fingernails ooze blood, if the female haemorrhoid bites a person. Moreover, it is a foot long, and not very thick, for it gradually comes to an end at its thin tail. Some are gray in color, others a shiny white. Two small horns come from its forehead, likewise fleshy. It crawls more obliquely and slowly and in the same way it makes a noise as if it were crawling over reeds. Its body is similar to a sepedon, but it lacks little horns and it crawls in a different way. Its color is red and it is named for the putrefaction which quickly follows its bite.

In fact, the Porphyrus, as Aelianus passed down, is a palm [hand width, approx. 10 cm] in size, the head is extremely bright white, the rest is a dark red, and it is harmless in its bite, since it lacks teeth. It is found in shallow places in India: when captured, it is hung by its tail, while it is alive they collect the liquid that flows from its mouth in bronze vessels. Next, in the same way, they take the black fluid from a dead one of this species similarly in a different vessel and this substance, given in food or drink with sesame seed gradually kills over the space of one or even two years, and it immediately begins wasting a person away in the manner of hemlock.

The quick-darting snake [Acontias], which the Latin speakers call a dart, on the other hand,

from cracks in trees projects itself like a spear at an animal that passes by. For this reason, it gets its name. Not only does it hurl itself at an animal from above, but positioned on the ground, if it is provoked, hurling its body like a missile from far off it seeks its enemy.

The cenchris snake, which Nicander calls *cenchrinen*, in fact gets its name for the reason that it is spotted with constant speckles similar in color to millet seed, for which reason Lucanus writes:

How the cenchris always slithers in a straight path and its variegated stomach is colored with many marks, How the Theban spotted marble snake is dyed with small spots and its color is indistinguishable from dry sand.

The basilisk [Basiliscus], on the contrary, is named for the reason that it excels the other snakes in its venom, just as a purple-clad king prevails in royal honors over those whom he is master of. Its head is pointed and its color is golden. The province of Cyrenaica, according to Pliny, produces this creature, which is no greater than the size of twelve inches, and has a white spot on its head as if it were wearing a crown. Its hiss puts all snakes to flight. And it does not spring into action with a twisted coil, as the rest of the serpents do, but advancing tall and straight up in the middle, it destroys shrubs: not only those it comes in contact with, but also those it breathes upon: it burns up plants, and it breaks rocks: so great is the violent strength of this evil creature. It is believed that when a horse is killed by a spear, this creature traveling through the spear by its own strength not only consumes the rider but also the horse. Indeed, often kings wish to see this creature when it is dead, since the poisonous secretion of a weasel is the downfall of such a great monster: thus far it has been pleasing for it to have no equal in nature. They throw weasels into caverns which are easily recognized by their putrefaction alone: the weasels kill with their odor, and they 499 die and their natures create a fight. [499] The theologian Cassianus confirms that the basilisk is born from the eggs of birds which the Egyptians call the ibis: he asserts that the monster is born from an egg which the common rooster bears. The basilisk is regarded to be the animal that killed several men in Zuicca with its venom, and for this reason the master of the storeroom in which the creature was, closed the doors and enclosed them with a dirt wall.

The dragon [Draco] follows, named for seeing, because it perceives more acutely than other snakes, for which reason the ancients placed it as a guardian of treasure chambers. And they placed it as a guardian in sacred temples, inner sanctums and oracle sites. Moreover, it is beautiful to look upon, for it is entirely black, except for the stomach which is greenish and it seems to have flesh hanging under its long chin, bringing the appearance of a beard because of it, and this flesh is moist with venom. The flesh of each eyebrow is thick. Moreover, it is adorned on both sides of the jaw with a triple row of teeth: yet it does not bite very much. It fights in some regions with eagles, and in Africa and India with elephants. For these animals are each 20 cubits in length. The class of this creature is divided in two: one earthly type, which I have just described, the other winged, which have membranous wings like bats. Cicero left the writing that this is carried into Egypt from the devastation in Libya by the African wind. I had one which was a foot and a half long, which I gave to Ambrosius Fibianus. It was nearly the color of a crocodile and Lucanus writes the following about it:

You who also crawl, a power harmless to all lands, dragons shining with gilded flame, blazing Africa creates pestilential dragons, You reach the lofty ether with your wings, and chasing the whole herd you destroy it by encircling the mighty bulls with your whip-like tail. And the elephant is safe in no place, you give all to death, And there is no need for you to provide a harmful fate with your venom.

Besides, like some of the serpents described, they do not have to hide at any time of the year in the hottest regions, but they are certainly accustomed to sleep in sand and cracks of rocks.

In contrast, the wood worm [**Teredo**] crawls, for it lacks not only wings but also feet. But it is a copper color and it is born and hides under rotten wood, and it is generally found near centipedes. It is the width of the smallest goose-feather, which we use when we write. It is the length of a centipede, but it is smooth.

Up to this point, I have described animals which hide in the earth during some season of the year: now I will talk about animals that are really and truly called subterranean, that is, about those animals which are born in the earth and almost always live underground, as if hidden. Moreover, these animals lead their lives partially on dry land, partially in the water or they live in subterranean streams. Of the first class are the mole, the mouse, the poisonous frog, the mussel, the pinworm, the earthworm, and cave-dwelling snails: of the second are subterranean fish. These are the animals I will pursue and I will begin with the mole [Talpa]. This quadruped is not much different from a mouse, except it is blind, although it has the likeness of eyes, as Pliny writes, if anyone should remove the membrane stretched over them. It is not covered with hair. It can even hear when it is submerged in water, but when removed from the earth, which it inhabits here and there in fields and even more often in meadows and gardens, it can't live for very long. It has short legs, because of which it walks slowly. There are five toes on each of its front feet, four on the back feet, all are armed with sharp claws, with which it digs in the earth. Moreover, it has hair marked with glittering black patches which are white on the young of this species. It eats frogs, even the poisonous ones, earth worms, and the roots [500] of crops and grasses. The pelts of these animals become felt 500 caps and bed-covers.

The subterranean mouse [Mus subterraneus] follows, which some call the wild mouse. Servius thinks that it was called a dormouse by Cicero. Virgil writes the following about this mouse:

Often a small mouse Builds dwellings under the earth and makes storehouses, Or moles, captured because of their eyes, dig dens, And a toad, found in caves, and many monsters which The earth produces.

There are two types of this mouse, the smaller and the larger, and the former is not much larger than the smaller domestic mouse. The latter is not much smaller than the larger domestic mouse. In fact, it has a long, thick tail like the smaller domestic mouse. It chews, or more correctly it eats, and sometimes completely consumes the roots of the hops plant, parsnips, turnips and the rest of the legumes. It ravages crops: not only does this pestilential creature always hide in the earth, but it comes out rarely, if ever.

On the other hand, the poisonous frog, which our miners call by their own word *puriphrunos* (fire toad), because of the color of fire which is on it, hides continuously among rocks as if buried and interred. It is born deep inside the earth, and is only found in fissures, small cracks and gaps of rocks, since they hollow these out for themselves. In this way they appear in solid rocks, although there are no holes to be seen, since the rocks are broken open by wedges. Truly in this way the fire toad was discovered at Sneeberg and Mansfield. When this creature is brought out of its subterranean hollows into the light it first swells and begins to puff up, and soon it leaves life. This kind of frog is very often found in Toulouse in Gaul [France], in a sandy red rock marked with white spots from which millstones come. For this reason, this species breaks through all rocks before they can make millstones from them, and if frogs are inactive when they live in millstones, they grow hot, are accustomed to puff up, and when the millstone has broken open they infect the grain with their poison.

501

The mussel-worm [Spondylis], on the other hand, is accustomed to be found inside the earth, wrapped around plants' roots like a spindle whorl, for which reason the Greeks call it spondulos, since it bears that appearance. It is the length and width of a small finger: it has a red head, and the rest of the body is white, except the upper part is somewhat black. Whenever it consumes food it swells up. This creature is a pestilence for gardens, since it is not lacking feet, for it has six, and it does not crawl, yet Pliny writes that this species of creeping animal consumes the whole root of plants, the rind of fruits, and wherever the roots of these are covered, it gnaws away that much. In fact, it even eats the roots of the wild cucumber, the black pine-thistle, the centaury, the sulfur-wort, the birthwort, and the woodland grape vine, since no other animal would touch these. But the four-footed worm, which is born in May and runs in fields, is likewise as thick and long as the smallest finger, and like the earthly aphid (or other plant-eating pest), born in legumes, it lives above the earth. Its body is smooth, glittering black, thin and straight. The latter part of the body is attached to the chest. When it is held in the hands, it infects them with a greasy liquid, it pushes out urine as well as blood.

And indeed the roundworms [Ascarides], which are small worms, are not of one uniform color, for some are white, some yellow, and some black. Most often they are stirred up by the plow. Moreover, many are found gathered in one certain place. They lay waste to plants: indeed they kill strong crops from underneath by cutting their roots.

But earthworms [Lumbricus], which are likewise born inside the earth, and lack eyes are pulled out by the rain. Therefore Plautus's Euclio, when asked about a church filled with gold, says to Strophylus:

Outdoors, outdoors, O earthworm, you who crawl in this way out of the earth, You who are visible nowhere in this way, now when you are visible, you die. [01{501} typographical error in folio pagination]

In fact, snails on the Balearic islands, as Pliny writes, called cave-dwelling, do not crawl forth from their caves in the earth, and they do not live in the grass, but they cling together in groups like grapes.

Now I will continue on to the second class of subterranean animals, which live in wet places of the earth. For earthworms and other certain animals of this class are born as much in water as on land. Moreover, fossilized fish are found in two classes inside the earth, and they are tapered to a certain extent like eels and they lack a thick skin and scales like the gudgeon. And they have hard and not very pleasant tasting flesh. The larger ones are around two inches thick, the smaller ones around an inch. The former are approximately 16 inches long, the latter about 12. They emit a high-pitched noise. Drug sellers hang them enclosed in glass from a ceiling beam, so that they might present a spectacle for customers. For a long time they feed on bread and other things.

Those animals, however, which rush from rivers into marshy places, leaving through cracks in the river banks penetrate deeper into the earth, and sometimes as far as the closest town in the subterranean cellars, in which wine and beer are accustomed to be stored. And yet Theophrastus writes that they are found near rivers and in watery places. For when water floods the earth, they leave the river beds and go onto land, and when the flood abates, they are left on the dry land. And in this way, following the water they go onto land, then when the water is dried up into vapor they are left behind. They do not live any differently than fish among the rest of those which are salted. Moreover, they perceive nothing when they are in their hiding places because of a numbness of their senses, but when they are dug out they move. And Theophrastus says that they descend into the Black Sea no differently than those fish which ice encircles. For they do not feel or move themselves before they are cooked, having been tossed into a dish.

In fact, we see no fish that are accustomed to live continuously in rivers come up to the earth, left behind after floods in dry areas: they all die. And in this way, since fossilized fish are accustomed to be found in places which the water does not flood, it is certain that they entered that place through cracks and small fissures in the earth. Concerning this matter further, I have diligently turned to the Elbe River of Ortrand, the town which is near the Pulsnitz River. Not only are fossilized fish accustomed to be found in Germany, but even behind the Pyrenees Mountains, as Polybius says in the 34th book of his histories, and on the plain all the way up to the Narbonne River. The Illiberis and Roschinus rivers were carried through this plain, flowing near cities of the same names, which were inhabited by Celts. Therefore, there were said to be fossilized fish on this plain. For the ground on this plain is thin, and a lot of grass grows there, and the spread out stream of a river flows under this through the sand at a depth of two or three cubits. And if ever the plain is flooded with water, the fish go under the earth for the sake of nourishment, for miraculously they grasp the roots of the grass, and they cause the plain to be full of underground fish, which the inhabitants dig up. Fossilized fish are even found near Herculaneum and in many areas of the Black Sea, as Theophrastus published for posterity, and in Paphlagonia, as Eudoxus published. In fact, if we are to believe Seneca, there are pools full of shadows and large spaces under the earth. And animals are born in these, but they are limping and deformed, since they are made in dark air, and derived from fat in the lethargy-causing waters. And as he also writes, that in Caria, around the city of Idimum, when the water bursts forth, whichever ones have perished, those fish consumed, and the new river reveals them to a place that was unknown before that day.

Finally, perhaps because it is pleasing to theologians, demons [Daemon subterraneus trunculatus] are able to be considered in the number of natural subterranean animals, that live in certain mines. Moreover, the class of these creatures is divided in two. For there are those which are aggressive and terrifying to look upon, [538{502}] which are generally hostile and unfriendly to 502 miners. Such was the one at the Annaberger mine, which killed more than twelve laborers with its breath, which is called a rose-halo. In fact, it emits its fiery breath from its open mouth. And it is said to have been seen in the image of a horse possessing a tall head and neck and savage eyes. And the one at Sneeberg was of this sort: covered with a black hood, it picked up a certain laborer from the ground into the highest part of the large cavernous space, which was rich in silver, and placed his mutilated body in the Georgian mine. In fact, Psellus, when he classified the number of demons into six types, says that this kind is worse than the others, because the material of its skin is thicker. Certain philosophers call these and similar demons, which are harmful and wicked by nature, stupid and lacking reason.

Then there are weak demons, which some of the Germans, as also the Greeks, call hobgoblins, because they are imitators of humans. For they passionately ridicule joy: and they seem to do many things, but they do nothing completely. Some call them mountain devils, since they are commonly noticeable in height, since they are certainly 3/4 as tall as a dwarf. Moreover, they appear as old men clothed in the manner of miners, that is, clothed with a shirt, and dressed with a piece of cloth hanging from their loins. These are not accustomed to do damage to miners, but they wander in wells and mines and although they do nothing, they seem to train themselves in every habit of laborers, now they dig cavities, now they pour what is dug out into vessels, and now they maneuver the hauling machine. Although in fact the dirt sometimes irritates the workers, nevertheless it rarely harms them. The hobgoblin never harms them unless it is first provoked by loud laughter or insults. And in this way they are not very different from demons, but they appear to humans much more rarely than those, since everyday they complete part of their work at home and they attend to their beasts of burden. Because they act kindly toward these for our sake and they are in the ancestry of humans, at any rate since they seem to be friends, the Germans placed a name on them, so

Series 4, Volume 60, No.9

they call them Gutelos: and you call them Trullis. Nevertheless these had a false sex of male or female and were in slavery among the other nations, especially among the Swedes. But mountain devils work chiefly in caves from which metals are already being dug out or there is the hope that they can be dug out. For this reason miners are not frightened by their labors, but they are more eager, recognizing an omen from them and they work more vigorously.

Animantium nomina Latina Graecaque Germanice reddita, quorum author in lib De Subterraneis animantibus meminit

Latin and Greek Names of Animals translated into German, which the author calls to mind in the book on Subterranean Animals

NB: Latin [or Greek {italics}] and German name (from Agricola, left column) followed by translation (right column)

Of those that walk (Gradientium)

Alce, elch/elend moose or elk Aper, wildschwein wild boar

Araneus niger, schwarze feldspinne black [field] spider

Asellus, schefflein: in fenestris uersatur donkey, lives in windows (?)

Batrachides, kaulkröten little frogs [tadpoles][kröten toads, eds.]

Blattae, wibel/bzotworme/springtwibel cock roach or book worm

Brexas, laubfrosch tree frog Bufo, kröte toad Kalamite, item laubfrosch tree frog Kampsiouros, eichorn dormouse Caprea, reh roe deer Castor, piber beaver Cervus, hirs stag/deer

Chamaeleon, Germanis est ignotus chameleon, unknown to the Germans

Crocodilus, crocodil crocodile Cuniculus, cunlein rabbit

Dama, ein gemps des horner vor gazelle/antelope

sich gebogen sein

Eleios, Italice gyro dormouse, gyro in Italy

Erinaceus, igel/eius duo genera, hedgehog

huntsigel und sewigel

Fiber, piber beaver Formica, eims ant

Gale, wisel stoat/weasel Glis, grossehaselmaus dormouse Gurinoi, Kaulkroten polywog/tadpole Hystrix, stachel schwein/ porcupine

dornschwein/porcopick

Ibex, steinpock

Iktis, iltes & aliae sylvestres mustelae weasel (and other woodland weasels)

Lacerta, grunadex

Lacerta Chalcidica, kupferadex Chalcidican lizard Lacerta aquitilis, wasseradex water lizard wolf

Lupus, wolff

Lupus ceruarius, luxs lynx/wolverine Lutra, otter otter
Martes, steinmarter/und paummarter marten
Meles, daxs badger

Melium, ein halsband dar under daxs badger fur collar

gefuttert/so man den hunden anlegt

Molourides, kaulkrotentadpole/pollywogMus alpinus, murmelthierAlpine mouseMus araneus, spitzmausshrew mouseMus agrestis, schormauscountry mouse

Mus lassicius, lassitz

Mus Noricus, pilche/bilche/zisel/ gopher

bilch maus/ziselmaus

Mus domesticus maior, ratte rat

Mus PannonicusPannonican mouseMus Ponticus, hermleinBlack Sea mouseMus aquaticus, wassermauswater mouseMus subterraneus, klein schörmausssubterranean mouse

Mus sylvestris, haselmaus oder woodland mouse

nösmaus

Mustela domestica, wisel domestic [=common] weasel

Mustela sylvestris, iltes woodland weasel

Mugale, spitzmausratMus skiouros, eichorndormouseNoerza, noerzmink

Platyceros, damhirs wide-horned stag
Pulices terreni, erdfloh ground fleas
Puriphrunos, feürkrote fire toad
Rana rubeta, krote toad
Rana temporaria, reinfroschlein pure frog
Rana venenata fossilis, feürkrote fire toad

Rana viridis parva, laubfrosch small green frog, foliage [tree] frog

Ranae virides, sublividae, subcinereae green, slate, or gray frogs

frosche

Rupicapra, ein gemps des horner

hinder sich gebogen sein

mountain goat

Salamandra, molch salamander

Scarabeus, de quo hic loquimur, beetle [scarab] (about which we are speaking here)

sewkefer

Skiouros, eichorn dormouse
Sorex, mitle haselmaus shrew-mouse

Stellio, Tarantula [sic: ? in error] gecko
[Tarantula tarantula]
Talpa, molwurff mole
Tarandrus, reen reindeer
Testudo, schiltkrote tortoise

Tragelaphus, brandhirse wild goat or antelope

Vermis in Maio natus, meiworm May worm

Viverra, furette und frette ferret

Vormela, wormlein lemming; marbled polecat

Ursus, beer bear
Vulpes, fuchs fox
Zobela, zobel sable

Of those that fly (Volantium)

Alauda, lerch crested lark
Anas immansueta, wilde ente wild duck
Anser immansueta, wilde gans wild goose

Apis, pien bee

Apodes, spirschwalben bank swallow

Aquila, adler eagle
Ardeola, reiher heron
Attagen, haselhun hazel-hen
Bubo, groshuhu horned owl
Ciconia, storch stork
Cornix, Krahe [Krähe] crow

Corvus aquaticus, wasserrabe cormorant, water raven

Corvus, cuius caput rubra macula crow (whose head is marked with a red spot)

est insigne, holkrahe [-krähe]

Corvus nocturnus, nachtrabe night crow [raven]

Crabro, horlitze hornet
Cuculus, kuckück cuckoo
Kupselos, spirschwalben bank swallow

Fulica, wasserhun coot

Galgulus, hemmerling yellow bird (perhaps the golden oriole)

Gryllus domesticus, hausheim domestic cricket
Gryllus agrestis, feldheim wild cricket
Halcyon fluviatilis, eisvogel river kingfisher

Hirundines domesticae, hausschwalben domestic [=house] swallows

Hirundines agrestes, maurschwalben wild swallows

Hirundines ripariae, spirschwalben bank-dwelling swallows

Ibis auis Aegyptiaca Germanis ignota Egyptian ibis bird (unknown to the Germans)

Ikteros, hemmerlinggolden orioleLagopus, schnevogelptarmiganLocusta, heuschreckelocustMergus, teuchergullMerula, amssel und sehamsselblack-birdMilvus, weih oder hunerahrkiteNoctua, ranzeule/schlaerule/little owl

stockeule/steineule

Nuktikorax, nachtrabenight ravenOlor, schwanswanOnocrotalus, schneganspelicanPalumbes, holztaube und ringteltaubewood-pigeon

Perdix, räphun partridge Pica, agelester magpie Picus, specht woodpecker Purrokorax, holkrabe fire raven Querquedula, krichentlein teal Sturnus, stär starling Tetraones, pirckhuner und auerhän wood grouse Turdus, krametvogel/zimer/ thrush

wein drusschel/zipdrusschel

Vespa, wespe wasp Vespertilio, fledermaus bat

Ulula, huhu screech [tawny] owl

Upupa, widerhapfe hoopoe Vultur, hasengir vulture

Of those that swim (Natantium)

Alburnus, weisfisch white fish

Asellus, in Italia Asino hake (Asino in Italy)
Aurata, Venetiis Auraia gilthead (Auraia in Venice)

Barbus, parme river barbel

Buccinum, in Liguria corneto kind of shellfish (corneto in Liguria)

Cancer fluviatilis, krebs river crab

Conger, in Italia congro conger eel (congro in Italy)

Coracinus, Neapoli coracino Egyptian bolti (coracino in Naples)

Delphinus, mehrrschwein/dar von dolphin

kompt salspeck

Glaucus unknown fish Gobio fluviatilis, schmerle gudgeon or loach

Hippurus goldfish Lucius, hecht pike, pike

Merula, Massiliae roquando wrasse (roquando in Marseille) Murena, in Italia murena moray eel (murena in Italy) Orphus, in Sicilia cernha sea perch (cernha in Sicily)

Pisces fossiles, peifter und merputten/ fish fossils

qui sunt crassiores

Pecten, Venetiis cappe scallop (cappe in Venice)

Perca, berse perch

Primadia

Purpura, in Graecia porphyro purple murex (porphyro in Greece)

Raia, roch skate or ray

Salar, fhure an unidentified sea fish perhaps a trout

Salmo, salm/laxs salmon
Sturio, stöz sturgeon
Thynnus thunno tunny fish

Turdus, Massiliae roquando green wrasse (roquando in Marseille)

Of those that crawl (Serpentium)

Acontias, ignotus Germanis dart snake, unknown to the Germans

Amphisbaena, ignota Amphisbaena, unknown

Aspis, ignota asp, unknown

Boa, unke boa

Basiliscus, ignota basilisk, unknown
Caecula, blindschliche blindworm/slowworm
Calabricus serpens, , ignota Calabricus snake, unknown

Xersudros, natter water snake

Cenchris, ignota Cenchris snake, unknown

Cerastes, hornichte schlange horned snake

Dipsas, ignota dipsa snake, unknown

Draco, drach dragon Dryinos, eichschlange Dryinos

Haemorrhous, ignota haemorrhois, unknown

Natrix, natter water snake

Porphyrus, ignota Porphyros, unknown Scytale, ignota cylindrical snake, unknown

Sepedon, ignota snake

Tuphlinos,blindschleiche[Typhlinos],blind snakeTuphlops,blindschleiche[Typhlops],blind snakeVipera,Italis marassoviper,marasso in Italy

Hudros, natter [*Hydros*], water snake [adder or viper]

Of worms (Vermium)

Ascarides, erdworme earthworm/pinworm/roundworm

Lumbricus, reinworm earthworm/pure worm

Scolopendra, nassel venomous centipede/nereid worm

Spondylis, engerle mussel [worm]
Teredo, kupferworm wood worm

Of demons/supernatural beings (Daemonum)

Daemon subterraneus truculentus bergteufel mitis bergmenlein/

kogel/guttel

mountain devil/mitis

Index in Librum De subterraneis animantibus secundus

Second Index in the book about Subterranean Animals

NB: Words in *italics* are transliterated from the Greek. Pagination shown for the original text and may be found in the translation by reference to the boldfaced numbers in brackets [XXX] that delimit the beginning and end of each of the original folio pages.

A

Acontias (quick-darting snake)
Aelianus
Aenariae coloni terrae motu & calidarum aquarum effusionibus sedibus exacti (Aenarian
inhabitants, driven out by the motion of the earth and the outpouring of hot water
from their homes)
Akanthochoiros, qui & histrix (porcupine [akanthochoiros as well as hystrix]) 491 mid.
Alaudae (Crested larks)
hyeme latent in caver nis montium (hide in the winter in caves of mountains) 494 mid.
Albertus Magnus (Albert the Great)
Alce (elk)
Ambrosius Fibianus
Amphisbaena
Anates immansuetae (wild ducks)
Animal incognitu repertim in Norico (unknown animal found in Noricum [former Roman
Province now including most of Austria south of the Danube, and excluding Tirol]) 480 mid.
Animantes subterraneae quae proprie & sint & dicantur (Subterranean animals, esp.
what they are and what they are said to be)
those which live on dry land
those which live in the water
Animantium subterranearum tria genera (the three classes of subterranean animals) 482 top
Animantes omnes natura mutationem sentire (that all animals by nature perceive
the change [of the season])
Animantes quae in regionem e qua egressae sunt non reuertuntur (animals which
do not return to the region from which they left)
reuertuntur (which return)
Animantes frigoris aut caloris uitan di causa locum mutantes (animals that change
location to avoid hot or cold)
Animantes quae noctua uel interdiu in cauernis terrae delitescunt (animals that hide
at night or during the day in caves in the earth)
Animantes quae in terra latet aliquo anni tempore (animals which hide in the earth
during a certain season)
Anseres immansueti (wild geese)
Aper (wild boar)
Apes (bee)
Apodes, as well as kupseloi (bank swallows)
Aquatilia quae aliqua anni parte se in coeno uel arena condunt (aquatic animals which
bury themselves at a certain time of the year in mud or sand)

Aquila Northusae mortua (the eagle killed in Northusa)
Aquila a lanio Dincelspyhelensi occisa (the eagle killed by the butcher of
Dincelspyhelensus)
Aranei nigri (black spiders)
Aratus
Ardeola (heron)
Aristotle
Aristophanes
Arces subterraneae (subterranean citadels)
Ascalabus, <i>askalabotes</i> , and stellio (gecko)
Ascarides (earthworm/pinworm/roundworm)
Aselli rimis parietum occultantur (donkeys [Aselli] are hidden in cracks of walls) 481 bot.
Asellus (the hake fish hides itself during the summer months)
Asio noctuae species (the appearance of the little horned owl)
Aspis, & eius genera (Aspis and the classes of this [asp, and its relatives {kinds}]) 497 mid., bot.
Attagenes (hazel-hen)
Aves hyeme in cavis arboribus latetes (birds which hide in hollow trees during
the winter)
Aves luteae (yellow birds)
Aves quaedam cur uerno tempore conspiciantur implumes (certain birds are seen
without feathers during the spring)
Aves noctrurniae (nocturnal birds)
Aurata aestiuis mensibus se condit (the gilthead [Aurata] hides itself during the
summer months)
summer months)
В
Basiliscus (basilisk)

Series	4	Volume	60	No 9

Cellae subterraneae (underground chambers [burrows])	
Cenchris serpens (Cenchris snake)	
Centipeda quae & scolopedra (centipede and nereid worm)	top
Cephi Aethiopici (Ethiopian goblet)	ıid.
Cerastes (horned snake)	ot.
Cervus (stag)	top
Ciconiae (storks)	iid.
Chameleon	
aura alitur (is nourished by the wind)	
Chamaitupeia (brothels)	-
Chelydros (venomous water snake)	
Chersydros (water snake)	
Cicero	-
Circe	-
Cleopatra aspidas ptyadas sibi admouit (applied the venomous asp to herself)	
Columella (small pillar)	
Coenobium subterraneum in Sedonis (underground monastery in Seduna)	
Corpus subterraneum (subterranium bodies and the classes of them)	
Corvus aquaticus (cormorant)	-
Corvus and <i>purrokorax</i> (raven and fire raven)	
Corvus piscis hybernis mensibus secondit (fish hides itself during the winter months) 494 m	
Congersan	
Cochleae (snails)san	
Cochleae cavaticae (cave-dwelling snails)	top
Colubri Thebani cornuti (Theban horned serpent)	top
Crabrones sylvestres (woodland hornets)	ot.
Crocodilus (crocodile)	ıid.
insulam Ten tyritarum non adnatat (does not swim to the island of Tentyros) 495 t	top
Cuculus (cuckoo)	ot.
Cuniculus (rabbit)	iid.
Cymbri (tribe: see also under K[appa])	top
	1
D	
Dama (antelope)	top
Dantisci bona pars vulgi sub terra habitat (The great part of the Dantiscan people	
lives under the earth)	top
Daemones subterranei, & eorum du plex genus (subterranean demons and the	····
two classes of them)	ton
Delphinus (dolphin)	-
Delphinus hostis crocodili (dolphin hostile to crocodiles)	
Dioscorides	
Dipsas (dipsas snake)	
Domus in Armenia maiori quales (the types of large homes in Armenia)	
Draco (dragon)	
cum aquila & elephante pugnat (fights with the eagle and the elephant)	
Dryinos	ot.

E

Eleios Aristoteli glis dictus ([eleios] called dormouse by Aristotle)
Erinaceus hyeme in cavis arboribus se condit (Hedgehog buries [hides] itself in
hollow trees in the winter)
Echidne (serpent or viper)
${f F}$
Iiber [sic] = Fibe, & cius descriptio (beaver and its description)
Fibri pelles & testes (hides and testicles of a beaver)
Formicae (ants)
Fossae Prenestine (Prenestine canals)
Fulica (Coot)
Fulvius Hirpinus uiuaria gliribus in stituit (set up an enclosure for dormice) 488 mid.
\mathbf{G}
Galgulus (golden oriole)
Geleotes, qui & stellio (gecko/lizard (geleotes and gecko)
Galenus
Gale, quae uisela (gale or weasel)
Ganeum (common eating house)
Glaucus piscis hybernis mensibus se condit (fish hides itself during the winter months). 494 mid.
Glis (dormouse)
Gliraria (dormouse)
Gothi ex Scandia in Sarmatiam & Daciam (Goths from Scandia moving to Sarmatia
and Dacia
Grues ab ultimis quasi terris in untimas discedunt (Cranes leave from the ends of the
earth to the other side)
Grylli domestici agrestes (savage native crickets)
<i>Turinoi</i>
Н
Halcyones marinae, fluviatiles (marine kingfishers and river-dwelling)
Hamester qui à quibusdam cricetus (hamster, which is called cricetus by some)
Hamestri appellatio in hominem uo racem apud Germanos (the name of hamster
applied to a greedy man among the Germans)
Haemorrhoos
Hippurus piscis (goldfish)
Hirundines hyeme in loca tepidiora secedunt (swallows leave warm places during
the winter
Hirundines ripariae, quae & apodes and kupseloi (bank-dwelling swallows, as well as
apodes and kupseloi)
Hystrix hybernis mensibus, ut Plinius scribit, in specus secedit: aestiuis: ut Albertus
(The porcupine [hystrix], according to Pliny goes into caves during the winter months:
according to Albertus during the summer)
Hystricis descriptio (Description of the porcupine) same

Series 4, Volume 60, No.9

Hoensteinum (Hoenstein)
I, J
Iaculus serpens (Spear snake)498 mid.Ibex485 topIbis Aegyptia (Egyptian ibis)499 topin Alpibus visa (seen in the Alps)480 mid.Ichneumon [mongoose] crocodilo inimicus (hostile to crocodiles)495 [act., 494-5] bot., 496 top(especially hostile to) aspidi (to asps [viper])497 bot.Iktoros (weasel)481 topIktis, mustelae genus (the class of weasel)489 mid.Iktoros pellis, proverbiu apud Germanos in vilissimum & maxime foetidum scortum(The pelt of the weasel, said among the Germans to be worthless and especiallyfoul-smelling)the same, bottom
K Kalamite rana (frog)
Lacerta Chalcidica quae & seps (the Chalcidican lizard as well as snake)
Lacerta hybernis mensibus in terra latet (the lizard hides in the earth during the winter months

\mathbf{M}

Martialis (Martial)	
Meles (badger)	483 mid, bot., 485 top
caninus suillus (resembling a young pig)	485 top
Melia (badger skin collars)	
Mergus (gull)	
Merulae (black-birds)	
Merula piscis (wrasse fish)	
Molge Graeco nomine Germanis, quae salamandra (salamander, by the	
name from the Germans)	
Molourides ranae (tadpole/pollywog)	
Multipeda & millipeda, quae & scolopendra (multipede and millipede	*
Murena hybernis mensibus se condit (moray eel hides itself during w	
Mus Alpinus (alpine mouse)	
Mus aquitilis (water mouse)	-
Mus araneus, qui & mugale (shrew mouse as well as mugale)	
Mus lassicius (Lassician mouse)	
Mus Noricus, qui citellus (gopher)	
Mus Pannonicus (Pannonican mouse)	
Mus Ponticus (Black Sea mouse)	
Mus skiouros (dormouse)	
Mus subterraneus, qui & agrestis (subterranean mouse, that and coun	
Mustela quae proprie <i>gale</i> (weasel which is especially known as <i>gale iktis</i> ibid (as above)	
quae Germanis zobela (which is zobela in German)	
Tradicial and Tr	511 01 0u51115k5) 170 00t.
N	
Natrix hyeme in cava terrae ingreditur (water snake) goes into hollow	vs in the earth
during the winter	
eius genera ibid. (classes of this animal)	
Nicander	, 496 bot., 497 bot., 498 mid.
Nitedula (dormouse)	
Noerza (mink)	_
Noctua (little owl)	
Noctuarum genera (kinds of nocturnal animals)	
Nyctícorax (night raven)	
0	404
Olores (swans)	same, mid.

Orphus piscis hybernis mensibus se condit (sea perch hides itself during winter months) 478 mid. Ovidius (Ovid)
into fire to extinguish the flame
P
Palumbes (wood pigeons)
Pecten (scallop) 494 mid.
Perca (perch) same
Perdix (partridge)
Perfaru réges hyberno tempore Babylone, verno Susis, aestivo in Ecbatanis degebant
(Kings of Persia spending the winter in Babylon, the spring in Sufi, and the
summer in Ekbatana)
Puriphrunos (fire toad)
Phrunos, rana rubeta (toad)
Picus (woodpecker)
Pisces vitandi caloris & frigoris gratia mutant locum (Fish change location to avoid
cold or heat) same, mid., bot.
Pisces fossiles (fossilized fish)
Platyceros (wide-horned stag)
Plinius (Pliny)
reprehensus (criticized)
Polybius
Porphyrus serpens (Porphyrus snake)
Prester à dipsade differt (A waterspout differs from a snake)
Prenestinae fossae (Praenestine ditches [trenches; mines])
Primadiae
Psellus
Psyllorum olfactu serpentes fugantur (snakes are put to flight by the scent of
the Psylli tribe)
Pufhardum (Pufhard in Thuringia) [now Buchfart]
Purpua (purple murex: purple snail)
Purigonoi, bestiolae (Fire-born insects)
Q
Querquedula (teal)
1
R
Raia (skate or ray)
Ranarum diversa genera (different kinds of frogs)
Rana rubeta (toad)same, bot.
Rana quae <i>kalamite</i> (frog [Latin] as well as frog [Greek])same, mid.
Ranae temporariae (pure frog)
Rana venenata (poison frog)

Renum doloris medicamễtũ (a cure for kidney disease)485 mid.Reinesteinum (pure stone)482 mid.Rupicapra (mountain goat)485 top
S
Sal inimicus lacertae aquatili (salt hostile to water lizards)
Sturni (starling)
Sibyllae Cumeae antrum (The cave of the Cumaean Sibyl)
T
Talpa (mole)

Troglodytae
Trochilos crocodilo dentes & fauces repurgat (The Egyptian plover [trochilos] cleans
the teeth and throat of a crocodile)
Trulli daemones (Trullan demons)
Turdi (thrushes)
Turdus piscis (green wrasse)
Turtures hyeme in cavernis montium latent (Turtle-doves hide in caves of mountains
in the winter)
Tuphlinos, tuphlinops (blind snake)
${f V}$
•
Varro
Vermis quadrupes in Maio natus (The four-legged worm born in May)
Vespertilio (bat)
Vespae (wasps)
Vipera quae <i>echidne</i> (viper also called <i>echidne</i>)
Virgilius (Virgil)
Visela quae gale (weasel also called gale)
Viverra (ferret)
Vlula [Ulua] (Screech [or tawny] owl)
Volucres quae hyeme se condunt in terra (birds that hide themselves in the earth
during the winter [in hollows of trees])
Vormela (lemming; Marbled polecat)
Vpupae [Upupae] (hoopoes)
Vrsus [Ursus] (bear)
Vulpes (fox)
vultui (vultuie)
X
Xenophon 482 mid.
7
${f Z}$
Zobela mustelae species (The sable species of weasel)

The end of the index on subterranean animals.

Facsimilae reprint

Georgius Agricola's 1556 edition of *De Animantibus*Subterraneis as it appeared as Libri XII in *De Re Metallica*.

The following are scanned images of the photocopy of the original text prepared for the authors by the United States Library of Congress. Because of the delicate binding of the original copy of *De Re Metallica*, some distortion is to be expected in the photocopy.

The authors 26 November 2008

Page intentionally left blank

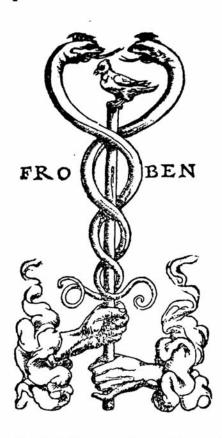
GEORGII AGRICOLAE

DEREMETALLICA LIBRIXII > QVI

bus Officia, Instrumenta, Machinæ, ac omnia denica ad Metallis cam spectantia, non modo luculentissimè describuntur, sed & per effigies, suis locis insertas, adiunctis Latinis, Germanicis appels lationibus ita ob oculos ponuntur, ut clarius tradi non possint.

EIVSDEM

cognitus: cum Indicibus diuersis, quicquid in opere tractatum est, pulchrè demonstrantibus.



BASILEAE M> D> LVI>

Cum Priuilegio Imperatoris in annos v. & Galliarum Regis ad Sexennium. LIBER DVODECIMVS.

477

SCRIPTORVM, QVORVM INVEN=

tis author in sequenti De animantibus subterraneis libro usus, & ad hanc experientiam excitatus est,

CATALOGVS.

Ælianus

Lucanus

Albertus

Alexander Aphros

Martialis

diensis

Ammonius

Nicander

Aratus

Aristoteles

Oppianus

Aristophanes Athenæus

Ouidius

Cassianus Theologus

Charifius

Plautus Plinius

Cicero Columella

Pfellus

Corn. Tacitus

Seneca

Dioscorides

Seruius

Strabo

Galenus

Theophrastus

Homerus

Varro

Horatius

Virgilius

lornandes

Xenophon

GEORGIVS

478

M. D. XLVIII.

GEORGIVS AGRICOLA GEOR=

gio Fabricio s. P. D.

Vanquam duos libros de stirpibus scripsit Aristoteles, tamen is Theophrastum discipulum non deterruit, quo minus suam de ifidem stirpibus sentetiam multis libris explicaret. Necipse Theophrastus tanta scientia, tantacp copia studium Dioscoris dis ardorem'e restinxit: sed etiam is posteritati seruies quaruns dam arborum ac herbaru figuras & uires, longo atcp multo ulu perceptas, literis memoriæch mandauit. Male enim se habuissent studia, si ætate inferi oribus ad ea quæ à maioribus erant inuenta, nihil addere licuisset; certe si Græci hanc legem iniquam quondam accepissent, nulla ars, nulla scientia, nulla disciplina potuisset perfici. Quapropter etsi Aristoteles libros com= plures edidic, in quibus animantium naturas, partes, ortus, ratione & uia est persecutus: tamen philosophiæ deditos auocare nec uoluit, nec debuit, à stu dio tum perquirendi posteris'as prodendi naturas earum animantiu, de qui bus parum aut nihil scripsit: tum tractandi locos, quos in ijs libris non satis expressit, Itacp etiã apud Græcos Oppianus scripsit de piscibus, de animan» tium natura Porphyrius & Ælianus: apud Latinos item de piscibus Ouidi us, de omnibus ferè animantibus Plinius. Quos scriptores ego secutus cum res subterraneas, quæ anima carent, exposuissem pluribus libris, ut ratione institutam, quoad fieri posset, absoluerem, animantes etiam descripsi subter raneas:nec eas modo quæ perpetuo ferè uerfantur in terra, fed eas quæ certis anni temporibus in eadem folent latere. Quo sanè modo & bestiaru quarundam formas Aristoteli & alijs uel incognitas, uel parum expressas, & illius locum de animantibus, quæ hybernis fe condunt menfibus , uolui latius explicare. Hunc librum si probauero tibi, qui Latinis & Græcis lie teris în primis eruditus, animantium naturas scrutaris, & iam multarum cognitionem cepisti, eum facilius, ut spero, cæteris qui item rerum occultarum studio delectantur, probabo. Vale Kempnicij, 111 Idus Aug. Anno

GEORGII

GEORGII AGRICO

subterraneis Liber, ab autore recognitus.



o R P v s subterraneum, ut res ipsa demonstrat, in animatum distribuitur, & inanimatū: quod autem animi expers est, rursus diuiditur in id, quod sua sponte erumpit ex terra, & in id, quod ex eadem est foditur. De altero inanimi genere dixi in quatuor libris De natura eorum quæ essuut ex terra inscriptis, de altero in decem De natura sossiliü: nūc de subterraneis animantibus dicā. Cum uero genus animantiū omne constet ex quatuor elementis, &

corpus humidu ac siccu,id est aqua & terra, ad accipiendu apta sint, necesse est ea ipsa duo elementa animantium materia esse. Ex quo rursus illud quas dam naturæ necessitate consequitur, ut omne animal & in aqua uel terra gis gnatur, & in eis comoretur atch uita fruatur. Nam bestiæ uolucres, & si pase sim per aerem uolitant, tamen in terra, uel in stirpibus ex ea natis, uel in ædis ficos super ipsam collocatis, construut nidos, & eis aut terra aut aqua cibos suppeditat. Vt enim uerum sit quod perhibent, aues raras illas, & non adeò magnas, quarum pennas longas, & colore luteo dilutiore splendentes, rex Turcarum in superiore parte coronæ, multis gemmis preciosis ornatæ ges stat, in aere perpetuum uitæ curlum tenere, fæminam ouis quæ parit, super dorfum maris finuatum, locatis uentre item finuato incubare, & pullos excludere, neutram uiuam unquam pedibus breuissimis, & in pluma recondi tis terram attingere, tamé folo aere nec ali uidentur posse, nec augescere, sed his quibus uescuntur. Ac uero etia bestiolæ, quæ wvejyovo, propterea quod in terreno isti igni gignutur, à Græcis nominantur, terra & aqua non carêt: gignutur aut, ut Aristoteles scribit, in his Cypri fornacibus, in quibus lapis ærarius multos dies crematur: atcp magnis muscis paulo maiores sunt & subalatæ. In igni ambulant & salivnt, sed emoriutur quam primum ab eo di motæ fuerint. Animantium aut partim, tametsi latere soleant, no subeut ters ræ rimas,nec foramina,nec speluncas:quæ in subterranearum numero non lunt:partim 110ctu, aut interdiu lubterraneas luccedut caucrnas, partim cer= to anni tempore: quaru utræque eo ipfo diei uel anni tempore fubterraneæ Sunt, atcp dici possunt:partim ferè perpetuo occulte in terra latent: quæ sub= terraneæ & semper sunt, & proprie dicuntur. V tautem res expressior & il= lustrior fiat, paulo altius ordiar. Quoniam animantes omnes natura mutati ones temporum fentiunt, pleræck frigoris aut caloris uitandi caufa, uekregi onem, locumue mutant: uel ingrediuntur in domicilia, aut arbores exelas & excauatas:uel subeunt terram. Earum aut quæ regionem mutant, aliæ semel egressæ nunquam reuertuntur, aliæ reuertuntur: nunquam redire solent raa tionis participes, hoc est homines. Etenim hi non modo frigoris aut caloris uitandi

480 DE ANIMANTIBVS

uitandi causa alibi sedem collocant, uerum etiam ex regionibus macris & ni hil ferentibus migrant in opimas & fertiles: uel cum tanta multitudo fuerit orta, quantam non fatis comode alit regio, partim aliò ad habitandum cut. Quo sanè modo alia ora parsos terraru onus, quo premitur, in alia sæpe des ponit:quibus de causis Scandia, peninsularum omnium maxima, olim ma= gnam Gothorum copiam una cum coniugibus & liberis effudit in Sarmati am & Daciam. Cymbros uerò et Teutones, ex ultimis Galliæ Belgicæ oris, in quas è Germania comigrarunt, maris inundationes exegerunt. Et eæde acterræmotusatce eruptiones igniu & aquarum calidarum effusiones ex Ænaria colonos, quos Hiero tyrannus Syraculanus ed milerat. Atos his ferè de causis gentes aut uictæ ab his quæ migrarunt, expelluntur & eijciun> tur ex proprijs fedibus ac possessionibus, uicissimce etiam ipsæ in alienas irruunt & eas occupant: aut subactæ & bello domitæ uictricibus seruiut: aut tam uictæ quam uictrices comuni conditione libertatis eandem regionem obtinent. Simili modo animantes rationis expertes, maxime uolucres, ex re gionibus in quibus & natæ funt & uiuere confueuerunt, nunquam reditu= ræ in exteras se conferut: etsi rarius. Quo pacto ab hinc annos sex, locustæ, diræherbarum,leguminű,fegetum,ftírpium,quas uastant,pestes,gregatim inuolarunt in Pannonias, in Daciam, in ueterem regionem Marcomannos rum, Lygiorum cut quondam etiam fæpe ex Africa in alias Europæ oras. Quin ut interdum unicus homo in longinquas regiones abit, nec redit une quam, ita unum folu animal: quo modo annos abhinc propè uiginti in No rico captum est animal canis uillis uestitum: cuius, ut cephi Æthiopici, prio ribus pedibus similitudo erat cum humanis manibus: posterioribus cum humanis pedibus. Et Alberti cognomento Magni temporibus in Slauorū syluis coprehensæ sunt animantes duæ, mas & fæmina, quarum pedes prio res item erant similes manib.humanis:posteriores pedibus humanis:eas ue rò ipse putauit esse in simiaru genere. Acibim Ægyptiā in Alpibus à Mar= co Egnatio Caluino præfecto uisam Plin. memoriæ prodidit. Aquilā ĝo Northulæin Toringia, quū ibi consenuisset, mortuam scimus. Hoc etiā an= no, qui est octauus & uicesimus imperij Caroli quinti, lanius quidam Dyn celfpyhelenfis aquilam profligatam occidit,& quafi donum fenatui attulit: quæ aquila in eum in equo sedentem, pridie Epiphaniæ prope Rotelin ops pidum impetu tam uiolento inuolauit, ut non procul abellet à periculo ui tæ. Eodem modo uerifimile est aliquos etiam pisces, cum semel reliquerunt mare, in fluuios, qui per longinquas regiones fluunt, ingredi, & nunqua in idem redire. Hactenus de generibus animantium dixi, quæ in regionem è qua egressa sunt, non reuertuntur : nunc dicam de his quæ reuerti solent: quæ & eædē funt, & eadem ferè de caufa, caloris fcilicet uel frigoris uitandi, à regione, cuius incolæ funt, femigrant: & quidē æftate in locis frigidis, hye me in tepidis morantur. Etenim homines qui ualetudini dant operam, ut tu eri le pollint à calore, in æstiuis sunt: ut à frigore, in hybernis: qui mos in pri mis fuit Romanis. Atce etiam reges et domini multarum gentium æstate in alías terras abeunt, in alías hyeme : nam reges Perfarum olím hyberno tem= pore Babylone degebant, uerno Susis, æstiuo in Ecbatanis. Eodem modo bestiæ

481

bestiæ uolucres & aquatiles solu mutant & secedunt: quaru aliæ in his ipsis regionibus & locis, in quibus æuum agere confueuerunt, refrigerationem in æftate, in hyeme teporem folent perfequi:aliæ in longinquis & ultimis. Ac ferè uolant, natant, eunt ad habitandum in locis, in quibus aer ita sit tem peratus, ut cibos ferat uel luggerat: quorum nascendi facultatem eis adimit terra, quando frigore obriguit, uel calore exaruit: aqua eos non suppeditat, quando coglaciauit. Aues enim quædam æstiuo tempore in syluis, hyemas li ad horrea & tecta pleruncz comorantur; ut pica, cornix, lurida, quam lice Topop Græci, Latini uocant galgulum: quædam cum æstate æuum agant in fyluis, hyeme demigrant in finitimos locos apricos, montium receffus fecus tx: sicuti uultures, milui, sturni, turdi, merulæ, palumbes, upupæ. Aquatiles ctiam uolucres temporibus hybernis se conferunt ad lacus & fluuios, in aus stri partibus sitos, qui frigore non congelant; aut ad aliquam fluminum par tem, cui aqua non conglaciat: ut ardeolæ, mergi, corui aquatici, ono crotali, fulicæ, anates immanfuetæ, querquedulæ; quædã ab ultimis quasi terris dif cedut in ultimas: ueluti grues. Etenim, quod Aristoteles tradit, ex Scythiæ campis proficifcuntur ad paludes Ægypto fuperiores, unde Nilus proflus it. Abeunt ctiam longius olores, ciconiæ, immansueti anscres. Paucæ uerð aues hyeme in fyluis manent, ut tetraones, attagenes: minus multæ in agris, quarum in numero funt perdices, Item piscium alin, ut uitare possint solis ca lores, aftate de litore abeunt in altum: & contrà, ut confectari queant tepo rem, consequenti tempore ex alto, in quo se merserant, emergunt, ac in lito > re uerfantur: ueluti delphini: alij ex mari ingrediutur in mare, ut thynni hye berno tempore ex Ponto in magnum mare: & contrà uerno ex magno mas ri in Pontum. Alij eodem tempore in fluuios, ut falmones, thyñi, sturiones.

Atq; hæ animantes fubterraneæ dici non possunt; ut nec ullæ aliæ quæ terræ cauernas non fuccedunt: etiam si frigoris uitadi causa hybernis mensi bus, caloris æstiuis occultentur & lateant, quales sunt in hominum genere qui multu frigidas aut calidas regiones habitant:nam qui illas hyberno tem porc, qui has æstiuo in domibus latent, in quadrupedu genere erinacci: hye me enim se condunt in cauas arbores, in quas autumno poma coportarunt. Similiter glires & mures Pontici, ac ferpentes quida fe condunt in cauas are bores: scd hi ipsi maxima ex parte, ut postea dică, saxoru cauernas succedut. Quædã etiã blattæ & asellæ rímis parietū & domorum latebris occultans tur. Formica quoq; condutur in aceruis, in quibus cogerendis uere & afta te multum opera & laboris confumpferut. Apes item domestica hyeme in grediuntur in alueos, syluestres aut in caua arborum, aut in terræ cauernas, aut in parietinas: crabrones quoch syluestres in cauernas, & quosdam quasi nídulos arboru: uelpæ in earude domorumue nídulos, quos æftate coftru xerunt. Similiter hyeme latent in cauis arboribus no paucæ uolucres, ut cus culus, picus, coruus, cuius caput rubra macula infigne, qui propterea wve 600 κόραξ à Gracis nominatur, upupa quadam. At hirundines tam domestica qua agrestes in loca uscina quæ sunt tepidiora secedut: quæ si defuerint eis, scin angustis montiu locis condut, in quibus aliquando etia sturni, palums bes, turtures, merulæ, turdí, alaudæ, upupælatere cosueuerunt. Siue aute in arbo≤

DE ANIMANTIBVS

482

arboribus, siue in montibus latuerint, ea de causa uerno tempore deplumes folent cofpici. Satis multa, et fortassis plura quam instituta ratio postulabat, dixi de his animantibus quæ caloris frigorisúe uitandi causa non subeunt terræ necp rimas necp foramina, necp spelucas. Quanquam quæ dicta sunt. ita apte natura cum his quæ sequuntur cohærent, ut distracta uix possint sa tis comode explicari. Igitur animantiu, quaru gratia potissimum hunc scris bendi laborem suscepi, tria sunt genera. Quædam enim uel noctu uel inter= diu subeut terræ cauernas, atch in eis delitescut, dormiuntue: sed pleræch 0, mnes etiam hyeme egrediuntur ad pastum capescendum:quædā certo anni tempore subterraneas succedut cauernas, & in eis graui somno pressa aligt menses columunt: quædam ferè perpetuo occulte in terra latent. Primi ges neris non folum terrenæ funt, sed etiam uolucres: ueru terrenas primò perse quar. Earum aut in numero habentur homines cauernas succedetes, qui ex eo nominantur Troglodytæ:quorum alíj eas cauernas subeut caloris uitan di causa,ut qui in Africa habitant ad mare rubrum,& Syrticæ gentes:alij fri goris, ut qui in Asia post Caucasum montem incolunt planiciem septentris ones uersus sitam, & Scythicæ getes, & syluestres homines, qui in Scandiæ regione Scricfinnia noctu nautis infesti sunt: quos fi rogis ardentibus abis gunt.In Armenia etiam maiore, ut Xenophon optimus author scribit, sunt domus subterraneæ, quarum ostium putei instar angustu est, inferior pars lata, aditus iumentis funt fossiles, homines descendut gradibus. Quin in Te nedo infula pitcatores hodie rupiŭ fpeluncis pro domibus ututur: ut quon dam Cacus latro spelunca inter Auentinu monte & salinas Facies qua dira tegebat Solis inaccessam radijs: ut Sybilla Cumæa antro illo ad Auer num lacum tam musiuo opere insigni quàm uaticinationibus nobili. Et Cir ce, mulier cantionibus clara, habitauit, τρι σείωι γλαφυροίσι, ut Homerus ca= nit.În Sedunis etiã in tractu Sittensi ad Bremisam pagum ex rupe excisa si= ne ullis tignis & trabibus ligneis formatum est integrum cœnobium, hoc est, templum, cubicula, conclaue, culina, cella uinaria. Similiter in altis mone tibus conspiciuntur arces subterraneæ:ut quæ in Alpibus Couolum nomi natur, in quam nec equites nec pedites possunt ascedere, sed cum homines, tum omnia ad uiuendum necessaria ad ipsam attrahuntur: quæ in præcipiti Siciliæ rupe, non longe ab Eryce monte existit, cum Drepano promonto rio coniuncta ponticulo, quo folo adiri potest: quæ in Saxonia inter Blana cheburgum & Halberstadum est:quæ in Toringia inter Vimariam & Blan chenhainam prope Mellingum pagum: illius nomen est Reinesteinum ues tus, huius Puthardum, atcp ea distat à Vimaria quatuor milib.passuum:us trace ab habitatoribus nunc deserta est & uacua: utrace habet in saxo incisa hypocausta,conclauia,scamna,stabula,præsepia,ianuas, fenestras: Saxoni= ca uerò etiam templum, supra quod incolæ extruxerunt speculam, quæ so la subiecta fuit sub aspectum. Hoc templum testudinis figura, & pila media rotunda insigne est: cætera omnia sunt quadrata. Ipse mons Saxonicus præ ceps est ex omni parte, præter eam qua ascenditur; in cuius planicie excelsus collis clementer assurgit, qui qua parte planiciem spectat, fossa satta & la ta circumdatur:ex huius collis faxo arenaceo,nonnihil rubro,excifo forma=

483

ta est arx illa, cui multæ & magnæ fenestræ, quin in pede ipsius mötis cellæ sunt subterraneæ cum equorum item stabulis. Vtraca arx hocænigma pes perit usitatum Saxonibus & Toringis,

Dic quibus in terris arx alto condita monte, Mille ubi per tectum possunt errare bidentes.

Hoensteini etiam, quæ arx est Misenæ trans Albim, equorum stabula in sa xo incifa funt. Et Prænestinæ fossæ subterraneæ literis celebrantur, in quas rum una Caius Marius oblessus, extinctus cp occidit. Græcas quocp mulies res, quæ meretricium quæstum faciebant publice, in cellulis subterraneis ha bitasse ex comicorum scriptis apparet: à quibus χαμαστυπεια nominantur. Et ganeum à नि १ केंड, quod esset in terra, dictum putat Terenth interpres. Tales etiam cellæ Romæ fuerunt, & frequentiores quidem sub circo maxis mo,qua pertinetad naumachiã,& in uico Suburano,& Summæniano atos Thusco:quin Romæ subterraneæ Ditis aræ fuerunt, & subterraneum Con si templum: ac antiquos dijs inferis effodisse scrobes subterrancas, nymphis antra legimus. In maritimis quoch Germaniæ quibusdam urbibus, sicut in Prussis Dantisci,& in Saxonibus Lubeci, bona uulgi pars sub terra habi tat in testudinibus, super quas exstructæ sunt magnisicæ domus, quæ à dos minis incoluntur. Eodem modo cuniculus, uulpes, fiber, lutra, meles, & fors tassis aliæ quædam bestiæ subeunt cauernas, sed egrediuntur ad pastum ca pescendum etiam hyberno tempore. Ac cuniculus quide multos fodit spes cus, & in colles terrenos agit cuniculos: ex quare nomen inuenit, Mane & uesperi egreditur, reliquo tempore ferè latet. Aliquos aut specus operit pul uere, ne deprehendantur. Sed eum uiuerra atcp parui quidam canes, quibus est ad inucstigandu sagacitas narium, in specus & cuniculos immissi, autliquor feruens in eosde infusus, fugatum & exturbatum pellunt in retia, quis bus capitur. Cuniculis aut no unus est color: uel enim in cinereo fuscus, uel lepori nonnihil similis, uel maculosus: quomodo candidi nigris uel rutilis Vulpes uerò in primis ad fraude callida, non tam ipfa maculis stellantur. fodit specus, quam ab alis animantibus, effossoccupat. Et melem à spe cu prærepto, quia eius os stercorib. inquinat, foctore abigit. Venatur lepos res, cuniculos, mures, gallinas, aues, pisciculos. Dolose autem agit omnia. E. tenim sæpe lepores & cuniculos, dum simulat se cum eis colludere uelle, cae pit incautos, muribus, ut feles, infidiari folet: gallinas noctu, clam ingreffa in casas, prehendit & asportat: aues, dum insidiole se fingit mortuam, ad ipsam aduolantes, captas necat & deuorat: aquilæ impetu supina iacens in terra pe dibus arcet donec coprehesam laniet. Cauda, quam huic animali magnà & uillis densam natura donauit, à ripis in flumen demissa, pisciculos in cam in 🗸 natantes capit:& cum paululu de ripa le lubduxerit, illam conquallans pilci culos captos excutit in terram ac deuorat. Retrorlum etiam gradiêdo ad nie dulum uesparum accedit, quod sibi ab earum aculeis metuat: ac cauda in nis dulum immissa, uespas excipit:mox his ipsis refertam extrahes proximo las pidi, uel arbori, uel parieti, uel maceriæ illidit: omnibusću uelpis isto modo oppressis & interfectis nidulu uastat atcp exinanit. Eade cauda cane, cu eam insectatur, hac & illac per ipsius rictu ducta, eludit, At erinaceum, quod ob

DE ANIMANTIBVS

metu fe in globu concludat, ut fe fpinis undica possit defendere, permingit, eo'cs modo suffocat. Etenim propter urinam in ipsius os influentem spiritu ducendi nullam habet potestatem. Ea uerò uulpis, quæ canis mediocris ma gnitudo est. Color aut sæpe rutilus, priore tamen parte canescens: raro can didus, rarius niger. Fiber etiam & lutra egrediuntur ex riparum cauernis, in quibus latent, & se in fluminibus mergunt, ac pisces capiunt quibus uescun tur: sed fructus quoc & cortices arbor u comedunt. Lutra autem à lutando appellatur. Frequenter enim se lauat cum capiendi piscis causa se in aquas, i= mo sæpe in earum profundum, penitus immergit: quanti Varro hoc uoca bulum à Græcis fluxisse, & lytram iccirco nominatam putat, quod succides re dicatur radices arborum in ripa, atcp eas dissoluere; ad tantum autem fere fpacium sub aquis natat & currit anteach rursus emergens aerem spiritu du cat, ad quantum arcus intentus fagittam potest emittere: quem aerem si du cere nequit, ut cæteræ animantes gradientes, suffocatur. Corpus ei latius & longius fele, pedes breues, dentes acuti: à fibro cauda, posteriorib. pedibus, pilis differt. Nam lutra caudam habet longam & reliquarum quadrupedir similem: fiber piscis: squamis tamen non obductam, admodum pinguen, la tam ferè palmum, longam dodrantem. Is si iacet in gradibus, caudam & po fteriores pedes demittit in flumen cum frigoribus non conglaciat: si natat, cauda mota quasi remigare solet. Lutræ autem pedes omnes caninis sunt sie miles: fibri priores caninis, posteriores anserinis. Etenim membranæ quæs dam digitis sunt interiectæ: itacp hi ad natandum, illi ad eundum magis nas ti aptico: nam in aqua & in terra vivit. Fibri verò pilus est in cinereo cadidus & inæqualis:ubice enim à breuibus duplo longiores existunt:sed lutræ su= scus nonnihil ad castane colorem destectit, & breuis ac æqualis est, utrice uerò nitidus, & mollis, quare utriulos pellibus concisis simbrias uestium ex pellibus nobilibus confectarum, folent exornare: quanquã lutræ pelles lon ge præstant sibri pellibus:attamen sibroru quocs pelles inter se multum dif ferunt colore; nam aliæ magis aliæ, minus ad nigrum accedunt, quædam ad rufum:nigriores quidem longe cæteris præstant, minus nigri medium locu tenent, subrusi sunt deterrimi. Fiber autem in primis prouidus est & solers: etenim fruticibus & arbufculis dente, tanquam ferro, refectis ante riparum cauernas construit paruas quasdam casas,& in ijs duos tresue gradus, quass quasdam cameras: ut cum aqua fluminis crescens inundauerit ripas, possit ascendere cum decrescens resederit, descendere. Atcp etiam cum arborem iam ferè lecuit, quoties ictu facit, totiens luspiciens considerat num sit calus ca. Timet enim ne, si eo ictu cocidat, ab ea, priusqua recedere de loco possit, incautus opprimatur. Nec uerò minus est costans in proposito quam so lers;nam quam arborem ad ripas primo elegit fecandam,eam non mutat,e= tiam si longo temporis spacio dissecare no possit. Hoc animal uocem infane tis instar mittit:ipsum aut uenamur no modo propter cauda qua uescimur, & pellem qua uestimur, sed etiã propter testes, quibus ut medicamentis, uti mur:præsertim Ponticis: maximã enim uim habent:Eos testes,castorea me dici nominant. Fibrū enim Græci uocant κάσορα. Sed fiber autore Varrone dictus ab extrema ora fluminis dextra & sinistra, qua maxime solet uideri:

489

nam antiqui fibrum dicebant extremu. At meles exit è cauernis, & uagas tur in syluis non aliter atcs lupus, lupus ceruarius, lepus, aper, ceruus, trages laphus,tarandus,alce,platyceros,caprea,ibex, rupicapra,dama,& aliæ plu= res. Verum hæ animantes in syluis cubant: posteriores tamen in altissimis montium saxis & rupibus. Meles aut auide appetit mel, ex quo nomen hoc duxit. Magnitudine est uulpis aut canis mediocris, cuius quodamodo spe= ciem præ se fert, maximè canina. Nam eius duo sunt genera. V num canis in star digitatum, quod caninum uocant: alterum ungulas, ut sues, habet bisul cas, quod idcirco suilsu appellant. Omnibus aut melibus crura sunt breuia, dorlum latum, cutis ipissa, cuius in metu sufflatæ distetu, utor Plini uerbis, ictus hominum,& morfus canum arcent:quanquam,fi quando cum ijfdem pugnant, ualde mordent. Duris uestiuntur uillis, qui sunt uel albi uel nigri, & dorfum quidem abundat nigris , reliquum corpus albis, excepto capite, quod alternis quibusdam quasi lineis nigris & candidis à suprema capitis parte ad rictum ductis decoratur. Crassa autem meles non sunt, pingues ta men: quæ earum pinguitudo inuncta, uel cum alijs infusa, renum dolores fedat. Ex huius animalis pelle collaria fiunt, quæ ex co melia à Varrone nos minantur.In ripis etiam fluminum & lacuum nidos fingunt halcyones; nec Aristotelem latuit eas in fluuios ascendere, sed hyeme non occultantur . As uis est non multo maior passere. Cum autem marinæ halcyonis corpus to. tum coloribus caruleo, uiridi, subpurpureo, sed mistis insigne sit, adeo ut nece collum, necalæ aliquo ex eis careant, & rostrum habcat subuiride, ion gum, tenue, fluuiatilis feu ripariæ pectus purpurcum eft, collum & dorfum in uiridi cæruleum, alæ fuscæ, rostrum, ut etiam pedes, cinereum. Vescitur pisciculis & uermibus. Lagopus quoce in altissimarum Alpium specubus iuxta glaciem, quæ tota nunquam æftate folis calore liquefacta, ucl alijs etis am anni temporibus imbre dilapfa diffunditur, nidos costruit & cubat. Ex pedibus, quos habet leporis instar uillis & quidem candidis, non plumis, uestitos, nomen traxit. Ei magnitudo columbæ. Color hyeme candidus, æs state in candido cinereus. Longe non uolat, sed Alpibus se tenet. Capta no uiuit, nedum mansuescit. Caro huius auis sano palato est bona, ægroto salu taris. At aucs, quibus oculi diurno spacio sunt hebetes, acres, acutico noctur no, interdiu latere, noctu ex latebris euolare, & ad pastum solent accedere, quas iccirco nocturnas appellant: quales funt uespertilio, bubo, ulula, no» ctua,nycticorax. Verum hæ non folum in tenebricosis montium & rupium cauernis latent, sed etiam in cauis arboribus, in ædificijs desertis, sub tes ctis domorum magnificarum & templorum & turrium, quæ raro homines fuccedunt. V espertilio autem uenatur culices & muscas, exedit pernas, ali= as'm carnes suillas de trabibus suspensas. Cæteræ aues nocturnæ persequus tur mures, hirundines, aues, fcarabeos, apes, uespas, crabrones. Sed bubo e> tiam capit lepufculos & cuniculos. Ea omnium nocturnarum auium maxis ma ex fono, imò uerò gemitu, quem edit, mihi uidetur nomen inuenisse. Ca put habet magnum: corpus anseris magnitudine, breue tamen & quasi des curtatum ac colore uarium:rostrum curuum,ungues aduncos,oculos gran des. Huic non multum dissimilis est ulula, sed minor; quæ item ex ululati

486 DE ANIMANTIBVS

uoce nomen hoctraxit. Cum his duabus cognationem habent noctuæ sed differunt uoce. Nec enim ululant, ueru edunt sonum, quem Aristopha= nes κικκαβαν nominauit. Earum quatuor funt genera. V num, cui pluma au rium modo eminet: quod maximum est, & asio uocatur. Alteru eximi candoris in gutture & uentre, alioqui candidis & luteis maculis alternis distinctum. Tertium paruu, quo, ut etiam sequenti, aucupes uenantur aues. Quar tum minus illo: quod in rupibus faxiscy uerfatur. Hoc, ficut & proximum, cinereis & candidis maculis uariat, item alternis. Nycticorax autem, hoc est coruus nocturnus, niger est, ut alterius generis coruus, sed eo plerunce At uespertilio, quæ ex uespere, quo euolat, nomen hoc duxit, mu ri nonnihil similis est, quare scite scripsit Varro: Factus sum uespertilio, nece in muribus plane, nece in uolucribus fum. Alas enim habet & uolat, quod ei non conuenit cum muribus: sed animalia parit, non oua, in qua re cum uo lucrum natura non congruit, & fœtus uberibus admotos lacte nutrit, cum uolucres cibos conquirant undica, quos in os pullorum inferant. Præterea funt ei dentes, quibus carent uolucres. Caput autem simile habet muri uel cani:aures plerunce duas, raro quatuor: dentes ferratos: corpus obscure ful uis pilis uestitum, rostrum tamen nigrum, item aures: alas duas, quæ ut dra conis & piscis uolantis, non ex plumis constant, sed ex membranis, & qui= dem nigris. In utrace uerò ala habet digitum, cui est unguis, caudam latam, & sicutalas, membranaceam, in qua duos pedes, quorum uterce quinos ha bet digitos uncis unquibus armatos, quibus in parietibus & rimis cauerna rum adhærescit. Aut enim pendet, aut uolat, aut iacet. Quia uerò pedes non oriuntur ex corpore, sed ex cauda, ei esse traditur coxendix una. Vocem as cutam ut mus non emittit, uerum ferè ut catellus latrat. Geminos autem, ut Plinius, uolitat amplexa infantes, secumos deportat. Cauda & alis affixa di= es aliquot uiuit. Quinetiam Troglodytæ, qui in Africa habitant, interdiu, maxime uerò meridie latent in fuis specubus.

De primi generis animantibus, quæ noctu uel interdiu in terræ cauernis delitelcunt, dormiuntuc satis. Abeo ad secundi generis animantes, quæ cer to anni tempore, ut dixi, subterraneas cauernas succedunt, & in eis graui sos mno presse menses aliquot, quasi mortuæ sine cibo consumunt, ac usca ad finem eum latent, dum tepore ueris humo excitatæ reuiuiscunt, & remini= scuntur cibum, quem tanto tempore oblitæ erant sumere. Tametsi ex his de quibus iam dixi, aliquæ funt etiam, ut omnis generis quædam bestiæ funt, in harum numero, ut suo loco dicã. Hæ aut aut terrenæ sunt, aut uolucres, aut aquatiles, aut earum uita est in terra pariter & in humore: sed terrenas hic quoch primò persequar. Itacs multæ quadrupedes hyemis autæstas tis tempore se in specus condunt. Etenim mures Alpini autumno subeunt cauernas, in quibus æstate cubare consueuerunt. Nam in eis ex fœno, stra= minibus, farmentis exftruunt cubilia,in quibus totam hyemem ulca ad uer erinaceorum instar conuoluti delitescunt & dormiunt. In una cauerna ples runcs septem, aut nouem, aut undecim, aut tredecim. Mira uerò eis machie natio & folertia cum fœnum acreliqua iam congesserunt. Vnus enim hu= mi stratus erectis pedibus omnibus iacet in dorso, in quem, tanqua in plaus ftrum

487

ftrum quoddain, cæteri ea quæ congesserunt, consiciunt, & sic onustum, cauda mordicus apprehesa, in specum trahunt, & quasi quodam modo ins uehunt:ex quo euenit, ut per id temporis detrito dorfo effe uideantur. Itacs posteaquam cubilia in specu strauerint, ipsum aditum atco os eius sarmene tis & terra obstruunt & obturant, ut tuti à uentorum ui, ab imbribus, à fris gore esse possint. Tam autem arcte & grauter dormiunt, ut essossi & extracti non excitentur antequam in sole expositi ucl ad ignem locati concalues rint. Hic mus cognomen ex Alpibus, in quibus nascitur, traxit: color ei est aut fuscus, aut cinereus, aut rutilus: magnitudo ferè leporis: muris species ac figura, ex qua mus dicitur. Attamen mutilas habet aures & quasi decurtas tas:priores dentes longos & acutos: caudam amplius duos palmos longã, pedes breues & uillis superius refertos: digitos pedum ursinis similes: ungues longos, quibus alte effodit terram: posterioribus pedibus non secus ac rurlus ire folet, ac interdum ingredi bipes. Si cibus huic animanti datur, eum in priores pedes fumit, ut sciurus: ut idem sciurus & simia erectus usco eo in clunibus residet quoad ipsum comederit. Vescitur non modo fructis bus, sed etiam pane, carne, piscibus, iure, pulmento: cupide uerò lacte, buty. ro, casco, quæ cum madit, oris suctu sonitum sic uti porcellus edit. Multum dormit:at cum uigilat, semperaliquid agit, stramina, fœnum, linteola, ralla cubili fuo importans: quibus os ita complet, ut nihil amplius capere possit: reliquum pedibus accipit & trahit, Cum irritatus exarlerit iracundia, acriter mordet, Si quando inter se colludunt mui es Alpini, ut catelli clamorem fas ciunt. Cum è cauerna montiuagi egrediuntur ad pastum, ex eis unus alis quis remanet iuxta illius aditum, quam potest diligentissime & longissime prospiciens.ls cum uel hominem, uel armentum, uel feram uiderit, sine mos ra clamat: quo audito undice omnes ad cauernam concurrunt. Borum aute uox fistulæ acutæ & lædentis aures similis est: qua & mutatione aeris signis ficant,& fibi quid aduersi accidere.Dorsum ualde pingue habet, quum cæs teræ corporis partes sint macræ: quanquam hæc uere nec pinguitudo nec caro dici potest:sed, ut mammillarum caro in bubus, inter eas est medium quiddam.lllud ipfum utile eft puerperis,& his quæ ex utero laborant: quis bus etiā corum prodest pinguitudo. Vigilias præterea tollit. am hyeme no folum in cauis arboribus, de qua re suprà dixi, sed in terræ la. tent speculous. Glirem autem Aristoteles ελειόν nominat, cinereus, ut Alber tus scribit est, excepto uentre, qui albicat. Ab eo differt bestiola paulo mis nor:quam alij Graci hac de caula καμ Livgoy nocarut, quod uertat & sursum uersus inflectat caudam; aliqui uerò σκίσρου, quòd cauda sua uillis uestita & conferra, quasi flabello corpus soleat inubrare: aliqui μων σκίσεον, quòd præ terea similitudine quanda gerat, speciem' p muris: sicut etiam sciurus Fennis cus, qui no cauda, no figura & liniametis totius corporis, no magnitudine, no moribus, sed solo colore differt à nostrate sciuro: na in candido cinereus est, cum sciurus nostras sit aut rutilus, aut niger; attamen in ea Sarmatiæ par te, quam hodic Poloniam uocamus, inuenitur cui rutilus color mistus cines reo. V tricz autem sciuro, hoc est tam Fennico quam nostrati, duo inferiores dentes funt longi; uterce cu graditur, demissam caudam trahit; qui uescitur,

fere

DE ANIMANTIBVS

cibū in priores pedes, quibus ut mures utitur pro manibus, lumit: posteriozib, et clunibus insistit: uescitur uerò faginis glandibus, castaneis, nucibus az uellanis, pomis, & similib. fructibus. Hyeme uerò conis abietis, piceæ, tedæ, aliarum parborū. V tricp uerno tepore pariūt, & pullos, si quis manū in niz dū immiserit, in aliū, nam saciūt plures, transferūt. V trorūcp carne tenues co medunt: diuites, so gustatū sapore quodā ingrato comoueat, raro mandūt. V tricp quanco in arborib. uersantur, se tamē hyeme no condūt. At gliribus cum hyberno tempore latent, pro cibo somnus: atcp per id teporis pinguez scunt. Quare recte de glire scripsit Martialis,

Tota mihi dormitur hyems, & pinguior illo Tempore fum, quo me nil nili fomnus alit.

488

Eius autem caro dulcis. Etsi uerò glires uiuunt in syluis, ut non immerito de eorum penuria in Fundanio, uel De admirandis Varro his uerbis coquera tur, Glis nullus est in sylua mea:tamen ueteres gliraria habebant. Quæ qua lia debeant esse, idem Varro libro tertio De re rustica tradidit. Et hodie in quibusdam locis syluestribus incolæ fodiunt tellure, ut in eius cauernis glie res inhabitare,& quando uelint eos capere,& in cibo uti possint. Apud Ro manos uerò gliribus uiuaria in dolijs Fuluius Hirpinus instituit, ut Plinius scriptum reliquit. Mus autem Ponticus, quem hodie uocant Hermelam, hyeme folu in cauis latet arboribus,ut fuprà dixi. Est uerò totus niuis instar candidus, excepta cauda digitum longa: eius enim dimidia pars, & quidem inferior,nigerrima. Huic animanti magnitudo fciuri.Perfequitur mures & aues quibus uescitur. Eius pelles in preciosarum numero habent: ut etiã mu ris quem Lassiciu uocant:is in cinereo candidus est, nec duobus digitis cras fior. At mus Noricus, quem Citellum appellant, in terræ cauernis habi= tat. Ei corpus ut mustelæ domesticæ, longum & tenue: cauda admodu bre= uis:color pilis, ut cuniculorum quorundam pilis, cincreus, sed obscurior. Si cut talpa caret auribus, sed non caret foraminibus, quibus sonum ut auis re> cipit. Dentes habet muris dentium similes. Ex huius etiam pellibus, quanquam non sunt preciosæ, uestes solent confici. Subit etiam terræ cauernas mus Pannonicus, cui color subuiridis, species mustelæ, magnitudo muris. Sorex quoch mensibus hybernis se condit in terra, in quam caucrna ad pedum ferè trium altitudinem descendit: effossus & in sole expositus, ut cætes ræ animantes, quæ totam hyemem dormíunt, sensim se mouens euigilat: ei dodrantalis longitudo: color æstate rufus, fusco mistus, autumno cinereus: aures, ut Plinius scribit, pilosæ: caudæ caulis infima parte setosus: nec enim totam habet, ut sciurus, uillis cofertam et plenam: quinetiam auriu pili sunt perexigui:hic mus syluestris arbores, sicuti glis & mus Ponticus, & sciurus, scandit:semina pyrorum comedit, & nuces auellanas: quare apud Germa= nos ex corilo nome inuenit. Atalter mus syluestris sorice breuior est, ete= nim semipedalis: color dorso & lateribus murinus, uenter albicat: is sub fru tícibus terram fodit ad duûm pedu altitudinem: incp ultimam caucrnæ, ad pedes quatuor longæ, parté cogerit omne genus glandiu, atcu nucleos cera foru & prunoru, aliorum'cz fructuu, sed maxime nuces auellanas, & quide optimas: unde etiam iple ab istius generis nucibus nomen traxit; in cauerna

480

fere media nidum pilei instar ex folijs arborŭ facit, ut aqua , si quando ea stil lauerit terra, extrinsecus defluat, ipse siccus intus in nido cubet: ad alteru etis am cauernæ latus habet foramen, per quod ex ea, cum auellanæ nuces effo diuntur, effugere possit. Mus aut araneus ueluti reliqui mures domestici, non latet in terra: qui ex eo, quod uenenu morlu, sicut araneus, inserat, apud Latinos nomen duxit:apud Græcos uerò, qui μυγάλημ uocant, ex eo quod magnitudine, ut Aetius, qui breuiter eum describit, autor est, muri sit æqua lis, colore mustelæ similis: hoc est in fusco subrusus, excepto uetre, qui ex cis nereo albicat, rostellu habet longiusculum:in utracp maxilla dentes in bisidos mucrones definunt: quare animantes ab eo morfæ quadrifida uulnera accipiunt: ocellos habet minutulos & nigros: caudam breuem,& in ea bre uissimos pilos, eius morsus in calidis regionibus plerunce est pestifer, in fris gidis non est: sed ipse diuulsus, aut diffectus, & uulneri impositus proprio ueneno medetur: hunc captum feles interimunt, ab eius ueneno abhorrens tes non mandunt: ut nec murem maiore: qui, tametsi etiam ipse hyeme no la tet,tamen in ualle loachimica ex proximis domicilijs in cuniculos ingredis tur, & in his uersatur: alioqui hyberno etia tempore in domibus nostris so= let uagari:mole corporis mustelæ minimæ magnitudinem fere assequitur & exæquat:pilis est subnigris:cauda procera, nec admodu gracili, nec prors sus nuda pilis. At in terra latent aliquot mustelaru genera: na plura sunt: est em mustela domestica, qua Graci yallu, Germani ex sono que edit, uis felă nominăt. Ea pleruce est in dorso & laterib.rutila, raro subfulua: in guttu re & uetre semper cadida: quin nonunqua tota candida reperitur, quanqua rarius. Corpus habet tenue, & in longius ductu: cauda breue, primores den tes breues, nó sicuti mus, longos, appetes est scui. Catulos nuper natos, quia ab hominib.et nonullis alijs animatib, eis periculu metuit, singulis dieb.ore prehensos aliò trasfert. Persequitur mures, depugnat cu serpentibus, sed ut à ueneno tuta sit, prius edit rută. V bera uaccaru mordet, quæ Eprimu in tu more fuerint, mustelina pelle perfricata sanatur: Hæc mustela, si nostræ do mi uiuit, etsi habet suas cauernas, no diu ac multu se codit: si ruri, hyberno to pore in specub.latet. Secundu mustelaru genus Germani iltifinominat ex Græco uocabulo iktis,quo erudita illa gens appellat fyluestrem mustelä:id uerò habitat in riparu cauernis, ubi lutræ & fibri more pisces captos come= dit: & uerfatur in fyluis, ubi prehendit aues: in domibus, ubi gallinas: quare Plinius ea cse domestica diceret: quaru sanguine exugit: sed ne clamare pos lint, earu capita primo mordicus aufert. Atcp etia earude oua, quæ furari fos let, ac multa in unu cogerere, exorbet. Aliquato maior est mustela domestis ca, breuior, sed crassior ea syluestri, quæ martes uocatur: pilos habet inæqua les & no unius coloris. Etem breues subfului sunt: logi, nigri: qui sic ex mul tis corporis partibus eminet, ut distinctæ nigris maculis else uideatur: attas men circa os est candida: cu grauiter exarlerit, male olet. Quocirca nostri ui lissimum quodes scortum, & maxime sœtidum, pellem huius ictidis solent Terrium mustelægenus etiam syluestre, in saxorum rimis & nominare. cauernis cubat, quod à Martiale martes, à Germanis martarus nominatur. Martialis uersus hic est in libro decimo Epigram.ad Maternum,

Venator

490 DE ANIMANTIBUS

Venator capta marte superbus adest. Ei magnitudo felis, sed paulo Ione gior est:crura uerò habet breuiora,item es breuiores ungues. Totu eius cor pus pilis in fuluo subnigris uestitur, excepto gutture, quod candidum est. Hæc mustela, similiter atcp proxima, ingreditur domos & necat gallinas, ea rum'cp sanguinem exugit, & oua exorbet. Quartum mustelæ genus item fyluestre, in arboribus uitam uiuit, quod etiam uocabulo martis appellatur. Ea mustela syluas insolenter & raro deserit: atcp in hoc differt à proxima sue periore mustela: & insuper quod guttur eius lutei sit coloris, & quod relis qui corporis pilus magis sit obscure fuluus. Huius duo genera quidam esse censent: unu quod in tageis syluis uersatur: alterum quod in abiegnis, atca id sanè est aspectu pulchrius. Quintum mustelarum genus omnium pul cherrimum & nobilissimum est. quod Germani zobelam uocant: in syluis, ut martes de qua iam dizi, degit, ea paulo minor, tota tamen obscure fulua, præter guttur, quod habet cinereum. Mustelæ horum triu generum bonis tate cæteris omnib. eo magis præstät, quo plures pili candidi cu fuluis permisti fuerint. Zobelinæ autē pelles precij maioris sunt & panni auro texti. Etenim coperi optimas quadraginta numero, tot em uno fasciculo colliga: ri & unà uendi foiet, plus quam milibus nummûm aureoru uenisse. Omne aut mustelarum genus ira incitatum graue quiddam olet, sed maxime id åd Germani ultif appellant: omnis præterea mustelæstercus aliquantum redo let muscu. Noerza aut, quæ item in syluis uersatur, magnitudine est mare tis: pilos uerò habet æquales, & breues, atcp colore ferè fimiles lutræ pilis: fed noerzæ pelies longè lutræ pellibus antecellunt: atcp hæ etiam præftant si pili candidi cum reliquis fuerint misti. Reperitur hoc animal etià in uastis & densis syluis quæ sunt inter Sueuum & Vistulam. 🛮 Etsi uerò mustelæ omnes nec hybernis latent mensibus, necp subeut terram, tamen earum for mas exprelli singulas, quod id, ut arbitror, rerum naturalium studiosis utile sit futurum. At uiuerra quæ cuniculos ex specubus exturbat, paulo maior est mustela domestica. Color ei plerucz in albo buxeus. Audax hoc animal & truculentu, ac omni ferè animantiu generi infensum atcz inimicum natu = ra languine earu quas momorderit ebibit, carne no ferme comedit. Istius fer me ferocitatis est etia agri uastator & Cereris hostis hamester, que quidam Cricetu nominant: incolæ Palestinæ quonda Græce àger τομύρ uocarunt: et quide iccirco qd generis & murini fit, & urfini, cu erectus posterioribus pes dibus insistit ob uentris nigrore esse uideatur: existit iracudus & mordax as deo ut si eu eques incaute persequatur, soleat profilire, & os equi appetere: &si prehederit, mordicus tenere. In terræ cauernis habitat, no aliter atcp cu niculus, sed angustis: & idcirco pellis, qua parte utrince coxam tegit: à pilis est nuda, Maior paulo & domestica mustela existit: pedes habet admodum breues. Pilis in dorso color est ferè leporis: in uentre niger, in lateribus rutie lus. Sed utrunce latus maculis albis, tribus numero distinguitur. Suprema capitis pars, ut etia ceruix, eunde, que dorium, habet colore, tempora rutila funt, guttur est cadidu:caudæ, quæ ad tres digitos trasuersos loga est, simili ter leporis color. Pili aut sicinhærent cuti, ut ex ea difficulter euelli possint. Ac cutis quide facilius à carne auellitur, ca pili ex cute radicitus extrahatur.

491

Atcp ob hanc causam & uarietate pelles eius sunt preciosæ. Multa frumet i grana in specu cogerit, et utrinch dentib. malas em amplas habet atch laxas, mandit. Quare nostri homine uorace huius animantis nomine appellant, tanquam sciurus priorib. pedibus tu aures & os demulcet, tum cibu sumit inch eos erectus, pofteriorib. & clunibus infiftens edit. Ager Toringia cos rum animalium plenus ob copiam & bonitatem frumeti, necp Misenæ eos rum expers est:nam in tractu Pegano & Lipsiano reperiutur. Criccto mi nor est uormela, & magis uaria. Etenim præter uentrem, qui ite niger est, to tum corpus albis, subluteis, rutilis, obscure fuluis maculis decoratur. Cauda etiam, quæ longa fesquipalmum, habet pilos cincrcos cum candidis permis stos, sed extrema parte nigros. Hactenus dixi de murium & mustelarum ac cognatorum animaliù generibus, quoru maxima pars fuccedit cauernas subterraneas:nunc de histrice dicam, qui item in specus secedit, sed æstiuis, ut Albertus scribit, mensibus: idep facit contra morem cæterarum animanti um. Eum Græci quidam ακανθόχοιρομ uocant, quod & similitudinem gerat speciemes porci bimestris, & spinis erinacei instar hirsutus sit: attame caput habet leporino similius: aures humanis, pedes ursinis. luba ci est superiore parte erecta & priore cana, tubercula cutis, quæ ex utracy oris parte lunt, les tas longas & nigras continent ex eis natas: quin reliquæ ctiam fetæ funt nis græ. Primæ spinæ à medio oriutur dorso & à lateribus, sed longissimæ à las teribus, sed longissimæ à superiore eoru parte. Quæ singulæ partim nigræ, partim candidæ funt:longæ duos, uel tres, uel quatuor palmos, quas, fi qua do libitum fucrit, ut pauo caudam erigit, ingressurus in caucam demittit: ir ritatus iracundia cum cutem intendit, misfiles in ora urgentium canum infigit, aut tato impetu iaculatur ut in ligno figat. Dentes, ut lepus, quatuor ha bet longos, duos superiore parte, & duos inferiore. Noctu uigilat, interdiu dormit. Vescitur pane cominuto, pomis, pyris, rapis, pastinacis, bibit aqua, icd cupide uinum dilutum. Hoc animal gignit India & Africa, unde ad nos nuper allatum est. Vrsi præterea se hyemis tempore in specuu latebras. quas locus ipfis suppeditat, conijciunt: quòd si nullas suppeditet, eas priori bus pedibus pro manibus usi, faciunt ex ramis & fruticibus congestis & ita constructis ut non recipiant imbres, in qua latibula supini irrepunt. Timet enim de suis uestigis, quòd in solo impressa eos uenatoribus prodant. Mas res autem quadraginta dies, fomina quatuor menses se occultant latebris: quo tempore candidam informem co carnem & pariunt, & lambentes sens fim in propriam formant figuram : quod non ignorauit Ouidius qui canit:

Nec catulus partu, quem reddidit ursa recenti, Sed male uiua caro est: lambendo mater in artus Fingit,& in formam, quantam capit, ipsa reducit.

Abditi primu iacent & arctius dormiunt ad dies quatuordecim, multuce tam graui somno siunt pingues: deinde resident, & priores pedes sugentes uitam ducunt. Ex latibulis uerò rursus prodeunt uere: mares ualde pingues, seminæ non item, quod pepererint co tempore, aluum astrictam soluunt aro herba deuorata. Essi uerò ursi sunt audissimi cædis, tamen ursæ in homines si prostrauerint se, & os ad terram uerterint, acaerem spiritu non duxerint,

492 DE ANIMAN-TIBVS

duxerint, nullam adhibent sauitiam: sed eos tantumodo o dorantes, tanquã mortuos, quos odisse existimantur, relinquunt: ursi autem hominibus nos stris noti funt:multos enim regiones frigidæ gignunt,& quidem fuscos aut nigros:quoru duo funt genera, magni & parui:hi facilius arbores fcandut, &in tantam magnitudinem,in quantam illi,nunquam crescunt. Vtrice co= medunt carnes, mel, fructus arboru, herbas. Myssa uerò albos ursos gignit, qui pisces, ut lutra & fiber, capiunt. Latet etia in terra hybernis mensibus lacerta:quanquam fuerunt qui negarent cam femestrem uitam excedere:res liquis aut anni temporib. plerunce in rubetis & spinetis solet uersari: ei quas drupedi lingua bifida & pilofa: pedes humiles: uerno tepore uiridis color: æstiuo nonnihil pallidus. Latet lacerta Chalcidica, ex ærei coloris lineis, quibus tergum eius distinguitur, nominata. Eadem seps uocatur, quod uul nus, si quem momorderit, putrescat, & sanie male olente soleat manare: à las certa uiridi no corporis figura differt, sed colore tantum. Latet lacerta aqua tilis, cuius uita est in aqua & in terra, sed crebrius in aqua. Gignitur in lacus nis opacis, quæ in pingui solo sunt, & in quibusda mæniu fossis. Parua est, & hanc præterea habet ab alijs lacertis in colore distimilitudine, 👽 ipsa uel cinerea sit, uel in cinereo fusca. Testudinis aut salamandra instar tardius ins greditur. Irritata si exarserit, elata, et quoda modo inflata, rectis pedibus insi ftit,& terribilis oris hiatu acriter oculis intuetur eu à quo fuerit lacessita:ma natcy fensim lacteo & uiroso su dore uscy dum tota fiat candida. Imposita sa li cauda mouet ac effugere conatur:nam cum quia ualde mordet, no potest ferre, statim'cp moritur: cum alioqui uerberata diu uiuat. Latet chamæles on, in India & Africa natus: cuius, ut Aristoteles scribit, corpus in lacertæ f gurã est formatū. Eius uerò, ut pisciū,& latera deorsum ducta & directa cū uentre iungutur, & spina lateribus imminet. Facies simillima simiæ, quã Ce bū uocant. Cauda prælonga, quæ in tenue definit, & lori modo permultis implicatur orbibus. Quum steterit, altius quam lacerta abscedit à terra. Cru ra non aliter ac lacerta inflectit: singuli cius pedes diuisi sunt in binas partes: quæ talem inter se habent situm, qualem pollex ad reliquam manus partem ei oppositam. Quin etiam hæ ipsæ partes singulæ paululū in digitos quos= dam diuilæ funt:priorum quidem pedū interiores tripartito, exteriores bis partito: posteriorum uerò interiores bipartito, exteriores tripartito. Digiti præterea unguiculos habent simites unguibus animantium, quibus sunt as dunci. Totum corpus crocodili instar asperum. Oculi in recessu cauo positi prægrandes, rotundi, obducti cute simili reliqui corporis cuti: in quoru me dio exigua relicta est regio, qua uidet: eam nunquam cute operit. Oculum uerlat in orbem, & aspectum quoquo uerlus refert, atcp ita quod uult, cere nit. Mutat coloreminflatus: cum alias niger à crocodili colore non muls tum differat: & ut lacerta, pallidus sit, nigris tamen, ut pardus, maculis est ua rius. Fit autem mutatio coloris totius corporis. Nam & oculorum & caus dæ color non aliter ac reliqui corporis mutatur: motus cius, ut testudinis, admodum tardus est. Pallescit cum moritur, & uita defuncto idem color in sidet.Gulam & asperam arteriam codem situ continet quo lacerta. Carnem nusquam habet niss in capite & maxillis, cætera membra carent ea . Exiguæ

[493]

uerò caruculæ sunt maxillis & caudæ, qua parte corpori est agnata. Sangui nem tantumodo habet in corde, in oculis, in loco cordis superiore, & in uconis hinc ductis: atq; in his quidem perpaucum. Cerebrum paululum supra oculos positum, & cum eis continens est. Cute autem oculorum exteriore detracta coplectitur quiddam quod uelut annulus æncus tenuis pellucet. Membranæ multæ ac robustæ & quæ multo præstat his quæ exteris sunt, distribuuntur in totu eius corpus. Totus dissectus diu spirat, quòd exiguus admodu motus adhuc in ipsius insit corde. Cum omnes corporis partes co trahit, tu uel maxime costas. Liene qui cospici possit, nusqua continet. Aura uerò perhibetur ali: unde Ouidius non modo dulcis, sed etia doctus poeta:

Id quocp quod uentis animal nutritur & aura, Protinus assimilat, tetigit quoscuncp colores.

Stellio etiam latet, figura similis est lacertæ, natura chamæleonti: nam rore tantū uiuit, & præterca araneis & melle. Eum Nicander ἀσκάλαδων, Aristos teles ἀσκαλαδώτω nominat. Etenim illius tergū guttis stellarū instarlucens tibus pictū: ex qua re etiam apud Latinos nomē inuenit: atep hoc distert à la certa, ldem γαλεώτης à Græcis uocatur. V t anguis exuit uere membranā hy bernam tanquam senectutem: eames nisi præripiatur, deuorat. Quem mos morderit stellio, stupor opprimit. In Græcia est uenenatus & pestifer, in Siscilia innocens. Aduersatur scorpionibus: uitam agit in sepulchris, in cames ris, in locis ostiorum & fenestrarum: inclusus in uitro uitam sine ullo cibo su pra semestre spacium ducere potest: eius oculi tantūmodo intumescunt, ma

li præterea nihil tum patitur.

Latet præterea hybernis mensibus salamandra. Etenim hocanno in Fea bruario Snebergi maxima uis falamandraru ex uicinis locis collecta, agglo meratacu in ultima cuniculi cuiusdam, quondam in Molebergum montem acti, tunc uerò instaurati, parte fuit reperta. Et proximo anno in Nouembri falamandra uiua ex fonte finitimæ fyluæ per fistulas in hocoppidű influxit. Pluniæ aut & fublequens ferenitas falamandras excitant ex uenis , uenulis, comiffuriscs faxoru: hanc quadrupedem, cui item lacertæ figura, Germani, quia propter crura breuia tarde graditur, Græco nomine μόλγημ appellant. Caput ei magnum, uenter lutei coloris, ut etia ima caudæ pars : reliquu cors pus totum alternis maculis nigris & luteis quali stellatum distinguitur. Pro pter frigus ignem, non aliter ac glacies, extinguit: quo modo etia oua ferpen tium in igne camini coniecta, flamam folet extinguere: attame tam ipfa oua quàm salamandra coburuntur. Salamandra aut irritata sanie cuomit lacteat huicanimali nec malculinum nec fæmininu genus fallo putant elle. Teftu do etiam terrestris tota hyemem in terra latet, atep graui somno pressa tems pus sine ullo cibo traducit. Scarabei denice rutili, & grylli, qui potissimu noctu strident, aridam fodiut terram, ut in cius cauernis cubent aftate: gryl li domestici etiam hyeme. Nam scarabei ante autumnu, imò prius intereunt quã tota æstas estuxerit: grylli agrestes ante hyemem, ut etiam aranei nigri, qui similiter habitant in terræ rimis. At scolopendra in truncis arborum, aut in lignis supra terram locatis, aut in palis terræ infixis, unde nomen inue nit, cum putrescunt, & gignitur & uiuit: quibus amotis aut comotis egredie

[494] 530 DE ANIMANTIBVS

tur:aliàs plerunca folet latere. Pennis caret, sed plurimos habet pedes: quocirca eam ex Latinis alij multipedā, alij centipedam, alij millipedā uocarūt: si quando repit, partem corporis media tanquam arcum intendit: si bacillo aliaue re tangitur, se contrahit. Color ei æneus, corpus tenue, nec ualde latu, longu uerò tres digitos, aut summu quatuor. lam in uolucrib. quæ se con dunt, hirundines ripariæ funt. Etem plures numero inter se nexæ hybernis mensibus latet in ripis fluminu, lacuu, paludum, & in litoribus ac scopulis maris: unde accidit, ut piscatores interdu ita inter se iunctas ex aquis extras hant. Dictæ autem funt ripariæ, quòd foleant ripas excauare, & in eis nidos cõstruere ac latere:has Græci & ἀποδας uocant,nõ qd sine pedibus sint,sed eoru careant usu: & xv Lines, quòd oua pariat et excubent in cistellis longis, ex luto fictis: quibus aditus fit angustus, ut omni anni tempore belluas & homines uitare, hyeme à frigoribus tutæ esse possint. Hoc differut ab hirun dinib.tam agrestibus of domesticis, quòd tibias habeat hirsutas. Hæ, inquit Plinius, sunt quæ toto mari cernutur, nec unqua tam longo naues, tames co tinuo cursu recedut à terra, ut non circumuolitent eas apodes. Cætera gene ra residunt & insistunt, his quies, nisi in nido nulla: aut pendent, aut iacent.

Hyeme etiã in cauernis montium, etsi non in his solis, latent uespertilio= nes, bubones, ululæ, noctuæ, hirundines, sturni, palumbes, turtures, meru=

læ,turdi,alaudæ,upupæ:de qua re suprà dixi.

lam ex aquatiliū quæ latent genere,quædam hyeme,quædam æftate cõs dunt se, uel in cœno, uel in arena: & ita quide se in is condut, ut reliquu cor= pus totu tegatur, os sit liberu. Hybernis mensibus hi pisces condunt se, primadiæ, hippurus, coracinus, murena, orphus, conger, turdus, merula, perca, thynnus,raia,& omne genus cartilagineu,cochleæ. Æstiuis uerò mensibus condit fe glaucus, afellus, aurata. Tricenis diebus circa canis ortu purpura, buccinu, pecte, delphinus. Iam in numero animantiu, quaru uita est in terra pariter & in humore latet hyeme lacerta aquatilis, de qua suprà dixi. Cro codilus que specu eius de hyemis uitandæ causa succedit, & in eo quatuor la tet menfes. Frigus adeò molefte patitur, ut etiam, cùm no foleat latere, inter= diu in terra uersetur, in aqua noctu. Viuus in Europam raro nunc affertur: led mortuum læpe pharmacopolæ in officinis luis de trabe lulpendunt.Pli nius eius figuram & natura diligenter est perfecutus: quadrupes malu, in= quit,& terra pariter ac flumine infestum. Vnu hoc animal terrestre linguæ usu caret: unum superiore mobili maxilla imprimit morsum, aliàs terribile pectinatim stipante se dentiu serie. Magnitudine excedit plerunce duodeui ginti cubita. Parit oua quanta anseres, each extra eum locu semper incubat prædiuinatione quada, ad quem summo auctu eo anno egressurus est Ni= lus. Nec aliud animal ex minori origine in maiore crescit magnitudinem. Et unguibus hic armatus est, & contra omnes ictus cute inuicta. Huc saturum cibo piscium & semper esculento ore in litore somno datu, parua auis, quæ trochilos ibi uocatur, rex auium in Italia, inuitat ad hiandum pabuli fui gra tía, os primo eius adfultim repurgans, mox dentes, & intus fauces quo co, ad hanc scabendi dulcedinem quàm maxime hiantes: in qua uoluptate somno pressum conspicatus ichneumon, per easdem fauces, ut telu aliquod, immis fus crodic

531 [495]

sus crodit alui. In eo maior erat pestis, quam ut uno esset eius hoste natura cotenta.ltacp & delphini immeantes Nilo, quorum dorso, tanqua ad hunc usum, cultellata inest pinna, abigentes eos præda, ac uelut in suo tantum am ne regnantes, alioquin impares uiribus ipsi, astu interimunt: in uentre mole lis est, tenuisco cutis crocodilo,ideo se ut territi immergunt delphini, subes untesce aluum illa fecant spina. Quin & gens hominum est huic belluæ ade uerfa in ipfo Nilo, Tentýritæ ab infula in qua habitat appellata. Mēfura eo rum parua, fed præfentia animi in hoc tantū ufu mira. Terribilis hæc contr**a** fugaces bellua est, fugax contra insequentes : sed aduersum ire soli hi audēt: quinetia flumini innatant, dorlo ce equitanti u modo impositi, hiantibus res fupino capite ad morfum ,addita in os claua, dextra ac læua tenentes extres ma eius utrinca, ut frenis in terra agunt captiuos. Ac uoce etia fola territos cogunt euomere recentia corpora ad sepulturam : itacp ei uni insulæ crocos dili non adnatant, olfactuce eius generis hominum, ut Psylloru serpetes, fus gantur:hebetes oculos hoc animal dicitur habere in aqua, extra acerrimi uis sus. Quida hoc unu quadiu uiuat, crescere arbitratur : uiuit aut lõgo tepore.

Latent etia hybernis mensibus in terra ranæ omnes, exceptis temporarijs istis minimis, quæ pallent in cæsio, & reptant in uijs & litoribus. Hæ enim, quia non ex semine, quod effundunt mas & fæmina, cum complexu ues nereo iungutur, sed ex puluere æstiuis imbribus madefacto oriri uidentur. diu in uita esse non possunt. Itacz conditur uiridis illa parua, qua Græci & καλαμίτω uocant, quòd in arundinetis agere consueuerit: quanqua etia ars bores scandit, atcp in herbis uiuit: & Beifarra, quod sono sui generis pluuis as futuras prænunciet. Nec enim, ut Plinius à nobis dissentiat, est muta & s ne uoce. Verno tempore sæpenumero uidetur ex terra eminere media, mes día adhuc in ea latere. Condutur uirides ranæ, quæ uerlantur in fluuíjs atos piscinis, & hæ quidem uocales & edules sunt. Conduntur subliuidæ & sub cinereæ, quæ item in fluuijs, lacubus, paludibus, lacunis uiuunt: hæ partim uocales & edules funt, partim mutæ & non eduntur: quas hybernis mensis bus in terra latere argumento est, quòd uerno tempore non tantum earu foe tus conspiciantur in lacunis, sed ipsæ ueteres etiam ranæ. Quare uerum non est quod scribit Plinius: mirum'cp semestri uita resoluuntur in limum nullo cernente,& rurfus uernis aquis renascuntur, quæ fuere natæ: perinde occul ta ratione, cum omnibus annis id eueniat : fœtus aut earum funt primo care nes paruæ, rotundæ, nigræ, dein oculis tantum & cauda insignes: quas Nis cander, quia caudam mouent, μολουείσθας, Aratus quia rotundæ, γυείνος, alíj Græci Bærçaxidlæs, quasi dicas, ranunculos, nominant: quorum postea figu rantur pedes, priores ex pectore, in posteriores finditur cauda. Conduntur præterea ranæ pallidæ in hortis agentes, quæ no comedutur,& mutæ funt. Coditur denicy rana rubeta, quæ ex rubis, sub uepribus enim uersari solet, nomen inuenit: eam Poeta bufonem, Græci φεύνον uocat. Duo eius genera, altera terrena, quæ in domibus & uepribus agit: altera palustris, quæ sui ge neris uocem edit. V tracp uenenata est, utracp, si bacillo sæpius uerberetur, inflato corpore uírus primo è clunibus exprimit longius, deinde fudat: cuis us sudoris lactei guttæ admodum grauis & putidi sunt odoris: ac cum occi

496 DE ANIMANTIBVS

ditur ferè opij: occiditur autem difficulter. Rana rubeta mulieres ueneficæ quonda ad ueneficia funt usa. Mus quoq aquatilis hyeme latet in ripis fluminu & riuorum quos incolit. Ei magnitudo ferè muris syluestris: mor= det fæpe manus pifcatorū, cum ex foraminib.riparū, cancros fluuiatiles extrahunt. Vorat pifciculos paruos, quales funt gobiones fluuiatiles, & albur ni:uorat fœtus lucij, salaris, barbi, aliorum q:quocirca ubi magna uis id genus muriu nascitur, riuis uastitatem solet inferre. Cancer etia fluuiatilis succedit ripas,& in eis hyeme latet,æftate plerucs uerfatur. At scorpius, quem Germania tantumodo importatu nouit, in terra non latet: quança in parieti bus, & sub lapidibus. Iam denica in serpentium genere, qui maxima ex par te terreni funt, uipera, quam Græci iziolulu uocant, hyeme subit saxa. Ea lon ga est circiter cubitum, & maculis in cinereo fuscis plena. Primò intra se oua parit: dein his exclusis uiuas animantes; nec tamen ipsa catulos singulos, ut Nicander & Plinius scribunt, diebus singulis parit uiginti numero: nec cæ= teræ tarditatis impatientes perrupunt latera occifa parente: fed ut nobis fer pentiu speculatores affirmant, uno eodemos die catulos plerunos undecim, plures interdu parit: & quidem eis superstes uiuit, Nes uerò etia cum uipes ræ comiscent corpora sibi circuuolutæ scemina maris caput insertu in os, ut idem Plinius scribit, abrodit uoluptatis dulcedine : non aut mas modo, ue» rum etiam fœmina natura breue & quasi mutilam habet caudam, no ut pleræck aliæ serpentes longam: sed differut inter se: etenim sæminæ caput est la tum, maris acutu. Cum hic mordet ac uirus euomit, apparet uestigia duoru dentium acutorum: cum illa, plurium: uipera non lac modo sicuti serpentes cæteri,appetit, sed etiam uinu: unde eam Galenus in lagenam uino refertam irreplifie icribit,& uinu, in quo demortua fuit, potum elephantiale laboran ti remedium fuisse: contra ad uiperæ morsum multa saciunt, sed maxime taxi arboris succum facere Claudium Cæsarem edicto proposito Romae nosadmonuisse Suetonius scriptum reliquit. Minori aut uiperæ dipsas est assimilis:quæ cùm alba sit, eius caudam duæ nigræ distinguunt lineæ : à se ictum inexplebili siti enecat, ex quo nomen hoc duxit: quin ipsa multum sitit: quocirca immoderato potu onustæ umbilicus rumpitur, et grauius o nus effundit:hanc alij causonem, alij presterem uocant:sed prester, ut corpo ris forma non multum à diplade differat, effectu differt: nam ictu extemplo sideratione quadam reddit immobilem ac mente alienum: mox pilis deslu= entibus cum pruritu ac uentris solutione absumit. Condit etiam se in ters ra, sicuti cæteræ serpentes ferè omnes, uel in saxorum rimis cæcula: ex cæcie tate apud Germanos quocs nominata: quã eade de causa Nicander τυφλῶς πα, ali τυφλίνομ nominant: etem caret oculis. Color ei in luteo uiridis, & ual desplendens:nunck pede est longior, nunquam digito crassior, ea sicut & uipera, ut Coiumella scriptum reliquit, sæpe cùm in pascua bos improuide supercubuit, lacessita onere morsum imprimit. Quin amphisbæna hebetes habet oculos:item parua est & tarda, sed biceps: quare alterutro capite, cum ei libitum fuerit, progredi uel regredi potest: unde ei nomen impositii: densæ cuti color insidet terræ, uarijs notis distinctæ. Huic non dissimilis est figura scytale, sed pinguior: ei crassitudo quæ manubrio ligonis, longitu do quæ

497

do quæ lumbrico: hæc cum uerno tempore exuuias poluerit, fœniculo, ut cæteræ serpentes non uescitur: ex baculo nomen inuenit. Tum hybernis mensibus in caua terræ uel loca saxosa ingreditur natrix à natando appellata: qua de causa à Græcis ex aqua vos nominatur: & xspords , quò d & in terra & in aqua uersetur. Nec assentior Lucano qui chersydrum à natrice distinguit. Est aŭt insesta & inimica ranis: sorma no dissert ab aspide, sed cos lore, qui ei plerunca in cinereo candidus. Ex natricu genere uidetur esse Ca labricus serpens, etiamsi maculosus sit. Eum his uersibus describit Virgil.

Est etiam ille malus Calabris in saltibus anguis, Squammea conuoluens sublato pectore terga, Atcp notis longam maculosus grandibus aluum, Qui dum amnes ulli rumpuntur sontibus, & dum Vere madent udo terræ, ac pluuialibus austris Stagna colit, ripis cp habitans hic piscibus atram Improbus ingluuiem, ranis cp loquacibus explet. Postquam exhausta palus, terræ cp ardore dehiscunt, Exilit in siccum, & slammantia lumina torquens Sæuit agris, aspercp siti atcp exterritus æstu.

Ex natricum præterea genere sunt boæ, in tantam, Plinio autore, amplitudi nem exeutes, ut, diuo Claudio principe, occifæ in Vaticano folidus in aluò spectatus sit infans. Alūtur primo bubuli lactis succo, unde nomen traxere: funt em nihil aliud quã domesticæ atog uernaculæ natrices. Aspis aut est longitudine IIII. pedű, crassitudine hastæ. Color eis nő unus: nam alijs squa lidus, alijs uiridis & uarius, alijs cinereus, alijs igneus : maxime Æthiopicis. Oculi hebetes in temporibus, & iuxta supercilia carunculæ instar calli emis nent: quocirca quasi somniculosa nictare non cessat, sed animantium strepis ru facile excitatur. Gignit ea Agyptus, Athiopia, & cæteræ regiones A fricæ.Coniugæ,utor Plini uerbis,fermè uagantur,nec nisi cum compare ui ta est:itacp alterutra interempta,incredibilis alteri ultionis cura:persequitur interfectorem, unumen eum in quantolibet populi agmine noticia quadam infestat:perrumpit omnes difficultates, permeat spacia, nec nisi amnibus ars cetur, aut præceleri fuga. Huicichneumon, qui similis est mustelæ, maxime inimicus est:itacs non tantum eius oua perdit, sed ipsum etiam interficit: ete nim mergit fe limo sæpius, siccatos sole:mox ubi pluribus eodem modo se corijs loricauit, in dimicatione pergit: in ea cauda attollens ictus irritos auer fus excipit, donec obliquo capite speculatus inuadat in fauces: aspides aute Galenus in tria distribuit genera, in chelidonias, cherseas, ptyadas, à sputo cognominatas: quas Cleopatra sibi admouit. Aspis uero frigoris impatiens hyeme inclusus atop abditus latet in arenis: ut in cauis fagis aut quercubus dryinos:ex qua re nomen inuenit:eam alij, ut Nicander Icribit, hydron, alij chelydron nominant:est enim natrici, quod ad caput attinet, similis, sed ters gu habet cinerei coloris, crassitudo & longitudo ei est mediocris anguilla, At cerastes ex cornibus nomen traxit, quæ modo cochleæ instar gemina, modo quadrigemina gestat in capite: & quidem corporea:

498 DE ANIMANTIBVS

quorumotu, scribit Plinius, reliquo corpore occultato solicitat ad se aues: alioqui in uiperæ figuram est formatus. Color ei squalidus: in frigidis tamē regionibus reperitur natrici fimilis figura & colore: quanquam raro in his reperiri soleat. In Africa in arenis & orbitis uersatur: alibi plerunce in saxos rum rimis, in quibus latet hyberno tempore, Aristoteles colubros etia The Hæmorrhoos quock in laxorum rimis agit: banos tradit esse cornutos. ea ex profluente sanguine nomen inuenit: nam cum aliquem momorderit, prima nocte sanguis erumpit ex auribus, ex naribus, ex ore unà cum sputo, ex uesica cum lotio, ex uulneribus cum fanie: gingiuæ præterea & caro quæ est sub unguibus, stillant sanguine, si quem hæmorrhois sæmina momore derit:est autem longa pedem,non multum crassa : etenim paulatim in tenus em caudam desinit: colore aliàs cinerco, aliàs candente. Ex fronte eminent duo cornicula, item corporea; oblique ac tardius ferpit, & perinde strepit ac si arundines transeat. Huic figura similis est sepedon, sed corniculis caret, & cotrarie serpit: color ei ruber: à putredine, quæ mox sequitur eius morsum, nominatur. Porphyrus uero, ut Ælianus tradit, palmi est magnitudine, capite candidissimo, reliqua purpureus, morsu innocuus, quippe qui denti» bus careat. Inucnitur in Indiæ locis uadofis : captam cauda fuspendunt, ui> uentis'cp ex ore defluentem liquorem legunt in uasculis æreis: alterum item ex iam defuncto líquorem nigrum fimiliter in altero uafe excipiunt: & hic quidem in elculentis feu poculentis, cum grano fesami datus tabe lenta unio us, uel etiam duorum annorum spacio paulatim enecat: ille more cicutæsta tim ablumit. Acontias autem, quem Latini iaculum appellant, ex arbos rum ramis se iaculi instar uibrat in animal quod præterierit: ex qua re nome reperit:nec uerò solum desuper se uibrat in animal, sed humi positus, si fue> rit lacessitus, iaculi modo corpus intorquens eminus petit aduersarium.

Cenchris uerò, quam Nicander cenchrinen uocat, ex eo quòd crebris ma culis milij semini colore similibus, sit interstincta, nome inuenit, de qua Lus canus:

Quam semper recto lapsurus limite cenchris Pluribus ille notis uariatam tingitur aluum, Quàm paruis tinctus maculis Thebanus ophites Concolor exustis atos indiscretus arenis.

At basiliscus ex eo nominatur, quòd ita ueneno cæteris serpetibus præstet, ut rex purpura & insignibus regis is, in quos dominatur, antecellit. Caput ei acutum, & color slauus. Cyrenaica, inquit Plinius, hūc generat prouincia, duodecim non amplius digitorum magnitudine, candida in capite macula, ut quodam diademate insignem: sibilo omnes sugat serpetes: nec slexu mul tiplici, ut reliquæ, corpus impellit, sed celsus & erectus in medio incedens, necat frutices: non contactos modo, uerum & assats as exurit herbas: rumpit saxa: talis uis malo est. Creditum quondam ex equo occiso hasta, & per eam subeunte ui, non equitem modo, sed equum quoca absumptum. Huic tali monstro, sæpe etenim enectum concupiuere reges uidere, mustelaru ui rus exitio est: adeo naturæ nihil placuit ess sine pari. Insciunt eas cauernis facile cognitis sola tabe: necant illæ suo odore, moriunturca, & naturæ pus

gnam

S V B T E R R A N E I S.

499

gnam conficiunt. Basiliscum ex nolucrum, quas Ægypti uocant ibes, ouis gigni theologus Cassianus affirmat:uulgus ex ouo, qd gallus peperit, mon strose assert nasci: qualis suisse perhibetur is qui Zuicca aliquot homines necauit suo ueneno, qua de causa dominus cellæ, in qua erat, sores clausit, muroca sepsit. Sequitur draco à uidendo appellatus, qd acrius cernat quã cæteræ serpentes, quocirca ueteres eum thesauris custodiendis præfecerut: ates in ipsius custodia ædes sacras, adyta, oracula posuerunt. Est aute ad ads spectum pulcher:etenim totus niger,præter uentrem,qui subuiridis,& car nem sub mento, barbæ speciem præ se ferentem, quæ felle tincta uidetur els fc.Pellis atriulca fupercilij pinguis. Ipfe præterea utrinque triplici dentium ordine decorus:nec tamen multum mordens. Pugnat in alijs regionibus cu aquila,in Africa & India cum elephante . Nam in his funt uicenûm cubito = rum.Duplex eius genus:unum terrenum, quod iam descripsi: alterum uo> lucre, cui ut uespertilioni mebraneæ sunt alæ. Id ex uastitate Libyæ ueto A. frico inuchi in Ægyptum Cicero scriptum reliquit. Vnum habui longum sesquipedem, quo Ambrosium Fibianum donaui; cui ferè color crocodili fuit: de hoc scribit Lucanus:

Vos quoca qui cunctis innoxia numina terris Scrpitis aurato nitidi fulgore dracones Pestiseros ardens facit Africa, ducitis altum Acra cum pennis, armentaca tota sequuti Rumpitis ingentes amplexi uerbere tauros, Nec tutus spacio est elephas, datis omnia letho, Nec uobis opus est ad noxía fata ueneno.

Vrautem ex dictis ferpetibus aliquæ in calidiffimis regionibus nullo anni tempore necesse habent latere, certe in arenis & rimis saxorum solent cubaste. Scrpit etiam teredo, caret enim non modo pennis, uerum etiam pedisbus: sed ea cui color æneus sub lignis putridis & nascitur & latet, ac ples runca suvta scolopendram inuenitur. Crassitudo ipsi est minimæ pennæ an serinæ, qua utimur, cùm scribimus: longitudo scolopendræ, sed teres est.

Hactenus de animantibus, quæ in terra latent, aliquo anni tempore: nűe dicam de subterraneis proprie uerécp sie dictis, hoc est de his quæ intra terra gignûtur, & semper ferè sub terra, quasi defossæ uiuunt. Hæ aût ipsæ par tim in terra sieca, partim in humida, uel in aquis subterraneis uita agût. Primi generis sunt talpa, mus, rana uenenata, spondylis, ascarides, lumbrici, coschleæ cauaticæ: alterius, pisces subterranei: quas animantes singulas persequar: & primò quide talpã. Ea quadrupes est no multú dissimilis muri, cæ ca tñ: quanquã oculor u effigies, scribit Plinius, inest, si quis prætenta detrahat membrana, quæ no est pisis uestita: siquido audit etiam obruta, extracta ex terra, quam in aruis, magis uerò in pratis & hortis, passim egerit, diu non potest uiuere: crura habet breuia, quare tarde graditur: digiti, qui in prioris bus pedib. sunt quini, in posterioribus quaterni, oes acutis unguiculis, qui bus terram sodit, armantur: pilos aût habet nigrore splendido insignes: qui catulis earum sunt albi, Vescitur ranis, etiam uenenatis, lumbricis, radicibus T 4 frugum

DE ANIMANTIBVS

frugum & herbarum: ex earum pellibus pileoli & cubicularia fiunt stragula. Sequitur mus subterraneus, quem alij agrestem uocant. Seruius à Cicerone nitedulam putat nominari. De hoc Vergilius:

fæpe exiguus mus
Sub terris poluitæ domos, atcp horrea fecit,
Aut oculis capti fodere cubilia talpæ,
Inuentusæ cauis bufo,& quæ plurima terræ
Monstra ferunt.

Duplex autem est, minor scilicet & maior, ille non multo maior existit domestico mure minore: hic non multo minor domestico mure maiore: quin caudam utille longam habet ac craffam. Corrodit, imo exeft, plane interdum consumit radices lupuli, pastinaca, rapi, & reliquorum leguminu. Va stat messes: ueru ea pestis non semper in terra latet, sed nonunquam egredis Contrà rana uenenata, quam metallici nostri ex ignis colo tur, etsi rarius. re qui insidet ei, wveiφεινον, suo tamen uocabulo nominat, in saxis perpetuo quasi condita & sepulta latet. Altius intra terra gignitur, & reperitur modò in uenis, uenulis, faxor u comissuris, cu hæ excauantur: modo in faxis ita soll dis,ut nulla foramina,quæ uideri possint, appareant, cu cuneis diuiduntur. Quo fanè modo & Snebergi & Mannisfeldi fuit inuenta. Ea ex fubterrane is cauernis elata in luce primo turget ac inflatur, mox de uita decedititalis e tiam rana crebrius reperitur in Gallijs Tolofæ, in faxo arenaceo rubro, candidis maculis distincto, ex quo molæ siunt: quo circa id genus faxa omnia, priulco molas ex eis faciant, perfringut: oni fecerint ranæ, ubi cu molæ uer fantur, concaluerint, inflari solet, & disruptis molis frumenta ueneno infice. Spondylis aut uermis intra terra reperiri solet, ita circa radices couolu tus ut uerticilli, quod Græci σούνδυλομ uocat, specie præ se terat: unde nome inuenit. Ei longitudo & crassitudo minimi digiti: caput rubru, reliquu core pus albu, nisi quod superne sit aliquantu nigrum, ubi cibo, quem sumit, tur get:quæ hortoru pestis,cum nec careat pedibus, nam sex habet, nec serpat, tamen Plinius scribit, genus id serpentis est radices herbaru totas cosumit, fruticu corticem, quo radices eoru obducuntur, tantum abtodit quinetiam edit radices cucumeris asinini, chamæleontis nigri, centauri, peucedani, aris itolochiæ, uitis lylueltris:cu aliud animal eas no attingat . Sed uermis qua> drupes, qui in Maio natus in agris curricitem crassus & longus minimum digitum, ut pulices terreni, in leguminibus orti, supra terră uiuit. Ei corpus molle, nigror iplendidus, gracilis ifthmus: posterior corporis pars pectori adhæret:cùm in manus fumitur, eas pingui liquore inficit, pellit urinam, sed unà fanguinem. Ascarides etiā, qui sunt uermes parui, non unius & eiuls dem coloris:nam alij candidi, alij lutei, alij nigri, sæpius aratro excitātur. Ke periuntur autem plures in unum aliquem iocum congregati: hi uastant la ta:etenim ualidas segeres radicibus subsectis enecant. Atlumbricos, qui item intra terram gignuntur,& oculis carent, pluuiæ eliciunt. Concinne igi tur Euclio Plautinus, solicitus de aula auro referta, inquit ad Strophylum:

Foras, foras lumbrice, qui sub terra crepsisti modo,

Qui modò nusquam comparebas, nune quom compares, peris.

Quin

S V B T E R R A N E I S.

¹ [501]

Quin cochleæ in Balearibus infulis, ut Plinius scribit, cauaticæ appellatæ, non prorepunt è cauis terræ, necp herba uiuunt, sed uuæ modo inter se cohærent. Accedo nunc ad alteru animantiu fubterranearu genus, quod in humidis terræ locis agit : etsî lumbrici etiã & aliæ quædā id genus animans tes in terra tantu gignuntur humida. Pisces aut fossiles duoru generu inues niuntur, sed intra terra nonihil teretes ut anguillæ, ueru pelle carent tenaci: íquamis etiam, ut & gobij: duramcp nec admodum iucundam gustui habēt carnem:maiores crassi sunt ferè duos digitos:minores, digitum:illi longi cir citer palmos quatuor: hi tres. Sonu edunt acutu. Eos pharmacopola in uis trum inclusos de trabe suspendunt, ut spectaculum hominibus præbeant: longo'cz tempore alunt pane & alijs quibuídam. Ex fluminibus aut quæ currunt in locis paludinosis, egressi per riparum uenas longius penetrant in terram: & interdum in proximi oppidi cellas ulos subterrancas, in quibus uinum uel ceruisia solet condi. Attamen Theophrastus scribit eos reperiri iuxta fluuios,& in aquosis locis. Cum enim terram inundaucrit aqua, ex als ueis fluminum egredi in eam: cum decreuerit, relinqui in exiccata. Itacs perfequentes humorem terram subire: dein humore exiccato in halitu permanere:non aliter ac pilces inter cæteros falitos uiuunt. In latebris autem propter sensuum stuporem eos nihil sentire, sed esfossos se mouere. Non dissis mile ait accidere in Ponto his piscibus quos glacies complectitur. Etenim non prius fentiunt & mouentur, quàm in patinam iniecti coquantur. rum nullos pisces, qui in fluuijs uerfari semper soliti fuerunt, post inundatio nes in locis ficcis relictos subire terram uidemus, sed omnes de uita decedes re. ltace cum fossiles pisces etiam in locis, quos non inundauit aqua, solcans inueniri, certum est illos eò per uenas & uenulas penetrare. De qua re ultra Albim Orteranti, quod oppidum est ad Polseniciu fluuium, diligenter ade uerti. Necin Germania modo fossiles pisces reperiri solent, sed etiam post Pyrenæos montes, ut Polybius in quarto & trigesimo historiarulibro tradit, usco ad Narbonem amnem planicies est: per quam fluui feruntur llibes ris,& Roschinus, fluentes propter urbes eiusdem nominis, quæ habitantur à Celtis. In hac igitur planicie sunt pisces fossiles dicti. In ea enim est terra tonuis, & multu nascitur gramen: lub quod altitudine duorum uel trium cubi torum per arenam aqua fluminum dilatata fluit. Et si quando inundauerint cum aqua, pisces terram subeuntes alimenti causa, nam mirifice appetut gra minis radices, planiciem efficiunt refertam pilcibus lubterraneis, quos inco læ effodiunt.Inueniuntur etiam fossiles pisces circa Heracleam, & in multis Ponti locis, ut Theophrastus memoriæ prodidit: in Paphlagonia, ut Eudo xus. Quin, si Senecæ credimus, sub terra sunt stagna obsessa tenebris & los cis amplis. Animalia quoce illis innascuntur, sed tarda & informia, ut in aere cæco, pinguico concepta, & in aquis torpentibus facta. Et, ut idem scrie bit,in Caria circa Idimum urbem, cum exiliffet unda, periere quicunca illos ederant pisces, quos ignoto ante eum diem cœlo nouus amnis ostendit.

Postremò in subterranearu animantium, seu, quod placet theologis, substantiarum numero haberi possunt dæmones, qui in quibusdam uersantur sodinis. Eorum autem duplex est genus. Sunt enim truculenti & terribiles aspectu:

538 DE ANIMANTIBVS

aspectu: qui plerunce metallicis insesti atep inimici sunt. Talis suit Anneber gius ille, qui operarios duodecim amplius slatu interfecit in specu, qui coro na rosacea appellatur. Flatu uerò emittebat ex rictu. Equi enim specie habes tis proceru collu & truces oculos dicitur uisus. Eiusmodi etiam suit Sneber gius, nigro cucullo uestitus, qui in fodina Georgiana operarium è solo subslatu in superiore loco maxima illius concauitatis quonda feracis argeti col locauit, non sine corporis attritu. Certe Psellus, cum sex genera damonum desiniat numero, hoc cateris peius esse dicit: quòd ipsi amictui sit crassior materia. Quidam philosophi hos & similes damones, qui nocentes sunt, &

natura improbi, nominant brutos, & rationis expertes.

Sunt deinde mites, quos Germanoru alij, ut etiam Græci, uocant Cobas los,quòd hominum funt imitatores.Nam quasi læticia gestientes rident:& multa uidentur facere, quu prorlus nihil faciant. Alij nominant uirunculos montanos, significantes statura, qua plerunce sunt: nempe nani tres dodran tes longi. Videntur aut esse seneciones & uestiti more metallicoru, id est, uit tato indusio, & corio circu lumbos dependentes induti. Hi damnum dare non solent metallicis, sed uagantur in puteis & cuniculis: & quu nihil agat, in omni laborum genere uidentur se exercere: quasi modo fodiant uenas, modo in uasa infundant id quod effossum est: modo uersent machinam tra ctoriam. Quanquam uerò interdu glareis lacessunt operarios, rarissime tamen eos lædunt. Nec lædunt unquam, nisi prius ipsi cachinno fuerint, aut maledicto lacessiti. Itacp no admodum dissimiles sunt dæmonibus, tum his qui raro hominibus apparent, quum quotidie partem laboris domi perfici ant, & curent iumenta: quibus quod nostri causa benigne faciant, generico hominum sint, aut saltem esse uidentur amici, nomen imposuerunt Germao ni, Gutelos enim appellant: tum Trullis uocatis: quos sexu tam mulieris co uiri ementito, cum apud alias nationes, tum maxime apud Suionas in famu latu fuisse fuerunt. Sed dæmones montani potissimum laborant in his spes cubus, è quibus metalla effodiuntur iam, uel ea effodi posse set. Quocir ca metallici non deterrentur à laboribus, sed omen inde capientes alacriori animo funt, & uehementius laborant.

REI

ANIMANTIVM NOMI-

NA LATINA GRAECAQVE GER-

manice reddita, quorum author in lib. De Subterras

GRADIENTIVM

Alce eld/elend Aper wildschwein Araneus niger schwarze feldspinne Alellus schefflein: in fenestris uersas Bareaxides faultroten Blattæ wibel/brotworme/fpringwibel Beifas laubfrosch Bufo Frote Kadauith item laubstold Kaulise cichom Caprea reh Castor piber Ceruus hirs Chamæleon, Germanis est ignotus Crocodilus crocodil Cuniculus cuntein Dama ein gempe des horner vor fich gebogen sein Exers Italice ghyro Erinaceus igel/eius duo genera, hutf= igel und sewigel Fiber piber Formica cims Todan wiscl Glis groffe haselmans Tupivoi kaulkroten Hystrix stachel schwein/dornschwein/ porcopick Ibex frempock laris iltes & aliæ fyluestres mustelæ Lacerta grunadev Lacerta Chalcidica Eupferaden Lacerta aquatilis wafferaden Lupus wolff Lupus ceruarius lugs

Lutra otter Martes (Ecinmarter/ond paummarter Meles days Melium ein halsband dar under dage gefuttert / fo man den hunden anlegt Modoveides Faultroten Musalpinus murmelthier Mus araneus spinmaus Musagreltis schörmaus Muslafficius laffits Mus Noricus pilche/bilche/zifel/bilch maus/jischmaus Mus domesticus maior ratte Mus Pannonicus Mus Ponticus hermlein Musaquaticus wassermans Mus subterraneus Fleine schormauß Mus sylvestris haselmaus odernosmans Mustela domestica wifel Mustela syluestris stee Μυγάλη (ρίτηπαιιε Musoning G cichorn Noerza nocrz Platyceros damhirs Pulices terreni erofloh Theigewo feitherote Ranarubeta Frote Rana temporaria reinfroschlein Rana uenenata fossilis feiirtrote Ranauiridis parua laubfrosch Ranæuirides, subliuidæ, subcinereæ frosche Rupicapra ein gemps des horner hins derfich gebogen fein Salamandra mold) Scarabeus, de quo hicloquimur, few tefer ENIBPO-Bb 2

INDEX IN LIB. DE SVBTERR.

Suize C cidorn
Sorex mittle hasclmans
Stellio Tarantula
Talpa molwurff
Tarandus reen
Testudo schultrote
Tragelaphus brandhirse
Vermis in Maio natus meiwern
Viuerra surette vnd frette
Vormela wormlein
Vrsus beer
Vulpes suchs
Zobela 300cl

VOLANTIVM

Alauda lerd Anas immansueta wilde ente Anserimmanluetus wildegans Apis pien Arodob spirschwalben Aquila adler Ardeola reiher Attagen haselhun Bubo groshuhu Ciconia stotch Cornix France Coruus aquaticus wasserrabe Coruus, cuius caput rubra macula estinsigne holkrahe Coruus nocturnus nachtrabe Crabro bosline Cuculus Fuctific Kúlskoi spirschwalben Fulica wasserhun Galgulus hemmerling Gryllus domesticus hausheim Gryllus agrestis feldheim Halcyon fluuiatilis efuogel Hirundines domestica haustowals agreltes maurschwals ripariæ spirschwalben Ibis auis Agyptiaca Germanis igno Hippurus ta

Into G hemmetling Lagopus schneuogel Locusta heuschrecke Mergus teucher Merula amffel and schamstel Miluus weih oder hunerabr Noctua rangeule/schlaerule/stockeule fteineule Nuntriogas nachtrabe Olor Schwan Onocrotalus schnegans Palumbes holytaube ond ringel taube Perdix raphun Pica agelester Picus specht Thegonogas holtrabe Querquedula Frichentlein Sturnus star Tetraones pircehuner und auerhan Frametvogel/zimer/wein Turdus dzussch/zipdzusschel Velpa welpe Vespertilio fledermaus Vlula huhu Vpupa widehopfe Vultur hasengir

NATANTIVM

Alburnus weissich
Asellus, in Italia Asino
Aurata, Venetijs Auraia
Barbus parme
Buccinum, in Liguria corneto
Cancer fluuiatilis Frebs
Conger, in Italia congro
Coracinus, Neapoli coracino
Delphinus mehrschwein/dar von
Fompt salspeck
Glaucus
Globio fluuiatilis schmerle
Hippurus
Lucius hecht

Merula.

ANIMANTIBVS PRIMVS.

Merula, Massiliæ roquando Murcha, in Italia murena Orphus, in Sicilia cernha Pisces fossiles peifter und merputten/ Teredo Eupferworm qui funt crassiores Pecten, Venetijs cappe Perca berse Primadia Purpura, in Græcia porphyro Raia roch Salar fhure Salmo falm/lays Sturio stoz Thynnus thunno Turdus, Massiliæ roquando

Lumbricus reinworm Scolopendra naffel Spondylis engerle

DAEMONVM

Dæmon subterraneus truculentus bergteufel mitis bergmenlein/tos bel/guttel

SERPENTIVM

Acontias,ignotus Germanis Amphisbana,ignota Aspis, ignota Boa unte Basiliscus, ignotus Cacula blindschliche Calabricus ferpens, ignotus Xipovoh matter Cenchris, ignota Ceraftes homiditeschlange Diplas, ignota Draco drach Dryinos cichfchlange Hæmorrhous,ignotus Natrix natter Porphyrus, ignotus Scytale, ignota Sepedon, ignota Tugair@ blindschleiche Tuphat blindschleiche Vipera, Italis marallo Ydo natter

VERMIVM

Ascarides erowozme

INDEXINLIBRYM

De subterraneis animans tibus secundus

A

125 C	
Acontias	498 m.
Ælianus	478 m. 498 m.
Ænariæ coloni terra	e motu & calis
darum aquarum e	ffusionibus sedi
bus exacti	480 p.
Αμανθόχοιρ@,qui &	hiftrix 401 m.
Alaudæ 482 f. hyem	elatent in cauer
nis montium	494 m.
Albertus Magnus	480 m.
Alce	485 p.
Ambrosius Fibianus	499 m.
Amphisbæna	496f.
Anates immanfaetæ	
Animal incogniture	
rico	480 m.
Animantes subterra	
prie & fint & dica	ntur 470 f 400
m. quæ in terra fic	
in humida agant	roof & inde
Animantium lubter	3001.0011100
genera	482 p.
Animantes omnes	
nem fentire	479 E
Animantes quæ in 1	regionem é qua
egresse sunt non re	uertuntur 479
	Bb 3 480p.

INDEX IN LIB.	DE SYBTERR.
480 p. reuertuntur 480 f. 481 p.	В.
Animantes frigoris aut caloris uitan	
di caufa locum mutantes 481 p.	
Animantes quæ noctu uel interdiu	
in cauernis terræ delitescunt 482 p.	481 f.
& deinceps	
Animantes quæ in terra latet aliquo	
annitempore 486 f. & deinceps	Bubo 485f.494m.
uscad pag.500.	D ,
Anseres immansueti 481:p.	Bufo 494 m. 495 f.
10 CO	4951
	a
Amodo, quæ & nu fexoi 494 p.	Cancerfluuiatilis 406b.
Aquatilia quæ aliqua anni parte le in cœno uel arena condunt	0111
to make and the proper in the contract and the property at the party and	Calabricus serpens 497 p.
494 m.	Caprea 485 p.
Aquila Northuse mortua 480 m.	Cassianus theologus 499 p
Aquila à lanio Dincelspyhelensi occis	Kásup 484 f. Castorea eo.
T. ♣100 3210	
Araneinigri 493 f.	Caucasus mons 482 m
Aratus 495 f. Ardeola 481 p.	Causon quæ & dipsas 496 f.
그 것은 문자가 되어왔다고 하나 있는데	Cæcula hyeme se condit in terra
Aristoteles 478 m. 479 m. 485 m.	4961.
487 f. 492 m. 493 p. 498 p.	Cellæ subterraneæ 482 m.
Aristophanes 486p.	Cenchris serpens 498 m.
Arces subterraneæ 482 m.f.	Centipeda quæ & scolopedra 494 p
Ascalabus, & donghabums, qui & ftellio 403 m.	Cephi Æthiopici 480 m. Cerastes 407 f.
	777 -
1//	Ceruus 485 p.
Aselli rimis parietum occultantur	Ciconiæ 481m.
A Cillian of Cian Quinta man Chan Chan	Chamæleo 492 m. aura alitur 493 p.
Asellus piscis æstiuis mensibus se co	Хацаттупна 483 р.
	Chelydros 497 f.
Asio noctuæ species 486 p.	Chersydros 497 p.
Aspis, & eius genera 497 m.f.	Cicero 499 m. 500 p.
Attagenes 481m.	Circe 482 m.
Aues hyeme in cauis arboribus late	Cleopatra aspidas ptyadas sibi ad-
tes 481f.	mouit 497f.
Aues luteæ 479 m.	
Aues quædam cur uerno tempore	Conobium subterraneum in Sedus
conspiciantur implumes 482 p.	
Aues nocturnæ 485f.	Corpus subterraneum & eius diuis
Aurata æstinis mensibus se condit	fio 479 p.
494 m.	Coruus aquaticus 481 p.
	Coruus

AMIMA	NTIB	VS SECVNDVS.	
		Fossæ Prenestinæ	
Coruus piscis hybernis mensil	ous fe	Fulica	483 p.
1.		4010	
Conger	eo.	ftituit	
Cochleæ	20.		488 m.
Cochleæ cauaticæ 499 f.	501 P.	G	
	498 p	» -	
Crabrones syluestres	481 f.	Galgulus	481 p.
Crocodilus 494 m. ad infulam	Ten	Γαλεώτης, qui & stellio	493 m
	495 p.	Galenus	497 f.
Cuculus	481 f.	Γάλν, quæ uisela	489 m
Cuniculus	483 m	Ganeum	483 p.
	180 p.	Glaucus piscis hybernis me	nsibus se
Vide etiam in Kappa.	•	condit	494 m.
		Glis 4811	n. 488 p.
D		Gliraria	488 p.
at the second se	4.	Gothi ex Scandia in Sarma	tiam &
Dama	485 p.	Daciam	480 p.
Dantisci bona pars uulgi sub		Grues ab ultímis quali terri	s'in ultis
	483 p.	mas discedunt	481 m.
Dæmones subterranei, & eoru		Grylli domestici agrestes	493f.
plex genus 501 f.	502 p.	Lugivoi	4956
.	94m;	1.55	
Delphinus hostis crocodili	195 P.	. Н	
Delphinus hostis crocodili Z Dioscorides 4		н	
Dioscorides	195 p. 178 p. 96 m.	H Halcyones marinæ, fluuiati	les 485 m
Dioscorides	78 p. 96 m.		
Dioscorides Dipsas Domus in Armenia maiori qu	78 p. 96 m.	Halcyones marinæ, fluuiati	
Dioscorides Dipsas Domus in Armenia maiori qu	178 p. 96 m. 18les 182 m.	Halcyones marinæ, fluuiati	490m.
Dioscorides Dipsas Domus in Armenia maiori qu A Draco 499 p. cum aquila & ele	178 p. 96 m. 18les 182 m.	Halcyones marinæ, fluuiatt Hamester qui à quibusdan	490m.
Dioscorides Dipsas A Domus in Armenia maiori qu A Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat	178 p. 96 m. 18les 82 m. Phan	Halcyones marinæ, fluuiatt Hamester qui à quibusdan Hamestri appellatio in hom	490 m. inem uo
Dioscorides Dipsas Dipsas Domus in Armenia maiori qu A Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos	96 m. 18les 182 m. 199 P.	Halcyones marinæ, fluuiatil Hamester qui à quibusdan Hamestri appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis	490 m. doinem uo 491 pi 498 pi 494 m.
Dioscorides Dipsas A Domus in Armenia maiori qu A Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat	96 m. 18les 182 m. 199 P.	Halcyones marinæ, fluuiati Hamester qui à quibusdan Hamestri appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca e	490 m. doinem uo 491 pi 498 pi 494 m.
Dioscorides Dipsas Dipsas Domus in Armenia maiori qu Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos	178 p. 96 m. 18les 182 m. 19han 199 p. 497 f.	Halcyones marinæ, fluuiatt Hamester qui à quibusdan Hamester appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca t secedunt	490 m; inem uo 491 p 498 p; 494 m, epidiora 494 m.
Dioscorides Dipsas Dipsas Domus in Armenia maiori qu Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos	178 p. 96 m. 18les 182 m. 19han 199 p. 497 f.	Halcyones marinæ, fluuiati Hamester qui à quibusdan Hamestri appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca e	490 m; inem uo 491 p 498 p; 494 m, epidiora 494 m.
Dioscorides Dipsas Dipsas Domus in Armenia maiori qu Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos E Exercise Aristoteli glis dictus Erinaceus hyeme in cauis arbo	178 p. 96 m. 18les 82 m. Phan 199 p. 497 f. 487 f. oribus	Halcyones marinæ, fluuiatti Hamester qui à quibusdan Hamester appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca t secedunt Hirundines ripariæ, quæ & & κυ 4ελοί	490 m. 490 m. 491 p. 498 p. 494 m. epidiora 494 m. 6 molds 494 p.
Dioscorides Dipsas Dipsas Domus in Armenia maiori qu A Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos E Exercise Aristoteli glis dictus Erinaceus hyeme in cauis arbo	178 p. 96 m. 18les 82 m. Phan 199 p. 497 f. 487 f. oribus	Haleyones marinæ, fluuiatil Hamester qui à quibusdan Hamester qui à quibusdan Hamestri appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca t secedunt Hirundines ripariæ, quæ & & xu Levol Hystrix hybernis mensibus	490 m. 490 m. 491 p. 498 p. 494 m. epidiora 494 m. Exolutional
Dioscorides Dipsas Domus in Armenia maiori qu A Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos E Exade Aristoteli glis dictus Erinaceus hyeme in cauis arbo se condit Asum.	178 p. 96 m. 18les 82 m. Phan 199 p. 497 f. 487 f. oribus	Halcyones marinæ, fluuiatil Hamester qui à quibusdan Hamester qui à quibusdan Hamester appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca e secedunt Hirundines ripariæ, quæ & & xuledol Hystrix hybernis mensibus us scribit, in specus secedi	490 m. 490 m. 491 p. 498 p. 494 m. epidiora 494 m. Examples 494 p. , ut Plini
Dioscorides Dipsas Domus in Armenia maiori qu A Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos E Exade Aristoteli glis dictus Erinaceus hyeme in cauis arbo se condit Asum.	178 p. 96 m. 18les 181 m. 19 p. 199 p. 199 f. 197 f. 184 f. 184 f.	Haleyones marinæ, fluuiatil Hamester qui à quibusdan Hamester qui à quibusdan Hamestri appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca t secedunt Hirundines ripariæ, quæ & & xu Levol Hystrix hybernis mensibus	490 m. 490 m. 491 p. 498 p. 494 m. epidiora 494 m. Examples 494 p. , ut Plini
Dioscorides Dipsas Domus in Armenia maiori qu A Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos E Exade Aristoteli glis dictus Erinaceus hyeme in cauis arbo se condit Asum.	178 p. 96 m. 18les 181 m. 19 p. 199 p. 199 f. 197 f. 184 f. 184 f.	Halcyones marinæ, fluuiatif Hamester qui à quibusdan Hamester qui à quibusdan Hamester appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca te secedunt Hirundines ripariæ, quæ & & xu Levol Hystrix hybernis mensibus us scribit, in specus secedie ut Albertus Hystricis descriptio	490 m. inem uo 491 p. 498 p. 494 m. epidiora 494 m. Kinoldi 494 p. , ut Plini tarfiuis;
Dioscorides Dipsas Dipsas Domus in Armenia maiori qu Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos E Exelos Aristoteli glis dictus Erinaceus hyeme in cauis arbo se condit Exidum	487 f. 484 f.	Halcyones marinæ, fluuiatif Hamester qui à quibusdan Hamester appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca to secedunt Hirundines ripariæ, quæ & & xu Lewi Hystrix hybernis mensibus us scribit, in specus secedio ut Albertus Hystricis descriptio Hoensteinum	490 m. 491 p. 498 p. 494 m. epidiora 494 m. Emoldo 494 p. , ut Plini træftiuis, 491 p.
Dioscorides Dipsas Dipsas Domus in Armenia maiori qu Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos E Exades Aristoteli glis dictus Erinaceus hyeme in causa arbo se condit Exidum F Ther. & cius descriptio 484 p. 8	178 p. 96 m. 18les 82 m. Phan 199 p. 497 f. 487 f. oribus 484 f. 196 p.	Halcyones marinæ, fluuiatif Hamester qui à quibusdan Hamester appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca t secedunt Hirundines ripariæ, quæ & & xu. Levol Hystrix hybernis mensibus us scribit, in specus secedis ut Albertus Hystricis descriptio Hoensteinum Homerus	490 m. inem uo 491 p 498 p. 494 m. repidiora 494 m. repidiora 494 p. ut Plini træftinis; 491 p. co. 483 p. 482 p.
Dioscorides Dipsas Dipsas Domus in Armenia maiori qu A Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos E Exades Aristoteli glis dictus Erinaceus hyeme in cauis arbo se condit Exidum F Iber,& cius descriptio 484 p. 8	178 p. 96 m. 18les 82 m. 19han 199 p. 197 f. 487 f. 196 p. Kinde 484 f.	Haleyones marinæ, fluuiatif Hamester qui à quibusdan Hamester qui à quibusdan Hamestri appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca e secedunt Hirundines ripariæ, quæ & & xu 1220! Hystrix hybernis mensibus us scribit, in specus secedi ut Albertus Hystricis descriptio Hoensteinum Homerus Homines cauernas succede	490 m. inem uo 491 p 498 p. 494 m. epidiora 494 p. , ut Plini træftiuis; 491 p. 60. 483 p. 482 p. ntes, qui
Dioscorides Dipsas Dipsas Domus in Armenia maiori qu Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos E Exades Aristoteli glis dictus Erinaceus hyeme in causa arbo se condit Exidum F Ther. & cius descriptio 484 p. 8	178 p. 96 m. 18les 82 m. 19han 199 p. 197 f. 487 f. 196 p. Kinde 484 f.	Haleyones marinæ, fluuiatif Hamester qui à quibusdan Hamester qui à quibusdan Hamestri appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca e secedunt Hirundines ripariæ, quæ & & xv. 1620! Hystrix hybernis mensibus us scribit, in specus secedi ut Albertus Hystricis descriptio Hoensteinum Homerus Homines cauernas succede ex eo Troglodytæ	490 m. inem uo 491 p 498 p. 494 m. epidiora 494 m. epidiora 494 p. , ut Plini tiæftiuis; 491 p. 60. 483 p. 482 p. ntes, qui 491 m.
Dioscorides Dipsas Dipsas Domus in Armenia maiori qu Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos E Exades Aristoteli glis dictus Erinaceus hyeme in cauis arbo se condit Exiden F Iber, & cius descriptio 484 p. 8 Fibri pelles & testes	178 p. 96 m. 18les 82 m. 19han 199 p. 197 f. 487 f. 196 p. Kinde 484 f.	Haleyones marinæ, fluuiatil Hamester qui à quibusdan Hamester qui à quibusdan Hamester appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca t secedunt Hirundines ripariæ, quæ & & xu Levol Hystrix hybernis mensibus us scribit, in specus secedis ut Albertus Hystricis descriptio Hoensteinum Homerus Homines cauernas succede ex eo Troglodytæ Homines syluestres Scriefin	490 m. inem uo 491 p 498 p. 494 m. epidiora 494 m. existiuis, 494 p. , ut Plini træftiuis, 491 p. 60. 483 p. 482 p. ntes, qui 492 m. aniæ 482
Dioscorides Dipsas Dipsas Domus in Armenia maiori qu Draco 499 p. cum aquila & ele te pugnat Dryinos E Exades Aristoteli glis dictus Erinaceus hyeme in cauis arbo se condit Exiden F Iber, & cius descriptio 484 p. 8 Fibri pelles & testes	178 p. 96 m. 18les 82 m. 19han 199 p. 197 f. 487 f. 196 p. Kinde 484 f.	Haleyones marinæ, fluuiatif Hamester qui à quibusdan Hamester qui à quibusdan Hamestri appellatio in hom racem apud Germanos Hæmorrhoos Hippurus piscis Hirundines hyeme in loca e secedunt Hirundines ripariæ, quæ & & xv. 1620! Hystrix hybernis mensibus us scribit, in specus secedi ut Albertus Hystricis descriptio Hoensteinum Homerus Homines cauernas succede ex eo Troglodytæ	490 m. inem uo 491 p 498 p. 494 m. epidiora 494 m. epidiora 494 p. , ut Plini tiæftiuis; 491 p. 60. 483 p. 482 p. ntes, qui 491 m.

INDEX IN LIB	DR SUBTER.
486m.	reprehensus 120 497 D
Hydros 497p.	Lumbrici 400 (1500 f)
도 그는 아이들 및 왕으로 환경된 경우가 되었다고 하나 모든 그	Lupus in 186p
	Lupus ceruarius -
	Putta, or eins deteriptio 483
laculus serpens 498 m	484 p.m.
lbex485 p.	and the company of th
Ibis Ægyptia 499 p. in Alpibus ui=	Mer the
114 480m.	
lehneumon crocodilo inimicus 495	
11 f. 496p. aspidi . 11 497f.	Meles 483 m.f. 485 p.
lk7636 481p.	caninus luillus 485 D
liens mustelægenus 489 m.	Melia eo.m.
hand pellis prouerbiu apud Gers	Melia eo.m. Mergus 481 m.
manos in piliffimum & maxime	Merulæ eo.f. 494 m.
feetidum scortum eo.f.	IVIETUIA DIICIS
	Mony Graco nomine Germanis,
The second of the second	quæ falamandra 493 m.
To the standard we diller	Moderalduranæ 495f
	Multipeda & millipeda, quæ & sco.
Kaulise@ Latinis sciurus 487f.	loperidra 494 p.
Kung bai, sonus quem ululæ edunt	Murena hybernis mensibus se cons
486p.	
Koβαλοι, dæmoneshominum imita=	Mus Alpinus 486f. 487 p. & inde
tores 502 p.	Mus aquatilis 496 p.
Koden, quæ & anodob 494 pi	Mus araneus, qui & my an 489 p.
Personal and the second of the second	XX X M
L L	Mus Noricus, qui citellus 488 m.
But - Bush of the first of the	
Lacerta Chalcidica qua & feps 492	
Lacerta hybernis mensibus in terra	
later eo.	** **
Lacerta à stellione quomodo diffe-	ABB1.
	. 1 . 9
Fat 493m.	₹ТО1
Lacerra quatins 492 m.	Mustela quæ proprie yalla 489 m
Lagacena unitis eo.	quæinns ibid,m. quæmartes ibi dem f. quæGermanis zobila
Lagopus 485m.	dem t. quæ Germanis zobela
Lepus co.p.	490 p.
Locustain Pannonias, Dacia & Ly	Multelarum uirus baliliseo exitio
gios proximis annis inuolarunt	498 f.
48om.	N s
Lubeci bona pars uulgi sub terra ha-	Natrix hyemein caua terræingredi
182D.	fur 407 b. etus genera ihid
498 m, 499 m.	Nicander 493 m. 495 f. 496, f. 495 f.
red manner to a low free in	498m.
Will talk the second of the se	

ANIMANTIBUS SECUNDUS.

	manager of the second		S SECVEDYS.	
	498 m. reprehenlus 496 m		Pfyllorum olfactu serpentes fugan	
Nitedula		500 p.	tur	495 m.
Noerza		490 m.	Pufhardum	481 f.
Noctua	485 f. 4	86 p. 494 m.	Purpura	494 m.
Noctuarum g	enera	486 p.	Thegovor, bestiola	
Nychcorax		485 f. 486 p.	· ,	499 m.
			O	
2	0		_	
;*			Querquedula	481 m.
Olores		481p	C	401118
Onocrotalus		eo.m	R	
Opíanus		478m.		
Orphus piscis	hyberni	ementihus te	Raía	4 - 4 - 4 '
condit	1	494 m.		494 m.
Ouidius			Ranarum diuerfa genera Ranarubeta	
	m in ian	eo.	[12] [14] (14] (14] (14] (14] (14] (14] (14] (co.f.
Oua serpentiu	m m ign	em coniecta	Rana quæ ngaamine	eo.m.
flammam re	aunguer	e 495f.		co.
	n		Rana uenenata 499	f. 500 p. m.
	P		Renum doloris medican	
D			Reinesteinum	482 m.
Palumbes	5*	481 f. 494 m.	Rupicapra	485 p.
Pecten		494 m.	_	
Perca ·		€0+	8	
Perdíx		481 m.	4	
Perfaru réges l	yberno	tempore Bas	Sal inimicum lacertæ aqı	1atili 492 m
Perfaru réges l	iyberno 10 Sufis,		Sal inimicum lacertæ aqı Salamandra, quæ Germ	1atili 492 m anis Græco
Persaruréges l bylone, uerr	10 Sulis,	tempore Bas	Sal inimicum lacertæ aqı Salamandra, quæ Germ nomine μόλγα	iatili 492 m anis Græco 493 m.f
Perfarű réges l bylone,uerr batanis deg	10 Sulis,	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγα	anis Græco
Perfarű réges l bylone, uerr batanis deg Nveippur®	10 Sufis, eban t	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγκ Salmo	anis Græco 493 m.f 481 m
Perfarūrėges l bylone, ueri batanis deg Πυείφρω Φεωώ, rana r	10 Sufis, eban t	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγκ Salmo	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m.
Perfarūrėges l bylone, ueri batanis deg Πυείφρως Φεωίς, rana ri Picus	10 Sufis, ebant ubeta	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγα Salmo Scandia 4 Scarabei rutili	anis Græco 493 m.f 481 m
Perlaruréges le bylone, uerre batanis deg Nueippus , rana re Picus Pices uitandi	10 Sufis, ebant ubeta caloris 8	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 491 f. Kfrigoris gra	Salamandra, quæ Germ nomine μάλγη. Salmo Scandía 42 Scarabei rutili Scolopendra	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. eo.
Persarureges le bylone, uerre batanis deg stanis deg stanis deg stanis deg stanis deg stanis le bisces uitandi tia mutant le	10 Sufis, ebant ubeta caloris 8	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. K frigoris gra 60.m.f	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγα Salmo Scandia 43 Scarabei rutili Scolopendra Scrichiniæ fyluestres hon	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. eo. aines 482 m
Persarureges le bylone, uerre batanis deg suice peus Pisces uitandi tia mutant le Pisces fossilles	10 Sufis, ebant ubeta caloris 8	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. K frigoris gra eo.m.f. 501 m.f.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγκ Salmo Scandía 43 Scarabei rutili Scolopendra Scricfiñiæ fyluestres hon Scytale	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. e0. aines 482 m 496 f.
Persarureges le bylone, uerre batanis deg suice peus Pisces uitanditia mutant le Pisces fossilles Platyceros	10 Sufis, ebant ubeta caloris 8 ocum	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. K frigoris gra eo.m.f 501 m.f. 485 p.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγκ Salmo Scandia 4 Scarabei rutili Scolopendra Scricfiñiæ fyluestres hon Scytale Σκίκη Θ	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. eo. aines 482 m 496 f. 487 f.
Perlaruréges le bylone, uerre batanis deg Niveropemo Permo rana re Picus Pilces uitandit tia mutant le Pilces fossiles Platyceros Plinius 478 m	10 Sufis, ebant ubeta calorís 8 ocum	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. K frigoris gra eo.m.f 501 m.f. 485 p.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγα Salmo Scandia 4 Scarabei rutili Scolopendra Scricfiñiæ fyluestres hon Scytale Σκίσρ@ Seneca	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. eo. aines 481 m 496 f. 487 f.
Perlarureges le bylone, uerre batanis deg Tiveippur Picus Picus Pifces uitandie tia mutant le Pifces fossiles Platyceros Plinius 478 m. 494 m. 497 m.	no Sufis, ebant ubeta caloris & ocum n. 480 m. n.f. 498	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. Kfrigoris gra 60.m.f. 501 m.f. 485 p. 485 p. 485 p.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγη Salmo Scandía 4 Scarabei rutili Scolopendra Scrichiñiæ fyluestres hon Scytale Σκίπρ@- Seneca Sepedon	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. eo. aines 482 m 496 f. 501 f. 498 m.
Perfarureges h bylone, uerr batanis deg Tweippus Pewis, rana re Picus Pices uitandi tia mutant le Pices fossiles Platyceros Plinius 478 m 494 m, 497 r f. 501 p. repre	no Sufis, ebant ubeta caloris & ocum n. 480 m. n.f. 498	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. Cfrigoris gra 60.m.f. 501 m.f. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγη Salmo Scandía 43 Scarabei rutili Scolopendra Scrichiñiæ fyluestres hon Scytale Σκίκη Θ Seneca Sepedon Seps seu lacerta Chascidi	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. e0. aines 482 m 496 f. 497 f. 501 f. 498 m. ica 492 p.
Perlarureges le bylone, uerre batanis deg Tiveiopeus Pilces uitandie tia mutant le Pilces fossiles Platyceros Plinius 478 m 494 m 497 m f 501 p. repre Polybius	no Sufis, ebant ubeta caloris & ocum n. 480 m. n.f. 498	tempore Bas æstiuo in Ec- 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. Cfrigoris gra 60,m.f. 501 m.f. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p. 501 m.f. 501 m.f. 502 m.f. 503 m.f. 504 m.f.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγη Salmo Scandia 43 Scarabei rutili Scolopendra Scricfiñiæ fyluestres hon Scytale Exisp@ Seneca Sepedon Seps seu lacerta Chalcidi Serpentes hyeme latente	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. eo. aines 482 m 496 f. 487 f. 501 f. 498 m. ica 492 p. is 496 p.m.
Persarureges la bylone, uerr batanis deg Tiveiopeus Pisces uitandi tia mutant le Pisces fossiles Platyceros Plinius 478 m 494 m 497 m f. 501 p. repres Polybius Porphyrius	no Sufis, ebant ubeta caloris & ocum n. 480 m. n. f. 498 henfus 4	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. Efrigoris gra eo.m.f. 501 m.f. 485 p. 485 p.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγα Salmo Scandia 4 Scarabei rutili Scolopendra Scricfiñiæ fyluestres hon Scytale Exisg@ Seneca Sepedon Seps seu lacerta Chalcidi Serpentes hyeme latente Serpens Calabricus	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. 60. aines 482 m 496 f. 501 f. 501 f. 498 m. ica 492 p. is 496 p.m. 497 p.
Persarureges la bylone, uerr batanis deg Tiveiopuno Pewio, ranari Picus Pisces uitandi tia mutant le Pisces fossiles Platyceros Plinius 478 nr 494 m. 497 if. 501 p. representations Porphyrius Porphyrius Porphyrius Porphyrus series possiles porphyrius porphyrus series possiles porphyrius porphyriu	no Sufis, ebant ubeta calorís & ocum n. 480 m. n. f. 498 henfus 4	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. Krigoris gra eo.m.f. 501 m.f. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p. 485 m. 501 m. 495 m. 498 m.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγα Salmo Scandía 4 Scarabei rutili Scolopendra Scrichñiæ fyluestres hon Scytale Exisg@ Seneca Sepedon Seps seu lacerta Chalcidi Serpentes hyeme latente Serpens Calabricus Seruius	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. e0. aines 481 m 496 f. 487 f. 501 f. 498 m. ica 491 p. is 496 p.m. 497 p. 500 p.
Perfarureges le bylone, uerr batanis deg Tiveippur Picus Pifces uitandi tia mutant le Pifces fossiles Platyceros Plinius 478 n. 494 m. 497 f. 501 p. repre Polybius Porphyrius Porphyrius fer prester à dipsa	no Sufis, ebant ubeta caloris & ocum n. 480 m. n.f. 498 henfus 4	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. Cfrigoris gra eo.m.f. 501 m.f. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p. 485 m. 501 m. 495 m. 496 m. 498 m. 496 f.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγα Salmo Scandía Scarabei rutili Scolopendra Scrichňiæ fyluestres hon Scytale ΣκικρΦ Seneca Sepedon Seps seu lacerta Chascidi Serpentes hyeme latente Serpens Calabricus Seruius Sorex	anis Græco 493 m.f 481 m 60 p. 482 m. 493 f. 60. aines 481 m 496 f. 501 f. 498 m. ica 492 p. is 496 p.m. 497 p. 500 p. 488 m.
Perlarureges le bylone, uerr batanis deg Tiveippur Peur Picus Pisces uitandi tia mutant le Pisces fossiles Platyceros Plinius 478 m 494 m 497 m f. 501 p. repre Polybius Porphyrius Porphyrius Porphyrius for Prester à dipsa Prenestina fo	no Sufis, ebant ubeta caloris & ocum n. 480 m. n.f. 498 henfus 4	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. Cfrigoris gra 60.m.f. 501 m.f. 485 p. 488 m p.f. 499 f. 500 95 m.f. 490 m 501 m. 478 m. 498 m. 498 m. 498 f. 483 p.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγα Salmo Scandía 43 Scarabei rutili Scolopendra Scrichiñiæ fyluestres hon Scytale Σκίαρ Θ Seneca Sepedon Seps seu lacerta Chalcidi Serpentes hyeme latente Serpens Calabricus Seruius Sorex Spondylis uermis	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. e0. aines 482 m 496 f. 501 f. 498 m. ica 492 p. is 496 p.m. 497 p. 500 p. 488 m. 499 f. 500 m.
Perfarureges h bylone, uerr batanis deg Theippus Pewis, rana r Picus Pices uitandi tia mutant le Pices fossiles Platyceros Plinius 478 m 494 m, 497 m f. 501 p. repre Polybius Porphyrius Porphyrius Porphyrius Porphyrius Prefer à dipsa Prenestinæ so Primadiæ	no Sufis, ebant ubeta caloris & ocum n. 480 m. n.f. 498 henfus 4	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. Estigoris gra eo.m.f. 501 m.f. 485 p. 485 p. 485 p. 485 p. 485 m. 498 m. 498 m. 496 f. 494 m.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγα Salmo Scandia Scarabei rutili Scolopendra Scricfiñiæ fyluestres hon Scytale Σκίκρω Seneca Sepedon Seps seu lacerta Chalcide Serpentes hyeme latente Serpens Calabricus Seruius Sorex Spondylis uermis Stellio	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. e0. aines 482 m 496 f. 497 f. 501 f. 498 m. ica 492 p. is 496 p.m. 497 P. 500 p. 488 m. 493 f.
Perlarureges le bylone, uerr batanis deg Tiveippur Peur Picus Pisces uitandi tia mutant le Pisces fossiles Platyceros Plinius 478 m 494 m 497 m f. 501 p. repre Polybius Porphyrius Porphyrius Porphyrius for Prester à dipsa Prenestina fo	no Sufis, ebant ubeta caloris & ocum n. 480 m. n.f. 498 henfus 4	tempore Bas æstiuo in Ecs 480 f. 500 p. 495 f. 481 f. Cfrigoris gra 60.m.f. 501 m.f. 485 p. 488 m p.f. 499 f. 500 95 m.f. 490 m 501 m. 478 m. 498 m. 498 m. 498 f. 483 p.	Salamandra, quæ Germ nomine μόλγα Salmo Scandía 43 Scarabei rutili Scolopendra Scrichiñiæ fyluestres hon Scytale Σκίαρ Θ Seneca Sepedon Seps seu lacerta Chalcidi Serpentes hyeme latente Serpens Calabricus Seruius Sorex Spondylis uermis	anis Græco 493 m.f 481 m 80 p. 482 m. 493 f. e0. aines 482 m 496 f. 501 f. 498 m. ica 492 p. is 496 p.m. 497 p. 500 p. 488 m. 499 f. 500 m.

TO THE DE XX 2 THE
Sturni . Turtures hyeme in cauconis montie
Subterraneum corpus, & eius dinis um latent 481 1404 m.
160 479 p. τ Γυφλίν Φ', Τυφλώ 4 1496 f.
Sibulia Cume antrum 481 mg
Varro 4860, 4860, 4860
Talpa 499 f. Vermis quadrupes in Maig matus
Tarandus 485p. 494f.
Tenedi insula piscatores rupiu spes Vespertilio 4858 486 p.m. 494 m.
cultus pro domibustitutur 482 m Velpæ 481f.
Tentyritæ 495 p. Vipera quæ ziolvæ 496 p.m.
Teredo 499 m. Virgilius 497 p. 500 p.
Terrarum quasdam oras onera, quis Visela quæ yalu 489 m.
bus premuntur in alias fæpe depo Vivertanos : de del de 490 m.
480 p.m. VIula 485 f. 486 p. 494 m.
Tetraones 481 m. Volucres quæ hyeme se condunt in
Teutones 480 p. terra 494 m.
Rhebani colubri 498 pr. Vormela 491p.
Theophrastus 478 p. 501 p.f. Vpupæ 481 f. 494 m.
reprehensus de piscibus subterrane. Vrsus 491 m.f.
is the sum Isoiph Vulpes 483 p.m.f. & inde
Teftudo terreftris 4996 Vultur 324 481p.
Thynnus 481 m. 494 m. X
Tragelaphus 485 p. Xenophon 482 m.
Troglodyræ 482 m. 486 m Z
Frochilos crocodilo dentes & faits Zobela mustelæ spècies 490 p.m.
recesteputgat - 20 494ft 1 - o.m
Trullidamones with mingorf. DE ANIMANTIBYS EVB
Turdi 481f. 494 m. terraneis Indicis Finis.
Turdus pilais 494mi
The tribation of the state of t
The state of the s
Fol 1. linea 29. lege effollis. 13, 28. male. 27, 37. metallicorum.
37. 13. metallicum 47. 17. profundam 51. 2. dilatata 64. 11. do
minis St. 5. uenenolus 107, 15. pro uerricula legerutra 20. pris
mum 440. 1. quinta 176. 3. latericia 178. 2. latericia 185. 4. uis
tri 190. 35., duplicatus 240. 1. area 259. 18. effluant 275. 34. 04. frants 297. 35. digitis 371. 43. digitos 381. 22. lingua 420. 142.
minis 297. 35. digitis 371. 43. digitos 381, 22. lingua 420. 244

BASILEAE APVD HIERONFROBENIVM ET MICOLAYM EPL
SCOPIVM M.B.LVL MEN.,
SE MARTIO.